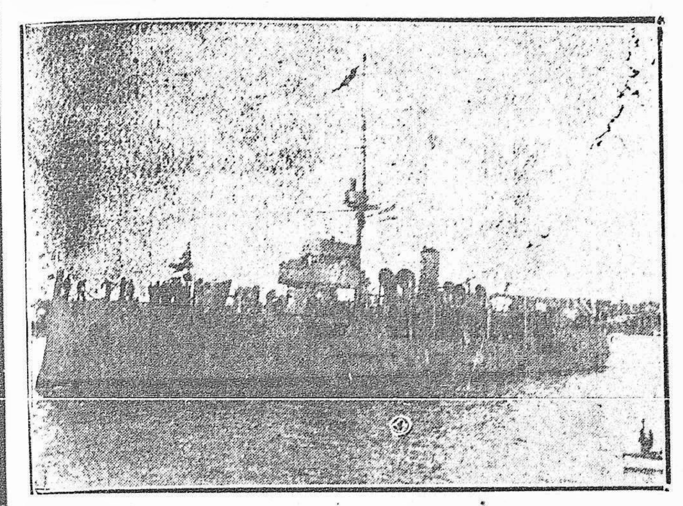
EL SIGLO

Año LXI — N.o 18.055 PORTE PAGADO | Director: PEDRO COSIO | Montevideo Viernes 30 de Septiembre de 1921

El general Charles Mangin es ya el huésped de la nación uruguaya

La magnífica recepción brindada al vencedor de Douamont y de Vaux

La llegada de la Comitiva a bordo del "Paraná".—El desembarco.—Los primeros saludos.—Las ceremonias oficiales.—La manifestación popular.—Festejos a realizarse



El transporte "Paraná", que condujo al general Mangin, al entrar al Puerto



En el Jockey Club, con el Comité de Recepción

Montevideo ya tiene al huésped ilustre, al general glorioso Charles Mangin. Ya está entre nosotros el embajador de Francia, ese embajador cuyo arribo se ansiaba porque representa altamente al pueblo admirado y querido, abnegado hasta el sacrificio para salvar la libertad del mundo. Ya le hemos visto con su cara enérgica y sus ojos azules que saben de energías prepotentes, de largas angustias, de lucha increíble con el destino redentor de su patria. Militar, orador, escritor, sociólogo, su figura tiene grandezas legendarias. Nacido con sus heridas en Diena, siguió creciendo en Fashoda después, en Fez y Maro-Ket y tolerando la gran guerra, se inmortalizó como paladín arrollador de ofensivas, desde Verdún hasta la segunda Marne. ¡Bienvenido, decimos nuevamente, a la ciudad cuyos hijos durante cinco años, acompañaron a los hermanos de Francia en el dolor de las horas sombrías y en el regocijo de las victorias alcanzadas!

ESPERANDO

Desde muchas horas antes de la anunciada para la llegada del ilustre militar francés, ya las calles adyacentes al puerto se veían concurridísimas lo que hacía prever que el recibimiento sería digno del huésped que nos honra con su visita.

Cuando llegamos al puerto, la amplia explanada del Muelle Maciel se veía totalmente cubierta por un inmenso gentío, que esperaba la llegada del transporte "Paraná", de la armada argentina, que desde temprano se había avistado y a bordo del cual venía el general Mangin y comitiva.

EL MINISTRO DE FRANCIA

En uno de los remolcadores de la Administración del Puerto se había embarcado temprano el Ministro de Francia M. Auzouy, quien, á bordo del "Paraná" fué el primero que saludó á la embajada.

RUMBO AL PUERTO

Mientras la inmensa muchedumbre aguardaba en el Muelle Maciel, la hermosa nave argentina navegaba lentamente en dirección al muelle A donde debía atracar junto a la proa del Jules Michelet. A medida que el Paraná se iba acercando a la cabecera del muelle, la fuerza pública realizaba verdaderos prodigios para contener aquella avalancha. Todos deseaban ser los primeros en ver al héroe francés, y como esto no era posible los estrujones menudearon y el que más y el que menos tuvo que soportar las consecuencias del entusiasmo popular.

ATRACANDO

Con una celeridad que nos llamó la atención el "Paraná" en pocos minutos se hallaba atracado a los muros del Muelle, y ese fué el instante en que el general Mangin recibió la primera demostracion de cariño. Al unísono todas las cabezas se descubrieron y mientras la muchedumbre ovacionaba al general Mangin que desde la borda de la nave argentina presenciaba aquella recepcion cordial, las bandas militares dejaban oir los acordes de la Marsellesa.

A TIERRA

Inmediatamente de colocada la planchada descendió el general Mangin y sus ocupantes, siendo saludado por el Introductor de Embajadores quien le dió la bienvenida en nombre de nuestro gobierno.

En tanto que se llenaban las fórmulas protocolares, el pueblo que poco sabe de estas cosas, rompió el cordón policial, llegando hasta el ilustre general francés: Un verdadero suplicio debió soportar éste pués el entusiasmo aumentaba y todos querían dar expansión a los sentimientos amistosos hácia el digno hijo de Francia.

EN EL LANDEAU

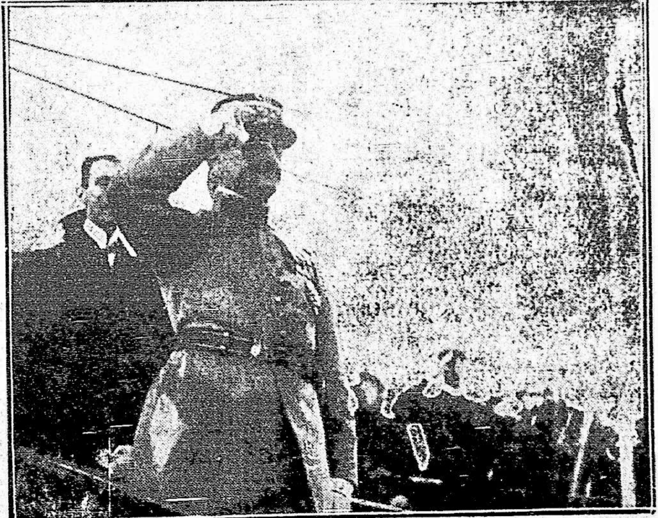
Después de grandes esfuerzos consiguieron al final el general Mangin, el señor Yéreguy y el coronel Marfetán designado su ayudante llegar hasta el "landeau" que de antemano se les había señalado. De pié sobre este el general Mangin con el kepi en la mano agradecía las demostraciones del pueblo.

EN MARCHA

Conjurado ya el inconveniente mayor los coches tomaron por la calle 25 de Agosto, Colón, Sarandí, Plaza Independencia y 18 de Julio hasta el Jockey Club, siendo escoltada la comitiva por un destacamento del Regimiento de Blandengues.

LOS VOLUNTARIOS DE LA GUERRA

Mientras desembarcaba el general Mangin y se hacia oir los acordes de la Marsellesa, los primeros que se acercaron al glorioso defensor de Verdum fueron los voluntarios uruguayos de la guerra, quienes hicieron guardia de honor al landeau que a este conducía.



El héroe de Douamont, escuchando "La Marsellesa".

EL BATALLON DE MARINERIA

Esta unidad al mando de su jefe capitan de navío Juan B. Suburú formó en línea de batalla frente al paraje donde debía pasar el general Mangin y comitiva.

LA MANIFESTACION

Como una ola a la que no es posible poner dique de contensión, el pueblo volcóse por la calle Colón, y así, sin responder á ningún plan de organización, formóse una inmensa columna que abarcaba varias cuadras que acompañaba á la comitiva oficial.

Al frente de ésta se hallaban las banderas nacional y francesa, así como de la mayoría de las instituciones que invitaban á asistir á la manifestación.

DESDE LOS BALCONES

Al paso del general Mangin y de su estado mayor, desde los balcones las familias arrojaban flores sobre el bravo militar francés.

Este agradecía sonriente las demostraciones de las damas uruguayas.

LAS BANDAS MILITARES

De acuerdo con lo que se había establecido de antemano, se hallaban escalonadas á lo largo del trayecto que debía recorrer la comitiva. A paso de esta hacían oir los acordes de la Marsellesa.

EN EL JOCKEY CLUB

En la Avenida 18 de Julio, desde la plaza Independencia hasta la altura del Jockey Club, cuando las bocinas de los diarios anunciaban el desembarco del general Mangin, empezó a congregarse público, en espera de la manifestación que venía acompañando al ilustre huésped.

Grandes núcleos de damas bordeaban las aceras formando filas realmente magníficas. Cuando llegó la manifestación, aproximadamente a las 18.20, la multitud llenaba completamente la Avenida.

Al aparecer en el balcón del Jockey Club, el general Mangin fué saludado por una salva de aplausos y víctores que se prolongaron extraordinariamente, a pesar de las voces que desde el balcón reclamaban silencio para dar lugar a la palabra de los oradores.

En seguida, el presidente del Comité de Homenaje, Sr. Wáshington Paullier, pronunció el discurso de bienvenida, cuyos párrafos reproducimos a continuación.

DISCURSO DEL Sr. PAULLIER

Recordáis señores cuantas veces frente a la casa de Francia, desfilamos durante la guerra, confirmando una amistad imborrable entre la gran República y el Uruguay? Era de noche de un cielo amenazador, cuando pasamos la primera vez ante el ministro Lefaivre, y en nuestras almas reinaba también la oscuridad de la duda, rasgada por el relámpago de la esperanza: por nuestra fe en la patria eterna, primera persona humana en la historia de la civilización moderna y en los anales de la guerra. Fué luego como un deslumbramiento de aurora, sobre la cumbre de las montañas, donde el Sol nace de pronto, cuando después de la Marne, batalla de titanes, por allí volvimos a pasar entonando la Marsellesa; y, la hora más crítica para la causa aliada, en el momento que Rusia se desplomaba, víctima de la anarquía, fué la elegida por nosotros para romper las relaciones con Alemania. Entramos a "La Liga del Honor", en las circunstancias más honrosas. Así nuestra limitada fórmula geográfica cobró como nunca autoridad y prestigio entre las naciones; porque en la partida memorable, en que se jugaban los destinos del mundo, permanecimos fieles a nuestra propia historia, acompañando sin vacilaciones la causa de las fuerzas morales y espirituales.

Fué entonces, que el representante de Francia, pudo decirnos con emoción el día del armisticio, caída ya el águila negra, sin corona y sin armas, junto al foso del Rhin, "Habéis sido para nosotros los amigos de los días de prueba, y que amigos, con que celo infatigable, con que infinita delicadeza habéis sabido gestar todas las ocasiones para testimoniarnos vuestro afecto. Os habeis asociado a nuestras penas, a nuestras inquietudes, a nuestras angustias. Ahora os asociais a nuestra alegría. Gracias por este nuevo testimonio de una amistad probada; estad seguros que no tratais con ingratos. El 14 de Julio de 1917 y el 11 de Noviembre de 1918, serán dos fechas inolvidables en la historia de las relaciones entre Francia y el Uruguay".

Yo dije entonces, que esos dos nombres tan evocativos, Galia y América, seguirían unidos a través del tiempo, disipando con la soberbia luminaria partisiene, conductora de nuestra identidad común, toda bruma opuesta al pensamiento diáfano, a la verdad, a la justicia, al bien, a toda armonía, que es Estética.

He aquí cumplidos nuestros anhelos, mediante la consagración más elocuente. Esta Embajada, presidida por un hombre ilustre, hijo de un pueblo extraordinario, viene a sellar en forma definitiva nuestra alianza moral, fundada en afinidades ideológicas y corrientes afectivas del hondo arraigo.

Nosotros creímos siempre, que Francia después de ser la serena luz, el astro incomparable de los horizontes latinos; el solar predilecto de la Libertad; y el Acrópolis de la Justicia, seguía siendo la espada formidable y el escudo de la raza. "Soldado de Dios y de la Humanidad".

Ella se desangró por nosotros; a ella le debemos la supervivencia de nuestra igualdad entre los Estados, más allá de los exponentes de la fuerza y del número; y para consagrar solemnemente su doctrina, para que en forma inconfundible, quedara constancia, de que la amistad honda y sincera en la hora del peligro, de un pueblo poderoso o pequeño, merece de su parte los homenajes máximos, ha querido que quién nos trajera el mensaje fraterno, fuera este hijo predilecto suyo; una de las primeras figuras militares de su época; un nombre: símbolo de la Revancha, el general Carlos Mangin, el héroe de Verdúm.

En ese espíritu viril y cortés, en esas cualidades, a las que se une a la transparencia del cristal al temple del acero, en fuerza de los cuales sus actos han pasado a la posteridad, estampadas en metal; pudiendo decirse, como de los Atenienses en otros siglos, que por medio de ella las cosas se tornan imperecederas, reside el secreto de la eterna frescura de la perenne juventud de Francia, en los jardines extendidos desde las cúpulas de nieve pirenáicas a los llanos dorados de la Champagne; toda la apreciable alegría, que en sus campos descubiertos de rocío, mientras el mundo envejece, anuncia cantando el azul de las mañanas...

Es nuestro huésped, toda una tradición, una leyenda inmortal. Saludad, señores, en este general, a un grande hombre, así calificado sobre toda la faz de la tierra; no uno de estos valores convencionales que a veces crean el poder y las veleidades de la fortuna, sino a un hijo de sus obras que llenara con sus sacrificios, con su ciencia, con sus energías, las páginas de fuego de la historia, un cerebro poderoso, un organizador genial, al que su patria le debió medio millón de combatientes, nacidos en las tierras donde reina el león, el desierto y la selva, y que merced a sus concepciones, a su coraje, a su perseverancia, fueron a los campos de Francia a renovar en la Marne, en Flandes, en Verdún, y en la Champagne, las hazañas que veinte siglos antes cumplieron bajo la estrella de Aníbal.

El general Mangin es el soldado infatigable de siete campañas en Africa y Asia; a él se le debe que la esclavitud cesase en la mitad de un mundo; y Francia, los Aliados, nosotros todos, le debemos a su patriotismo sin límites, a sus actividades sorprendentes, las ofensivas que en pocas horas permitieron desbaratar todas las conquistas de la máquina de guerra germánica, todo lo que penosamente habían ocupado en varios meses, las enormes masas dirigidas por la inepcia coronada del Kronprinz.

Este general, toda Francia, en la pasada guerra, en la que si no estuvieron presentes nuestros soldados, no faltaron nuestros ardientes votos solidarios, representa la victoria de la verdadera cultura, de aquella que aspira a que los hombres sean más felices a fuerza de ser mejores y más amables, triunfantes sobre la fórmula bárbara de los germanos, inconciliable con la civilización latina, al convertir la persona humana en un instrumento de la fuerza. Alemania, señores, como la nube oscura, que confía en el rayo, al interponerse entre el cielo y la tierra creyó que nunca más verían el día los pueblos envueltos en su sombra hostil, pero la última palabra, una vez más, ante la audiencia del mundo, fué la de Francia porque es la luz, braza de fuego en el meridiano, claridad lunar en las horas de descanso, siempre la luz, la que no muere; la que hasta en el más profundo sueño de las noches, mantiene encendidas las lámparas de las constelaciones. Fuertes en ruinas de Douamont y de Vaux; baluarte de Verdún; llanura de oro de l'Isle de France reconquistadas; batallas de Soissons y Craonne; entrada triunfal en Metz; eternos pedestales de su gloria, que es la de su patria, el día que en su ciudad lorena, se levante su estatua, os pido que para ella sea un block de granito de nuestros cerros del Este, venido de las playas donde nace el sol y la mar canta en su copa de záfiro el himno de las olas, de lo infinito y de la libertad... He dicho.

El público en la Dársena

PALABRAS DEL GENERAL MANGIN

Terminados los aplausos que acompañaron el fin del discurso del señor Washington Paullier, contestó el general Mangin. Con voz clara y cálida, inició su improvisación en la cual destacó la actitud franca del Uruguay, durante la guerra, en su adhesión fervorosa a Francia, recordó que como Bélgica, el Uruguay, es grande y glorioso por su fuerza moral, siempre vibrante para cooperar al triunfo de la causa del Derecho. El general Mangin fué larga y entusiastamente aplaudido.

UN LUNCH

La Comisión Directiva del Jockey Club, obsequió al general Mangin con un lunch antes de retirarse del local social.

Saludó al distinguido militar, en ese acto, el general don Cándido Robido. Contestó el general Mangin.

Inmediatamente, se retiró la embajada, siendo ruidosamente ovacionado por la muchedumbre, el glorioso vencedor del Marne.

ALOJAMIENTO DEL GENERAL MANGIN

Cuando terminó la recepción en el Jockey Club, el general Mangin, acompañado por el Introductor de Embajadores, señor Yeregui, su Secretario el doctor Castillo, su ayudante el coronel Marfetán y demás miembros de la Embajada, se trasladaron hasta el Parque Hotel, donde se ha preparado el alojamiento al ilustre huésped.

Después de un discurso de breves minutos, la comitiva regresó a la ciudad, para visitar el general Mangin, a los Ministros de Relaciones Exteriores y Guerra y Marina.

Yéregui, su secretario y ayudante, doctor Castillo y coronel Marfetán, respectivamente.

En el salón de recepciones del Ministerio, esperaban al general Mangin y demás miembros de la Embajada.

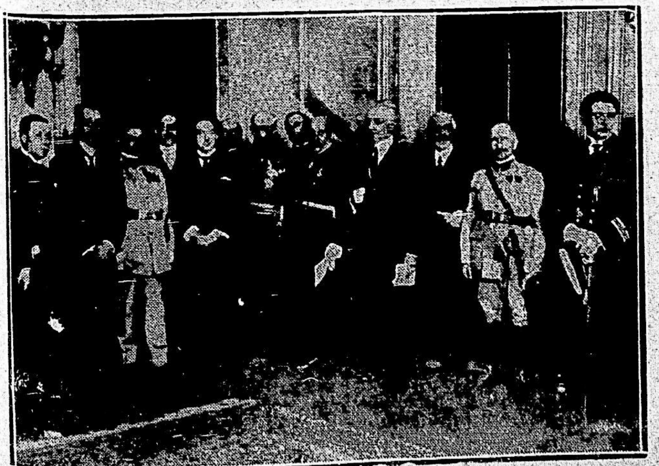
EN EL MINISTERIO DE RELACIONES EXTERIORES

A las 7 llegó la comitiva al Palacio de Gobierno, rindiendo honores una fuerza del Cuerpo de Bomberos, vestidos de gala.

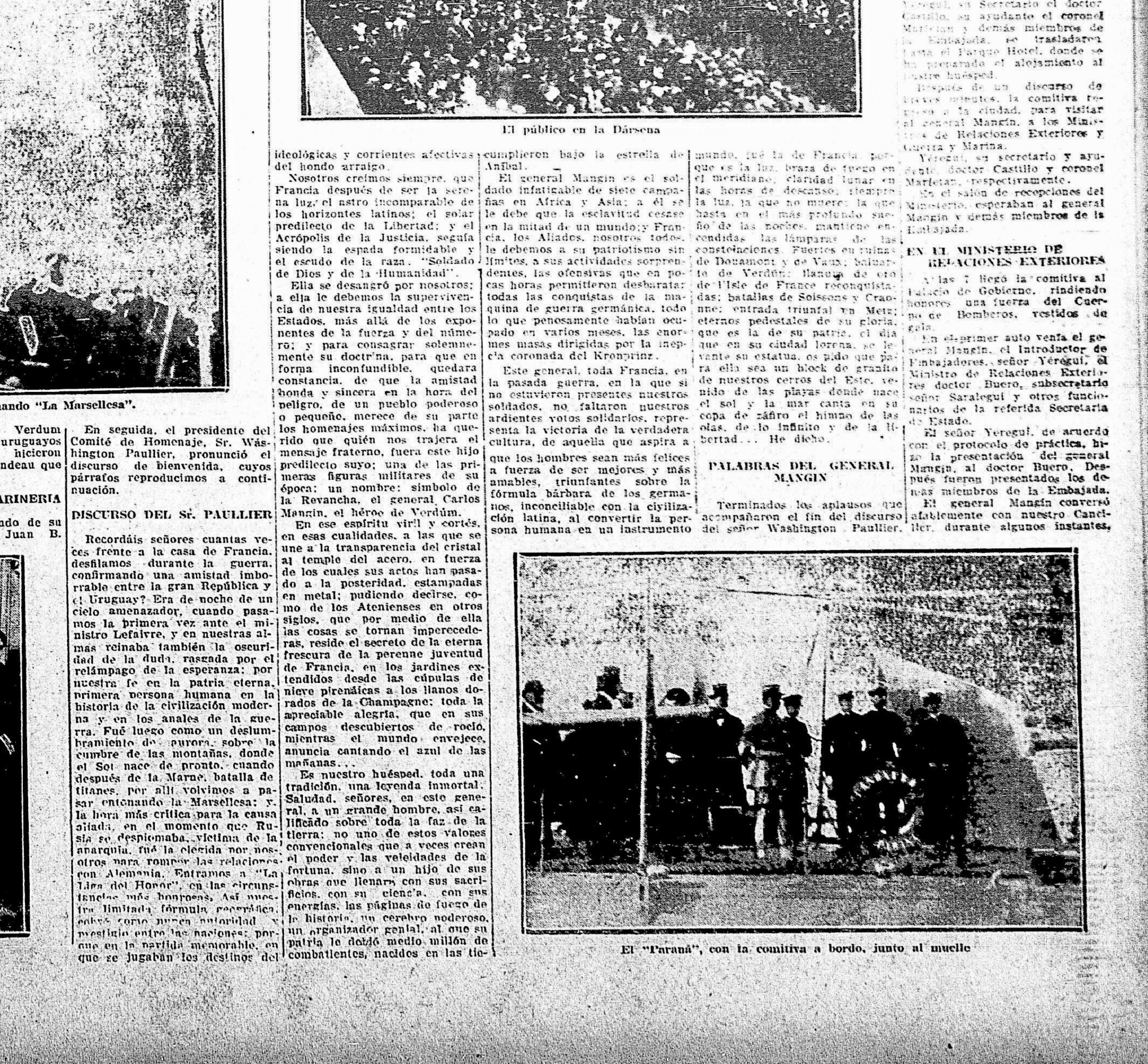
En el primer auto venía el general Mangin, el Introductor de Embajadores, señor Yéregui, el Ministro de Relaciones Exteriores doctor Buero, subsecretario señor Saralegui y otros funcionarios de la referida Secretaría de Estado.

El señor Yeregui, de acuerdo con el protocolo de práctica, hizo la presentación del general Mangin, al doctor Buero. Después fueron presentados los demás miembros de la Embajada.

El general Mangin conversó afablemente con nuestro Canciller, durante algunos instantes,



La visita al Ministerio de Relaciones Exteriores



El "Paraná", con la comitiva a bordo, junto al muelle

EN EL MINISTERIO DE GUERRA Y MARINA

La comitiva se trasladó luego al Ministerio de la Guerra y Marina, donde el Ministro general Buquet, esperaba al Embajador, general Mangin.

Frente al edificio del Ministerio, formó la banda del Batallón de Marineros que ejecutó el Himno Nacional y la Marsellesa al llegar y retirarse la Embajada.

El general Mangin fué presentado al general Buquet, a quien acompañaban en ese acto, el Jefe del Estado Mayor, general da Costa, generales Guillermo Ruprecht, Segundo Bazzano, Domingo Ramasso, E. Mendoza y Durán, Director General de la Armada, Capitán de Fragata, señor Rodríguez Luis, Capitán General de Puertos, Coronel Guillermo Lyons, Director General de la Sanidad Militar, doctor Augusto Turenne, Subsecretario doctor Arturo Gaye, Ayudantes, Coronel Grau y Mattos y Teniente Coronel Barbadora, Intendente General del Ejército y la Armada, señor Zansi y otros funcionarios militares y civiles.

Después de un cuarto de hora de cordial entrevista, se retiró el general Mangin y la Embajada hasta la Legación de Francia.

En las recepciones efectuadas en la Cancillería y en el Ministerio de la Guerra y Marina, hizo acto de presencia el Ministro Plenipotenciario de Francia en nuestro país, Mr. Anzouy.

EN LA LEGACION DE FRANCIA

A la cena ofrecida anoche al general Mangin y a los ilustres miembros de la Embajada francesa, concurrieron las señoras Margarita Guillard de Anzouy, Alda Brum de Buero, Manuela Sánchez de Vecino, Madame Grous, Madame Lepinnet, María Ilarraz de Serra, Emma Lerena de Yéregui y señores General Mangin, Ministro de Francia, Monsieur Ausouy, general Fabrevol, Ministro de Relaciones Exteriores Juan A. Buero, coronel Paúl Gross, Ministro del Interior, doctor Gabriel Terra, de Obras Públicas, arquitecto Humberto Pittamiglio, de Hacienda, doctor Ricardo Vecino, arquitecto Camilo Gardelle, Ministro de la Guerra y Marina, general Sebastián Buquet, Introductor de Embajadores, señor Fermín Carlos de Yéregui, coronel Thiery, coronel Ycie, almirante Pugliese Conti, Secretario del general Mangin, doctor Edmundo del Castillo, Ayudante coronel Héctor Marfetan, y Director de la Escuela Naval, capitán de Fragata, don Ramiro Jounn.

En el momento de los brindis pronunció una elocuente improvisación, saludando al general Mangin, el señor Ministro de Francia. El Ministro de Relaciones Exteriores, doctor Buero, habló después en términos conceptuosos para el distinguido militar francés y para la gran República de Francia. A ambos contestó el general Mangin, con frases de profunda gratitud y de cortesía para nuestro país.

EL PROGRAMA DE AGASAJOS

Publicamos a continuación el programa de agasajos a tributarse al ilustre huésped.

Viernes 30 de Septiembre—

A las 15 horas y 30. — El Presidente de la República recibirá, en la Casa de Gobierno, en audiencia oficial, al General Mangin, quién le entregará la Carta del Excmo. señor Presidente de la República Francesa, Mr. Alexandre Millerand, de que es portador.

Asistirá a esta ceremonia el Enviado Extraordinario y Ministro Plenipotenciario de la República Francesa, Mr. André Auzouy, con el personal de la Legación y con los Jefes y Oficiales del "Jules Michelet".

En esta ocasión le serán tributados al General Mangin honores de Embajador, de conformidad con el ceremonial vigente.

A las 16 horas y 30. — El Honorable Consejo Nacional de Administración recibirá, en audiencia especial, al General Mangin, y a los demás miembros de la Misión.

En seguida, el General Mangin, con sus acompañantes se trasladará a la Excma. Alta Corte de Justicia, que lo recibirá en pleno.

A las 17 horas y 30. — El General Mangin recibirá a la Colonia Francesa, en la sede de la Legación de Francia.

A las 20 horas y 30. — Los Ministros de Relaciones Exteriores y de Guerra y Marina devolverán su visita al General Mangin, en el alojamiento de éste.

A las 21 horas. — Comida, seguida de baile, bajo el patrocinio del "Cercle Français", en el Parque Hotel.

Sábado 1.o de Octubre—

Por la mañana. — Visitas particulares del General Mangin.

A las 16 horas. — Té danzante, patrocinado por el Comité de Damas, en el Hotel-Casino Municipal de Carrasco.

A las 21 horas. — Banquete ofrecido por el señor Presidente de la República, en la Casa de Gobierno.

A las 23 horas. — Baile en la Legación de Francia.

Domingo 2 de Octubre—

A las 15 horas. — Desfile Militar en la Rambla Wilson.

A las 18 horas. — El General Mangin y su comitiva serán invitados a tomar el té en el Club Uruguay.

A las 21 horas: Velada a beneficio de la Escuela Uruguayo-Francesa de Avon (Francia), con intervención de Mr. Paul Fort y bajo el patrocinio del "Comité France-Amérique", en el Teatro Solís.

Lunes 3 de Octubre.—

A las 10 horas. — Visita a diversos establecimientos militares, asistiendo a la inauguración de la Fábrica de Municiones.

A las 13 horas. — Almuerzo ofrecido por el señor Ministro de Guerra y Marina, en la Escuela Militar.

A las 15 horas. — Ceremonia militar en la Escuela Militar.

A las 17 horas y 30. — Recepción en la Universidad, bajo el patrocinio del Comité de Homenajes al General Mangin.

A las 21 horas. — Función de Gala, en el Teatro Urquiza, por la Compañía francesa de Mr. Lucien Rozemberg.

Martes 4 de Octubre—

A las 10 horas. — Visita a diversos establecimientos públicos.

A las 12 horas. — Almuerzo ofrecido por el Concejo de Administración Departamental, en el Hotel-Casino Municipal de Carrasco.

A las 15 horas. — Fiesta en el Teatro Royal en obsequio de la marinería del "Jules Michelet".

A las 16 horas y 30. — El General Mangin, con su comitiva, asistirá a la sesión que, en su honor, ha determinado celebrar la Honorable Asamblea General.

A las 18 horas. — Conferencia que dará el General Mangin, bajo el patrocinio del "Comité France-Amérique", en el Teatro Solís.

A las 21 horas. — Comida a bordo del "Jules Michelet".

Miércoles 5 de Octubre.—

A las 8 horas y 30. — Paseo campestre a la Fuente Salus y a la ciudad de Minas. Almuerzo en la Fuente Salus.

Punto de reunión y de partida: Parque Hotel.

A las 20 horas y 30. — Comida, seguida de baile, en la Legación de Francia.

Jueves 6 de Octubre—

A las 11 horas. — Conferencia militar por el General Mangin, en el salón de conferencias del Ministerio de Guerra y Marina.

Conferencia sobre el resurgimiento económico de Francia que, a la misma hora, dará, en la Universidad, el miembro de la Misión, Ministro Plenipotenciario, Mr. Dupeyrat, bajo el patrocinio del "Comite France-Amérique".

A las 13 horas. — Almuerzo en honor del Contraalmirante Pugliese-Conti, y de los Jefes y Oficiales del "Jules Michelet", ofrecido por el Director de la Armada, en la Escuela Naval.

A las 15 horas. — Despedida del Presidente de la República, en audiencia privada, en la Casa de Gobierno.

A las 16 horas. — Recepción a bordo del "Jules Michelet".

A las 21 horas. — Comida, seguida de baile, bajo el patrocinio del Comité de Damas, en el Parque Hotel.

Terminada esta fiesta, el Introductor de Embajadores se trasladará al "Jules Michelet", y despedirá al General Mangin, en nombre de los Ministros de Relaciones Exteriores y de Guerra y Marina.

En seguida, el crucero "Jules Michelet", partirá para el Brasil.

MANGIN, por Bello

COMITE FRANCE AMERIQUE
Velada y conferencias en Solís

La velada del Teatro Solís, el domingo próximo, será brillantísima. Aseguran el éxito, el interés del programa y el lleno de público. Las localidades que están en venta en la casa Dauréc, 25 de Mayo 576, tienen excepcional demanda, habiéndose ya agotado las de palcos bajos y balcones.

La conferencia del general Mangin dejará recuerdos imborrables. Puede imaginarse la impresión que causará en el auditorio por el siguiente párrafo de "La Nación" de Buenos Aires:

"El general Mangin pronunció ayer en la Biblioteca del Jockey Club, una conferencia que hará época. El público, materialmente asfixiado en la vasta sala (hubo que abrir las puertas laterales) experimentó una emoción inolvidable. El héroe refirió la batalla de Verdun tal como él la vió mientras resistía, con una de las divisiones francesas, la embestida más mortífera y monstruosa de que haya caso en la historia, y cuando libró contra el enemigo los combates parciales sangrientos y terribles que sin duda decidieron la final victoria. Su palabra trazó con maravillosa sobriedad las grandes líneas de conjunto de la inmensa y larga batalla, y dentro de ella hizo flotar, evocados vivamente, los cuadros trágicos de la lucha a muerte.

"Habló durante casi dos horas y el interés de su auditorio no cesó un solo momento — no exageramos en lo mínimo — de crecer y crecer. El silencio absoluto de la sala se interrumpía sólo por las ovaciones cerradas con que se desahogaba la emoción intensa. La ovación final fué larga e indescriptible".

EL HOMENAJE DE LOS LIBANESES

El Comité Patriótico Libano Siriano y la Sociedad Siriana tomaron parte en la manifestación tributada ayer al general Mangin, de manera entusiasta.

El Comité figuró en la manifestación popular llevando la nueva bandera libanesa.

Por su parte, la sociedad de damas sirianas, habían adornado su local social de la calle Colón con banderas francesas, libanesas y nacionales, congregándose en sus balcones para saludar al huésped ilustre con victores y flores.

En esta forma los libaneses y sirios exteriorizaron su simpatía a Francia y al ilustre y glorioso Embajador General Mangin.

COMITE DE RECEPCION AL GENERAL MANGIN
Una nota expresiva

Transcribimos más abajo traducida la expresiva nota de adhesión que el "Círculo Italiano" ha enviado al Comité de Recepción al General Mangin:

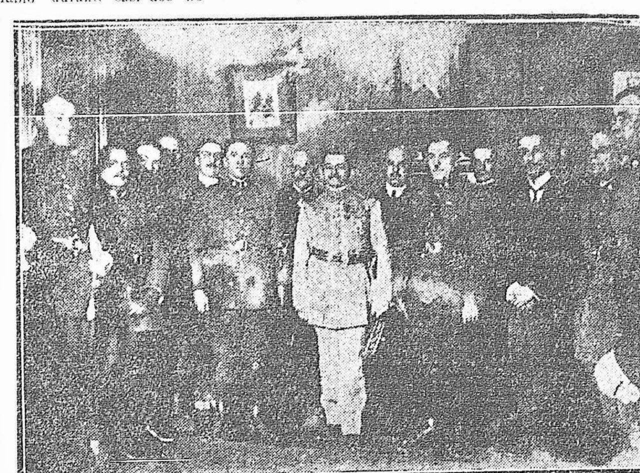
"Montevideo, Setiembre 22 de 1921. — Señor Washington Paullier, presidente del Comité de Homenaje al General Mangin. — Distinguido señor: — Tengo el honor de participar a usted que el Consejo Directivo del Círculo Italiano, que presido, aceptando la invitación del Comité dignamente presidido por usted, ha decidido adherirse a la demostración popular que en esta capital se tributará al ilustre representante del glorioso ejército francés, General Mangin. Al participar a usted esta adhesión, me es grato hacer constar la reconocida admiración de los italianos hacia sus hermanos los franceses, que en la reciente guerra combatieron con heroísmo ejemplar por el triunfo de los ideales de Libertad y Justicia, por los que también se sacrificaron tantos hijos de Italia, estrechando cada vez más los lazos fraternales entre las dos naciones. Aprovecho la oportunidad, señor Presidente, para significarle mi más alta estima. (Firmado): P. Turcatti, presidente; A. Sacchetto, secretario.

ADHESION DEL CENTRO "EUSKARO ESPAÑOL"

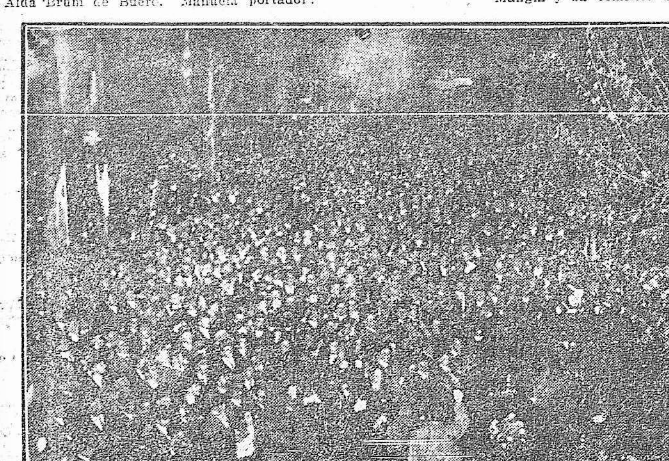
La Sociedad "Le Drapeau" hace saber á sus socios que el Centro "Eúskaro Español", adhiriendo a las fiestas que se preparan para la Misión del general Mangin, ha cedido gratuitamente su local de la calle Larrañaga 246 con todos sus útiles para el banquete en honor de los marinos del crucero "Jules Michelet", que tendrá lugar el próximo sábado 1.o de Octubre

EN EL PARQUE HOTEL

Como ya lo hemos anunciado lo más caracterizado de la colectividad francesa, radicada en esta capital, realizará en la noche de mañana en el Parque Hotel un espléndido banquete en honor del general Mangin. En el lujoso salón comedor se servirá a las 9 este gran "diner" que será presidido por el general Mangin y la Comisión Directiva del Círculo Francés, y al que asistirán también conocidas damas pertenecientes a la colonia francesa — y numerosos caballeros. Esta hermosa demostración terminará con un animado baile que promete adquirir brillante lucidez.



En el Ministerio de Guerra y Marina

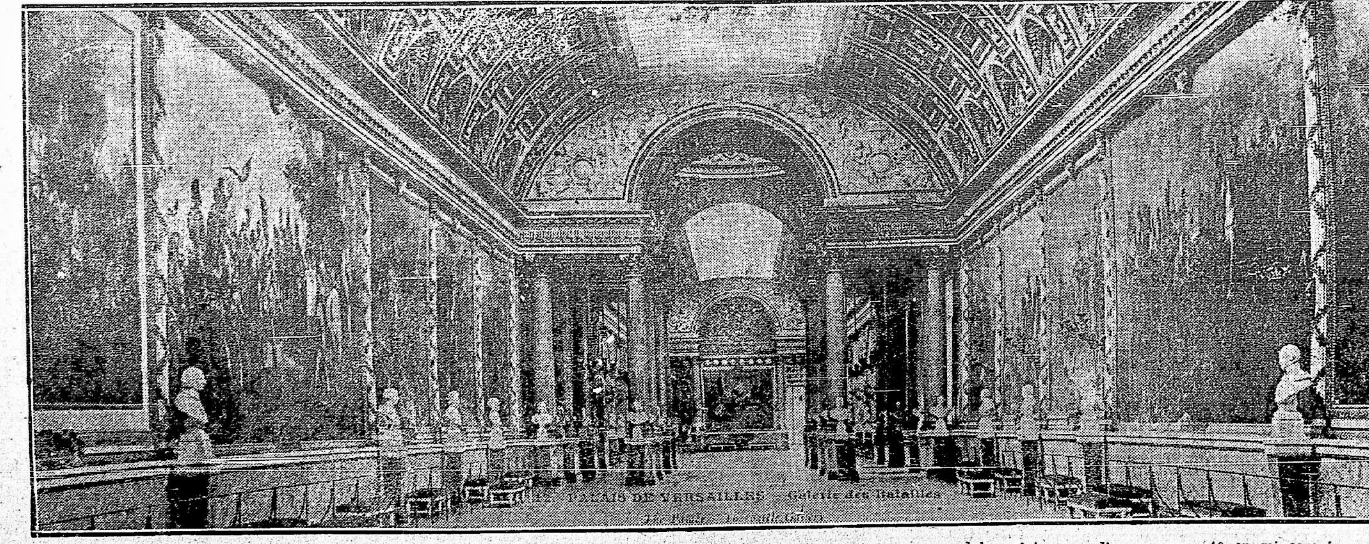


Saludando al público estacionado en la Avenida 18 de Julio, frente al Jockey Club

Los colaboradores de EL SIGLO en Francia

Una correspondencia de Edgardo Ubaldo Genta

La galería de las Batallas



He aquí la Galería de las Batallas: Tailledurg, Jena, Ratisboune, Malakoff, Champigny... Decenas de nombres inmortales, millares de figuras heroicas, que desfilan ante nuestros ojos, agigantados por la fantasía, matizados por el sentimiento, alejados por la perspectiva del pasado y sacudidos por las inquietudes de la razón.

¿Qué mano maestra os reunió en este concierto extraordinario? ¿Qué espíritu original y preclaro interpretó, en estas imágenes, el carácter verdadero de la humanidad doliente, para someterlo al juicio de todos los hombres?

Sois vosotros — poemas épicos del color — la amarga síntesis de la fuerza combativa de las cosas, que buscan el triunfo del ser en la lucha suprema de la Vida. La Historia es — triste verdad — una sucesión interminable de batallas, justas o injustas, para el triunfo de la libertad o para el reinado de la opresión; por el deseo de un iluso enceguecido por la gloria o por la voluntad de un pueblo iluminado por la esperanza!

Para el triunfo del concepto relativista del libre albedrío, no pudimos emanciparnos de la fuerza que encadena la procesión de los acontecimientos. La necesidad de luchar para subsistir, mueve al combate continuo, en todas las escalas del ser. ¿Qué podemos las almas, si somos los tristes galeotes amarrados al remo de las leyes eternas?

Aquí me tenéis, estático en mi gesto de admiración, ante vuestra epopeya, representada en estos lienzos enormes, ¡oh batallas de todos los tiempos!

¿Es un homenaje justo o injusto? ¿Es qué despierta, en lo más profundo del corazón, la bestia atávica que duerme su sueño milenario, mientras mi pobre espíritu se creía liberado para siempre? ¡Nadie me responde! Sólo sé que os admiro, que os busco, que os adoro, viejos soldados engrandecidos por el frenesí de matar y morir ¡gigantescos caballos de guerra, enloquecidos como los hombres; brillo de las armas, blancas y rojas; simbólicos estandartes, cañones, granadas; fusiles, escudos, clarines! ¡Sólo sé que sois hermosos, aunque una voz muy dulce y lejana me diga que vuestra belleza es monstruosa!

Si es preciso luchar; si es necesario aún, quizá más que nunca, el brazo del guerrero en las lides de la libertad contra la opresión; de la justicia contra la tiranía, yo pido, a esa fiebre arrebatadora que ha de llevarme en su torbellino, que me otorgue la gracia de razonar un minuto, a fin de orientarme hacia el campo de la Verdad. Que el ruido de las armas no me apague la voz de las leyes. Que el recuerdo de las cosas amables de la vida, persista un solo instante en mi corazón, antes que el soplo fatal apague la luz del entendimiento.

Así moriré, Quijote o Cyrano, sin esos gestos fieros del rostro de las imágenes que contemplo, sin las contorsiones de esos miembros, acicateados por las póstumas flaquezas de la carne. Así me dormiré para siempre, con la serenidad de lo infinito, todo extendido sobre la tierra, mirando hacia el azul y balbuciendo dulcemente: madre mía!... madre mía!...

Edgardo Ubaldo Genta.
Versailles, Setiembre 1921.

EL SIGLO
DIARIO de la MAÑANA
FUNDADO EN EL AÑO 1863
Redacción y Administración
RINCON 585 AL 587

Criterio sobre pensiones

Hemos sostenido más de una vez desde estas columnas el criterio general que el Consejo N. de Administración ha consagrado desde su primera actuación en materia de pensiones graciables, y vamos a insistir hoy con motivo de la oportunidad que de tiempo en tiempo se le da al tema cuando se suscita, como en un caso reciente y muy notorio, la disparidad de criterio entre la Asamblea General y el Consejo.

El Sr. Batlle y Ordoñez, con su singular autoridad moral que irradia de su pensamiento, siempre en línea recta, desde la base de un principio hasta la cúspide de un ideal, habló hace unos días ante el Consejo exponiendo su criterio sobre las pensiones graciables, en términos que merecieron la más completa y unánime aprobación.

Visiblemente impresionado por la sensación de injusticia que seguramente debía causar el comportamiento poco favorable a la actitud del Consejo, expresado por un legislador nacionalista ante la Asamblea General, el Sr. Batlle dijo que la forma en que se votan pensiones graciables que sólo deberían reservarse para los grandes, muy eminentes servicios a la Nación, demuestra que no hay exámen consciente de los hechos, no hay medida, no hay relación entre los servicios y el premio, que envuelve al propio tiempo el alto honor de motivar una ley especial.

Fallece un funcionario, que ha podido ser un buen ciudadano, haber desempeñado su cargo con dedicación, destacándose si se quiere de la generalidad. Ese ciudadano o los miembros de su familia, tienen amigos en el Parlamento. Viene la gestión íntima, [illegible] la visita a uno por uno, aprovechando la impresión del duelo reciente, y, de ahí viene el acto de generosidad parlamentaria.

Según el Sr. Batlle, ese procedimiento implica "regalar las rentas públicas", y si se quisiera calificar más duramente el acto, es "una verdadera malversación de los dineros del Estado" que no hay derecho a extraer al fruto del trabajo del pueblo para distribuirlo en esa forma, sino para las necesidades nacionales bien justificadas. Así habló el Presidente del Consejo con la aprobación de los Consejeros.

Y lo más original sobre este punto, es que existe en nuestra legislación una ley general que rige las jubilaciones y pensiones conforme a los principios que en todas partes son aplicables a la materia, pero con mucha mayor liberalidad en favor de los funcionarios de lo que rige en otros países bien organizados. Sin embargo, se ha de prescindir a cada paso de la ley general en cuanto parece que la pensión correspondiente es demasiado reducida y para aumentarla hasta invocar pretensas cualidades excepcionales del ex funcionario.

Curioso es también que se cotice a tan alto precio los servicios al Estado en un país donde los sueldos que el Estado paga por las menguadas horas de trabajo que se exige a los empleados, constituyen el aliciente más poderoso para que todo el mundo viva con el ideal puesto en la obtención de un cargo público, porque la remuneración es muy superior a la que se alcanza en los empleos de la industria o el comercio, porque tiene el beneficio de una jubilación muy superior a lo que en realidad representa la capitalización del montepío y porque ofrece el aliciente de ascensos que permiten llegar a recibir un sueldo importante en la época en que el derecho a esa jubilación se haya adquirido en el máximo de su cómputo.

Cualquier extranjero, familiarizado con el criterio de estos pueblos, — por ejemplo, de Estados Unidos — se sorprendería [illegible]

El movimiento bursátil

VALORIZACION DE LOS TITULOS

Desde hace algún tiempo, viene presentando el mercado bursátil, una creciente actividad en las operaciones seguida de firme tendencia para la cotización de los valores, y especialmente de aquellos preferidos en el movimiento de ese centro.

Las supresiones sugeridas por este hecho, encuentran lógica la condición que ofrece el mercado de títulos, consiguiente de una mayor disponibilidad de capitales que buscan buena y segura colocación, tanto más cuanto que hay cierta flojedad en los tipos del interés bancario, el cual se sostendría, aún, pero débilmente, en determinadas circunstancias, por efecto de que algunas ramas comerciales no consiguen alejar por completo las consecuencias de la sensible evolución producida en los últimos meses de restringir sus pedidos en el exterior.

Es de notar, que se consideran favorables, para un plazo relativamente breve, las perspectivas de los mercados de lanas, cueros, ganados, etc., debido a las mejores condiciones de los negocios, que empiezan a dibujarse.

De todas maneras, el mercado de valores ofrece motivos de confianza y optimismo, que fundados especialmente en la baja del interés del dinero, hace sentir su inmediato efecto en la valorización de todos los títulos de venta, entre los cuales obtienen las mayores preferencias los de orden hipotecario.

La nueva ley de alquileres

He aquí el texto de la ley que organiza los tribunales sobre alquileres:

Artículo 1.o Modifícase el artículo 8.o de la ley de 29 de junio último en los siguientes términos:

Art. 8.o La Comisión Reguladora de Alquileres de Montevideo estará integrada por tres miembros honorarios; uno designado por el Consejo de Administración; otro por la Alta Corte de Justicia y un tercero por el Concejo Departamental de Montevideo.

Durarán un año en sus funciones, pudiendo ser reelectos o reemplazados.

Cuando el número de asuntos sometidos al fallo de la Comisión sea excesivo, se constituirán a su requerimiento las que fueren necesarias, que serán integradas en la misma forma establecida en el inciso 1o.

La distribución de los asuntos entre las diversas Comisiones, se efectuará de acuerdo con las reglas que señale el Consejo Nacional de Administración.

En departamentos actuarán por este año las Comisiones que ya han sido designadas. En lo sucesivo serán nombradas en la forma establecida por esta ley correspondiendo no obstante el nombramiento del tercer miembro al Concejo Departamental respectivo.

Art. 2.o A los efectos del cumplimiento de la ley de 29 de junio de la referencia, autorízase al Consejo de Administración para disponer de rentas generales hasta la cantidad de diez mil pesos ($ 10.000).

Art. 3.o Comuníquese, etc.

Junta Electoral de Minas

Pedido de prisión de sus miembros

Se recordará que hace algún tiempo el Juez Letrado de Minas dispuso en una apelación contra fallos de la Junta Electoral del Departamento revalidar una cantidad de inscripciones del Registro Cívico que habían sido eliminadas sin fundamento legal bastante.

Por excusación de varios fiscales el asunto ha estado demorado varios meses hasta que al fin pasó a la fiscalía de Maldonado, a cargo del doctor Francisco Gamarra.

Este que es un funcionario que en su breve actuación ha demostrado relevantes condiciones de actividad, al propio tiempo que se distingue por la mas austera integridad, ha estudiado sin demora el expediente y sin la más mínima vacilación ha procedido con todo el rigor de la ley, pidiendo la prisión y enjuiciamiento de la mayoría de los miembros de la Junta Electoral mencionada.

El presupuesto G. de Gastos

[illegible]

Se sostuvo que antes de iniciarse el estudio del Presupuesto, debía consultarse a la Cámara, para que resolviera previamente si podían introducirse modificaciones de asunto; puesto este asunto a votación, se resolvió entrar al estudio del Presupuesto General de Gastos, sin considerar ninguna proposición de aumento.

El doctor Lussich, a nombre de los legisladores nacionalistas entregó a ambas Comisiones el proyecto de economas, propiciado por su grupo.

El precio de las lanas

Algunos colegas dieron la información de que se había realizado una operación de venta de lanas al precio de $ 12.50.

La noticia despertó un gran interés, pues un repunte tan grande en las cotizaciones de la lana, era inesperado.

La información, sin embargo, no se confirmó. Según nuestros datos, no hubo tal venta ni tampoco se ha cotizado en nuestra plaza, ninguna clase de lana, por más fina que fuera, a ese precio.

Lo que ha sucedido, y que explica el error padecido, es lo siguiente:

Un conocido consignatario de esta plaza, al liquidar las existencias que tenía en su barraca, encontró en un lote de lanas, otra bolsa que no pertenecía al mencionado lote, sino que formaba parte de un lote que había vendido a $ 12.50, hace más de un año, cuando las lanas oscilaban alrededor de ese precio.

El referido consignatario, fracturó la mencionada bolsa, al precio que había vendido el lote, o sea a $ 12.50, precio que, en estas épocas significaría todo un negocio. Pero como se ve, no se trataba de operación nueva alguna.

Desgraciadamente las lanas no se cotizaron así en esta zafra, y quizás tampoco alcancen ese precio en la venidera.

Cuestiones pedagógicas

COMO SE DEBE ENSEÑAR

Reglas normales de la Enseñanza Elemental y Superior

Conforme lo prometimos — y tal vez abusando de la amabilidad del señor Director de EL SIGLO — reproducimos las 6 expresadas Reglas que aquel inolvidable genio pedagogista uruguayo que fué José Pedro Varela, dejó establecidas al implantar su reforma y que, como se verá, son aplicables tanto a la enseñanza primaria como a la Superior.

Ellas deberían constituir el "pequeño manual guía" de todo profesor de enseñanza. Hace más de 40 años que se hallan estampadas en las páginas de la obra titulada "La Educación del Pueblo"; y sin embargo, parece que aún permanecen completamente desconocidas.

Helas aquí:

1.a Obtener la atención fija y activa del discípulo.

2.a Su constante interés en el conocimiento que se ha de adquirir.

3.a Las aptitudes de edad y de adquisiciones previas para recibir el deseado conocimiento.

4.a El arreglo lógico de los pasos sucesivos del progreso.

5.a El Perfecto conocimiento de cada paso antes de dar el siguiente.

6.a Una revista final y perfectamente conocida.

Como se ve, no se necesita ser un "sabio doctor en Pedagogía", para comprender que son la verdadera guía de toda enseñanza para que esta sea eficaz, sólida y duradera.

Si después del sensible fallecimiento de su ilustre autor los que tenían la obligación de hacerlo las hubiesen hecho conocer al Magisterio que sucesivamente se iba formando, influyéndolas para el efecto en los programas para maestros de todos los grados; se hubiesen examinado en ellas a los aspirantes y luego hecho obligatorio su aplicación en las Escuelas y debidamente comprobada por los inspectores, no tendríamos hoy que lamentar deficiencias en la instrucción pública primaria y secundaria porque se habría empezado desde luego por confeccionar programas racionales basados en dichas Reglas, no los que rigen que sólo sirven para atiborrar a los aspirantes, debilitarles sus facultades mentales y comprometer seriamente su salud, debido al exceso de estudios innecesarios a que se les somete y se les obliga para prepararse, excesivo trabajo intelectual ese que desgasta prematuramente sus energías físicas y mentales.

Y una vez confeccionado unos programas racionales para maestros, se habría hecho lo mismo para con los de las Escuelas y los pobres maestros no tendrían que volverse "locos" para poder, no llenarlos que es absolutamente imposible, sino remediarlos en algo, frangollando para el efecto la enseñanza.

El conocimiento perfecto de estas Reglas debería extenderse entre los intelectuales de la instrucción primaria y secundaria porque son, en realidad, la base y guía científica de su labor profesional que los habilitaría a llenar ampliamente su honroso y alto cometido.

Si quien escribe estas líneas tuviese la seguridad de recuperar siquiera solamente el importe de la edición, las daría en un folleto acompañando cada una con una lectura explicativa y un respectivo bosquejo.

CONSEJO N. DE ADMINISTRACION

SESION DE AYER

NOMBRAMIENTO DE DELEGADO

La Presidencia de la República, acusa recibo del mensaje sobre aprobación del convenio celebrado entre los Ministros de Relaciones Exteriores y de Instrucción Pública, para designar al señor Eduardo C. Monteverde, Delegado del Uruguay en el Congreso I. de Estudiantes que se celebrará en México.

EASTMANIZACION DE LA LECHE

El señor Adolfo Eastman, solicita que el Consejo recomiende a la Cámara de Representantes la sanción del proyecto sobre higienización, pasteurización y eastmanización de la leche de consumo.

EXPOSICION PAYSANDU

La Cámara de Representantes remite la ley por la que se destina la suma de $ 3.500 como subsidio a la Exposición Rural e Industrial de Paysandú.

PRESUPUESTO

La misma remite la resolución por la cual prorroga, hasta el 31 de Octubre próximo, el Presupuesto de Sueldos y Gastos de Sala y Secretaría.

EXONERACION DE DERECHOS

La Presidencia de la República solicita exoneración de derechos de aduana, para 94 bultos conteniendo una estación de radiotelegrafía para aeroplanos puesto en tierra.

LEY ALQUILERES

La Cámara de Representantes remite con Mensaje, la ley por la que se modifica la de 20 de junio del corriente año, sobre alquileres.

RECEPCION MANGIN

Concurrió el Ministro de Relaciones Exteriores, Dr. Buero y expuso que en nombre del Ministro de Francia, Mr. Auzouy, pedía al Consejo una audiencia para concurrir con el general Mangin, Embajador Extraordinario, [illegible] que en ese acto, el Mr. Auzouy hará entrega de las insignias de Gran Oficial de la Legión de Honor, al señor Batlle y Ordoñez, Presidente del Consejo.

Se resolvió que el acto tenga lugar hoy a las 4 y 30.

ACRECIMIENTO DE PENSIONES

El Dr. García Morales hizo moción para que no se enviara al Parlamento el pedido de sanción especial como ley, del art. 32 del proyecto de ley de Presupuesto que trata sobre el acrecimiento de pensiones graciables. Lo hace en virtud de que la iniciativa ha surgido también en la Comisión de Legislación del Senado y está en la orden del día del mismo.

SUMARIO AL Sr. BELEN

Con este asunto se suscitó la cuestión del estudio de los suma- [illegible]

SUELDOS PORTUARIOS

[illegible]

AUSENTISMO

[illegible]

LIBERACION NEGADA

[illegible] ga derechos. Se resuelve, en consecuencia, autorizar la introducción pedida pero hacer saber a la Presidencia que no es posible la liberación de derechos.

EL CONCEJO DE ARTIGAS

Pide le entreguen el 50 por ciento de la contribución inmobiliaria de campaña. Se resuelve contestarle que se le dará en oportunidad, puesto que la ley había del ejercicio 1921-22 y como se cobra en el segundo semestre, solo entrará de Enero próximo hasta Junio.

AMORTIZACIONES

Se aclaró la cuestión pendiente con la "Banque de París et des Pays-Bas", sobre amortizaciones, entendiéndose que el sorteo a la par para los títulos del Emp. Conversión 1905 se hará en París sólo para los títulos existentes allá.

EMPLEADOS EN SUS PUESTOS

Se resuelve ampliar el decreto que estableció que todos los empleados deberán ocupar sus puestos titulares, estableciendo como excepción cuando el cambio no dé lugar a diferencias de sueldo.

RETORNO DE UN FILM

Se autoriza a la Asociación Rural para reimportar en franquicia aduanera una cinta enviada a Norte América para propaganda.

DEUDA BANCO LONDRES

Este Banco pide permiso para exportar una suma de 400.000 pesos oro, en cambio de lo cual da por cancelado el compromiso del Gobierno de entregarle 200 mil pesos oro amonedado, que le hubiera costado al Tesoro unos 80.000 pesos.

El Consejo accede al pedido, considerando que no hay mayor interés en retener en el país un oro que no esté en el Banco de la República y que estando en cajas de bancos extranjeros está como fuera del país.

Privilegios industriales

Proyecto de la Comisión de Fomento

Ayer fué distribuido a estudio de los senadores, el repartido conteniendo los antecedentes del siguiente proyecto, cuya sanción aconseja su Comisión de Fomento:

PROYECTO DE LEY

Artículo 1.o Además de los casos de privilegios establecidos en la ley del 13 de noviembre de 1885, se autoriza al Consejo Nacional de Administración para conceder, de acuerdo con la presente ley, el derecho de explotación industrial exclusiva a los que, sin ser descubridores o inventores, implanten por primera vez o reinicien cualquier industria que aproveche materias primas nacionales y desechos de industrias establecidas en el país.

Se hace extensiva esta disposición para el aprovechamiento de desechos o residuos industriales de establecimientos o fábricas instalados en el país, aun cuando éstos utilicen materias primas del exterior.

Queda entendido que hay derecho a emplear materias importadas complementarias e indispensables para las que se han de obtener el aprovechamiento a que se refieren los incisos anteriores.

Art. 2.o El otorgamiento de un privilegio para la transformación industrial de una materia, no impedirá al Poder Ejecutivo que autorice otro u otros privilegios sobre utilización de la misma materia, pero para fines distintos.

Art. 3.o Si el pedido de concesión se refiere a alguna industria ya emprendida en el país, podrá concederse el monopolio siempre que no mediare oposición de terceros.

La oposición deberá justificarse con la constancia de poseer el opositor un establecimiento explotación de la misma industria que no haya permanecido inactivo durante el año anterior a la oposición, y que la falta de actividad se deba a razones justificadas a juicio del Poder Ejecutivo.

También podrá deducir oposición quien justifique estar planteando la industria, aun cuando no esté definitivamente instalada.

En los dos últimos casos, los opositores darán fianza a satisfacción del Poder Ejecutivo en garantía de que dentro del plazo máximo de un año iniciarán o reiniciarán su actividad industrial, fijándose de común acuerdo la producción industrial del establecimiento.

Art. 4.o En el caso de que la industria fuera de manifiesta utilidad para el país, el Poder Ejecutivo, no obstante la oposición a que se refiere el artículo anterior, podrá conceder el privilegio, autorizando expresamente a los antiguos explotadores a elaborar hasta el cuádruplo de producción anual máximo realizada antes del pedido de concesión de privilegio.

Art. 5.o Podrá decretarse, con intervención de la industria y del privilegio acordado por esta ley, por razones de utilidad general y en beneficio de otros industriales interesados, cuando haya conveniencia en aumentar la producción de acuerdo con las necesidades del país, y cuando el empleo de materia prima aprovechada resulte mínimo.

Art. 6.o En el caso del artículo anterior, queda a cargo de los interesados en la explotación de la industria la indemnización a pagarse al industrial privilegiado, afianzando el compromiso de realizar la industria en mayor escala y declarar libre su ejercicio.

Art. 7.o El concesionario puede exigir que la expropiación se limite al derecho del monopolio.

Art. 8.o El concesionario de un privilegio amparado por esta ley, solo puede renovarla o transferirlo después que se haya implantado efectivamente la industria respectiva.

Art. 9.o Las industrias establecidas con anterioridad a la vigencia de esta ley, sólo podrán ampararse a ella cuando justifiquen su carácter de establecimientos primeros en el ramo y se comprometan a reformar sus instalaciones de suerte que puedan abastecer las necesidades locales, con la condición de que el privilegio no aumentará los precios de venta al público de la producción vigente.

Art. 10. No podrán ampararse a estos privilegios los establecimientos que utilicen productos procedentes de la ganadería y agricultura, destinados a alimentación humana o del ganado, excepto cuando los concesionarios sean al mismo tiempo los descubridores del producto industrial.

Tampoco podrán ser objeto de monopolio las industrias que no constituyen una verdadera transformación o que puedan explotarse por procedimientos sencillos y de aplicación general, salvo el caso en que se establezcan grandes explotaciones verdaderamente industriales.

Art. 11. El plazo máximo de privilegio para industria nueva [illegible] nueve años, a contar desde la fecha del decreto del Poder Ejecutivo, acordando la concesión.

En el caso de tratarse de [illegible] contemplados en el [illegible] 9.o se le descontará del monopolio los años [illegible], pero la concesión nunca menor de cinco [illegible] a los establecimientos [illegible] vegetales parásitos o perjudiciales a la ganadería o a la [illegible] y que hayan sido declarados plaga, regirá el plazo establecido en el artículo [illegible] la ley de 14 de enero [illegible]. Pero este plazo podrá [illegible] y declararse caduco el privilegio por decreto del Poder Ejecutivo, si la industria [illegible] en virtud de cualquiera [illegible] leyes tiende a la propagación de plagas.

Art. 12. Quedará sin efecto el privilegio si dentro del término de instalación concedido por el Poder Ejecutivo, que no podrá exceder de los dos años, no se hubiera implantado la industria. Este plazo estará comprendido dentro de la duración máxima del privilegio, previsto en el artículo anterior.

Implantada la industria caducará el privilegio si el establecimiento dejara de funcionar durante seis meses tratándose de un ramo industrial que puede trabajar todo el año. El plazo de la suspensión de trabajo no podrá exceder de doce meses en las industrias de actividades limitadas a una parte del año. No se aplicará esta disposición en la industria que justifique la desaparición temporaria de la materia necesaria para su explotación industrial o se haya visto obligada a la suspensión por razones de fuerza mayor.

También dará lugar a la caducidad del privilegio la variación en el producto o en el procedimiento para ser obtenido, siempre que no hubiesen sido autorizados por el Poder Ejecutivo.

Art. 13. El Poder Ejecutivo, al conceder el privilegio, deberá determinar el capital a invertirse en la industria y la cantidad anual mínima de materiales que deberá ser elaborada después de los primeros tres años de la concesión. En el caso de tratarse de un monopolio a base de materias primas procedentes de cultivos a iniciarse, podrán fijarse las extensiones de tierras que deban dedicarse a ese cultivo.

Art. 14. El Poder Ejecutivo al reglamentar la presente ley, indicará los requisitos que deberán llenarse en cada caso de concesión, para mejor definir la naturaleza del privilegio, concretar su alcance e identificar la forma exacta del producto privilegiado.

Art. 15. Antes de concederse cualquier privilegio, de acuerdo con la presente ley y la de 13 de noviembre de 1885, deberá publicarse el petitorio por espacio de veinte días en el "Diario Oficial" y en otro de la Capital, corriendo los gastos por cuenta del interesado.

Art. 16. El plazo para la presentación de los interesados a acogerse a la presente ley vence a los cuatro años de la fecha de su promulgación.

Art. 17. Los casos o cuestiones no previstos expresamente por esta ley serán por las disposiciones de la de 13 de noviembre de 1885.

Art. 18. Derógase la ley del 14 de enero de 1919. Los peticionantes presentados antes de la promulgación de la presente ley, podrán acogerse a los beneficios de la presente, correspondiéndoles prioridad acerca de la misma materia e industria y de acuerdo con su presentación. — E. J. Toscano. — A. F. Canessa. — Santiago Rivas. — Martín C. Martínez.

La capacidad productiva y el bienestar general

Si el deseo de evitar la carestía de la vida fué siempre un loable propósito de los buenos administradores del Estado, debería ser hoy una resolución tan enérgica e inquebrantable como reflexiva.

En nuestro país las gestiones de este orden están bien encaminadas, pero entendemos que ellas pudieran serlo con más amplitud y sobre todo con más eficacia. La acción societaria gremial o cooperativa es limitada y no puede influir [illegible]

[illegible] dades sobre los habitantes en proporción a su capacidad económica y a su posibilidad contributiva, la vida del trabajador será más fácil. Existen otros tres grandes problemas, cuya solución no consiste en despejar una incógnita. Nos referimos a la capacidad específica del trabajador a los métodos de producción y a los intermediarios entre el productor y el consumidor.

Se ha demostrado que a igualdad de salarios reales (no ya salarios nominales) medidos éstos según horas o días de trabajo y comparados con los de otros países, resultaban muy inferiores en el nuestro si se les media con relación al rendimiento.

Resultaban así, salarios específicamente elevados. Este mayor precio de la mano de obra no beneficia ni al obrero ni a la colectividad. Se trata de menor capacidad productiva producida por menor habilidad profesional. Así que, el problema del bienestar no es exclusivamente una cuestión de mayor o menor remuneración de trabajo ni de mayor o menor precio de los consumos. Lo esencial es, ante todo, la capacidad productora hasta el punto de que un pueblo que produce mucho y ajusta su producción a las necesidades propias e invariables de los demás vivirá próspero y todos los miembros de la sociedad podrán disfrutar de creciente bienestar, mientras permanecerá en la pobreza y la estrechez el pueblo de escasa capacidad.

La otra circunstancia que se presenta bastante obscura en nuestro país, es la del intermediario, cuyo número y cuyas exigencias gravitan seriamente sobre la población encareciendo los consumos.

En todo lo que sea atender a aquellas cuestiones fundamentales, es atender el bienestar del trabajador y del país; lo cual no significa que el problema del salario y del consumo de la vida no tenga soluciones inmediatas. Estas principian con el estudio del problema mismo, continúan con la acción societaria y cooperativa y terminan con las normas económicas de órden gremial, patronal y administrativo.

La carestía del libro

Es un problema que merece verdadera atención el que respecta a la difusión del libro, del buen libro de ciencia, de arte, de literatura.

Las ediciones extranjeras son poco menos que inaccesibles debido a múltiples causas, y las que se hacen en el país son igualmente caras. Y no puede aducirse sin embargo, la carestía de la materia prima, que es el papel, ni la mano de obra, que no ha variado sensiblemente en largo tiempo; sino que todo radica en una excesiva especulación comercial.

En la Argentina, que también ha preocupado este problema por lo que tiene de interesante, para la cultura del país, se han fundado asociaciones altruístas cuyo objeto es editar económicamente, y haciendo cuidadosa selección, las principales obras de arte y de pensamiento que forman el acervo ilustre de la humanidad.

Y esa es obra eficiente y noble. Poner al contacto del espíritu popular la alta y estimulante acción de la sabiduría y la belleza. Realizar, en suma, un nobilísimo apostolado intelectual. En nuestro país se hace necesaria la fundación de asociaciones de publicaciones que realicen, en forma posible y económica, el acceso del libro; ya que, en tantas empresas menos importantes, se revela el afán [illegible] del espíritu nacional.

La fundación de barrios

PROPIETARIOS Y REMATADORES

La Comisión de Obras Municipales del Concejo de Administración Departamental ha confeccionado, de acuerdo con una resolución del mismo, un proyecto de Ordenanza referente a la fundación de barrios particulares, estableciendo las multas que deberán imponerse tanto a los dueños de los terrenos como a los rematadores que intervengan en la venta de los mismos que procedan sin ajustarse a las disposiciones de las leyes u ordenanzas vigentes.

La resolución adoptada, es debida a que, frecuentemente, se procede a la formación de barrios particulares [illegible] de los solares que lo componen, sin llenarse los requisitos establecidos, [illegible] trazados requeridos para el amanzanamiento oficial.

El proyecto de ordenanza mencionado será sometido a consideración del Concejo en la sesión que este efectuará mañana. Por dicho proyecto se establecerá entre otras cosas, que todo plano confeccionado para proceder a la venta de terrenos en subasta pública o privadamente, deberá antes ser presentado a la Dirección de Obras Municipales.

También se establece, tanto para los propietarios de terrenos como para los rematadores, una multa de 10 a 100 pesos por cada lote vendido sin que haya mediado la aprobación de autoridad competente.

Movimiento político

LOS SOCIALISTAS

Este núcleo político desarrolla intensa actividad de organización.

—El Centro S. "Germinal" de la 4.a y 5.a sección convoca a sus afiliados para la Asamblea que se realizará el 7 de Octubre.

—Centro S. "Germinal" de la 6.a y 7.a secciones, anuncia la reunión a efectuarse el 9 de Octubre.

[illegible] pro "Germinal" y diario socialista. Esta Comisión se congrega todos los lunes en su local social.

LOS BATLLISTAS

—Agrupación Parlamentaria Colorada. En la sesión efectuada por esta importante entidad partidaria, presidida por el diputado Martínez Trueba y con asistencia de la mayoría de sus miembros, se trataron interesantes asuntos de actualidad legislativa.

—Comisión Departamental. — Ayer se celebró la reunión anunciada por esta Comisión con objeto de resolver varios urgentes asuntos de interés partidario y político.

—Comisiones Especiales. — También realizó sesión esta activa agrupación Colorada para pronunciarse sobre esenciales tópicos de orden interno.

—Comisión de Tesoro — Anoche se reunieron los miembros de esta importante Comisión.

Asimismo se nota inquietud laboriosa en el seno de los Comités seccionales. Ayer convocaban a sus miembros las secciones 3.a, la cual además de los asuntos ordinarios, invitaba a sus afiliados para el recibimiento del ilustre general francés, Carlos M. Mangin. Y la 7.a, 9.a, 17.a y 19.a secciones.

LOS RIVERISTAS

A no ser el anuncio del viaje del señor Alberto Lista, activo miembro del Riverismo, y comentar la próxima reorganización de sus autoridades departamentales, no consigna, este Partido, otra novedad política.

LOS NACIONALISTAS

Es evidente la actividad que despliega el Partido Nacional frente a los problemas de actualidad electoral, en que se juegan tan vitales intereses políticos.

—El Directorio se reunió ayer tarde con el propósito de resolver varios asuntos de importancia. Da también a publicidad una nota del diario "La Montaña" de San José, por la cual se designan los representantes de esa publicación en el Congreso Mutualista a realizarse el 12 de Octubre en la ciudad del Durazno.

—Comisión Departamental de Montevideo. Esta Comisión celebró ayer la asamblea anunciada.

"Club Benito Viramonte" 5.a, sección. Se anuncia para el 1.o de Octubre una reunión de todos los nacionalistas de esa sección que tendrá por objeto constituir un sub-comité de Propaganda radical. En el mismo acto se nombrarán Comisiones de inscripción y depuración del Registro Cívico Permanente.

—El congreso de Comisiones seccionales. Anoche se realizó, en los salones del Club Nacional, este importante acto partidario. Estaban representadas la Comisión Departamental y las 21 secciones de Montevideo.

En el departamento de Rivera se constituyó un Comité Radical Nacionalista.

LOS COMUNISTAS

La F. O. R. U., cita a los delegados de las Sociedades sindicadas para la asamblea general que se efectuará el 20 del corriente en su local social. Se tratarán interesantes asuntos partidarios.

Federación de vidrieros y anexos. Convoca al gremio en general, para la reunión que se celebrará el 1.o de Octubre.

—Obreros Mosaístas y anexos, citan a sus afiliados para la sesión que efectuará el 1.o de Octubre.

Obreras sirvientas. Convoca a su Comisión Administrativa para la reunión organizadora que se celebrará el 2 de Octubre.

LOS RADICALES

Esta fracción colorada continúa activamente su propaganda política. Sus clubs seccionales se reunen con frecuencia incitando a sus correligionarios a inscribirse y ponerse en condiciones eficientes para los próximos comicios. A este objeto citan a sus afiliados, los comités de la 1.a, 4.a, 5.a, 7.a, 19.a, y 20.a secciones.

LOS CATOLICOS

No hay novedades.

Facultad Magisterial

De la Sta. María Espíndola

Informe elevado al H. Consejo de Enseñanza Primaria y Normal.

Durante mi permanencia en Estados Unidos, elevé en Junio de 1912, al entonces Inspector Nacional doctor Abel J. Pérez, un informe en el que exponía las ideas que me permito presentar ahora en forma de proyecto, con las modificaciones que en el tiempo transcurrido me sugirieron la experiencia, y el carácter de la enseñanza liceal y normal.

Aunque mi proyecto representa una reforma que ese H. Consejo no puede resolver por sí, me dirijo a él por considerar que es lo correcto solicitando que ese H. Consejo lo eleve a quien corresponda, no solo por la importancia que como reforma tenga, sino por que su consideración en los momentos actuales en que se discute el presupuesto escolar, le prestaría interés.

Sería para mi un honor si ese H. Consejo considerara este proyecto digno de tenerse en cuenta.

He aquí el proyecto a que me refiero y al que acompaño la exposición de motivos correspondiente lo más suscinta posible.

Art. 1o Créase en cada una de las Universidades de la República una Facultad Magisterial.

Art. 2.o Refúndense los Institutos Normales de Varones y de Mujeres, en sus respectivas Universidades.

Art. 3.o En adelante el Consejo de Enseñanza Primaria y Normal, se llamará Consejo de Enseñanza Primaria y Liceal.

Art. 4.o Todos los Liceos de la República quedarán bajo la dependencia del Consejo de Enseñanza Primaria y Liceal.

Art. 5.o La carrera de Maestro constará de un bachillerato y de un curso magisterial, cursándose el 1.o en todos los Liceos de la República, y el 2.o en la Facultad correspondiente.

Art. 6.o Los programas de los cursos a que se refiere el art. anterior, estarán redactados por la Comisión que al efecto designe el Consejo Nacional de Administración.

Art. 7.o Las economías que de las reformas que implica el presente proyecto, resultaren, se distribuirán por partes iguales entre los departamentos de la República, a excepción de Montevideo, para el sostenimiento de Escuelas Industriales.

En el art. 1.o del proyecto que propongo fundar, se reparan una injusticia y un error. Una injusticia, porque quizá al hecho de no ser carrera universitaria, se considere tan poco en nuestro país, al maestro como entidad social, cuya influencia en la sociedad debe ser decisiva para el porvenir nacional, y la importancia de la cual sería obvio exponer por sabida, y un error porque no hay una razón que excluya una carrera que exige preparación especial, de las aulas universitarias.

Un maestro debe ser además de un encaminador de sociedades, un médico del espíritu, un médico de enfermedades apenas iniciadas, que no tienen todavía caracteres muy diferenciados y que por lo mismo son mas difíciles de conocer, para curar, que cuando ya presentan caracteres resueltamente anormales, en que los contrastes ayudan a conocer y a combatir el mal. Entre un médico y un maestro no puede ni debe haber diferencias. El médico detiene el peligro inminente, el maestro evita los peligros futuros. Sus categorías deben ser las mismas, el respeto y consideración de la sociedad, iguales. No hay pues, motivo científico ni social que establezca excepción para la noble carrera del magisterio.

El art. 2.o es una consecuencia del 1.o y tiene relación con el 5.o. Creada la Facultad Magisterial y cursándose el ba-

EL SIGLO

TARIFA DE SUSCRIPCIONES

[illegible]

SESIONES DE HOY

[illegible]

ASUNTO REPARTIDO

[illegible]

LABOR DE COMISIONES

Códigos

[illegible]

Legislación

[illegible]

Presupuesto

[illegible]

PARLAMENTO

[illegible]

[illegible]

Consejo N. de Higiene

[illegible] ...debe a la iniciativa del extinto.

Propuso el doctor Vidal y Fuentes, lo siguiente:

1.o Que se pase una nota de condolencia a la familia del doctor Rodríguez.

2.o Que se coloque un retrato de dicho médico en el pabellón "Doctor Germán Segura".

3.o Que se publiquen en el Boletín del Consejo, los discursos, notas y demás manifestaciones que se han hecho con motivo de tan triste suceso.

4.o Que se autorice a la Comisión Directiva del Instituto Profiláctico de la Sífilis, para colocar un retrato del doctor Juan Antonio Rodríguez, en el salón de sesiones de la Corporación, donde aquella también se reune.

5.o Que el Consejo se ponga de pie por breves momentos.

Todas estas proposiciones fueron unanimemente aprobadas.

El doctor Viana, pronunció breves palabras elogiando la obra del doctor Rodríguez, la que refleja orgullo sobre el país; y mociona, para que en señal de duelo se levante la sesión.

Se aprueba esa sesión por unanimidad y queda terminado el acto.

Alta Corte de Justicia

LIBERTADES CONDICIONALES

[illegible]

LICENCIA

[illegible]

Jubilaciones escolares

CUMPLASE LA LEY

[illegible]

Concurso de cargos técnicos en la Inspección de Policía Sanitaria Animal

GESTION DE LA SOCIEDAD DE MEDICINA VETERINARIA

[illegible]

London Brazilian Bank

[illegible]

LA CRISTOBAL COLON

UN RECUERDO PARA LOS NIÑOS

[illegible]

Instituto Profiláctico de la Sífilis

[illegible]

ESTUDIANTILES

LA CONFERENCIA DE MAÑANA

En el Museo Pedagógico

Como lo habíamos anunciado, se realizará mañana en el Museo Pedagógico, la conferencia que sobre "Concursos de méritos escolares", pronunciará el señor Agustín C. Gaggero, bajo el patrocinio de la Asociación "José Pedro Varela".

El tema de la conferencia, de suyo amplio y propicio a la diversidad de criterios, dará gran interés a la disertación, donde el señor Gaggero, (como se sabe, autor del proyecto), hará oir su opinión y los fundamentos que generaron su iniciativa, puesta ayer a consideración del Consejo de Enseñanza, y hoy, a la del Profesorado Primario, que a no dudarlo, intervendrá en la discusión de su articulado, aclarando algunos puntos que según hemos tenido ocasión de enterarnos, no resultan suficientemente satisfactorios para los intereses magisteriales.

De cualquier manera, el acto reviste capital importancia, desde el punto de vista de la ingerencia que van tomando los maestros en la discusión de los problemas relacionados con sus intereses de funcionarios, y merece destacarse, como punto inicial de otras conferencias que habrán de sucederse, forzosamente sobre éste, como sobre otros temas.

Recordamos a los asistentes, que el debate habrá de hacerse mediante disertaciones sucesiva, solicitando la tribuna para otras reuniones, evitando así el debate dialogado, siempre perjudicial en esta clase de actos.

La Asociación "José Pedro Varela", nos pide hagamos saber a los maestros, que vería con sumo agrado su concurso a dicha conferencia, para la que se ha fijado la hora 17 y 30 del día de mañana.

NOTICIAS GENERALES

MONUMENTO A ARTIGAS

Las propuestas para el basamento

[illegible]

EL ECLIPSE DEL SABADO

Observaciones a realizarse

[illegible]

SEGUNDO CONGRESO SUD-AMERICANO DE DERMATOLOGIA Y SIFILOGRAFIA

[illegible]

OBRAS PUBLICAS

[illegible]

ELIMINACION DE ESCOLLOS

[illegible]

PUENTE EN EL SANTA LUCIA

[illegible]

UNA PROPUESTA

[illegible]

IMPUESTO DE FAROS

[illegible]

INDUSTRIAS

[illegible]

ACCIDENTES DE TRABAJO

[illegible]

EXONERACION SOLICITADA

[illegible]

UN PEDIDO

[illegible]

...tación de los beneficios que ofrece esa institución a uos países latino-americanos.

GUERRA Y MARINA

Venta de un dirigible

El teniente del ejército italiano, señor Edmundo Gayo, actualmente en Buenos Aires, se ha dirijido al Ministerio, ofreciendo en venta el dirigible "El Plata".

MATERIAS PARA FABRICACION

El Ministerio de Hacienda ha dispuesto la liberación de derechos de aduana, para 15 cajones de materia para fabricación de municiones, adquiridos en Europa.

CENTRE CATALA

El sábado 1.o de Octubre, á las 21 horas, tendrá lugar la 16.a gran velada de turno que esta prestigiosa institución social ofrece á sus asociados y que tendrá por marco el escenario del Teatro Albéniz.

El programa á desarrollarse es de lo mejor, con un selecto reparto que dará realce á las obras que, convenientemente ensayadas se pondrán en escena, por lo que auguramos todo un triunfo á este festival.

COMISION DE FIESTAS DE PERIODISTAS

El próximo "garden party"

Prosiguen con toda actividad los trabajos previos a la realización del "garden party" que la Comisión de Fiestas de Periodistas dará el próximo 12 de octubre en el local del Centro Eúskaro Español.

Además, dado el entusiasmo reinante en nuestros círculos sociales, se pueda descontar de antemano un sonado éxito.

Para la tómbola a realizarse en dicho acto, las señoritas que concurran se han recibido hasta ahora las donaciones siguientes:

De la Casa Corralejo, una hermosa cartera de fantasía; de la tienda La Central, 24 pares de protectores de sombreros para señoritas; del bazar Costa un hermoso jarrón, de la tienda La Madrileña una hermosa cartera de fantasía, de la zapatería Paulés un bono para un par de zapatos de gamuza blanca, de la zapatería Franco - Española un bono para un par de zapatos de charol Luis XV, de la casa Broqua y Scholberg una hermosa bombonera, de la tienda London París un espejo "necessaire" muy fino, del bazar Colón una bella carpeta para escritorio de señorita, de la joyería Caven un lioso halajero labrado, de la casa Fassanello tres quintos de la lotería que se jugará el día 13 de octubre, del cambio Scarnezzo dos quintos de la lotería para el mismo sorteo, de la casa Alberto Brun 40 globos, de la zapatería Minoli un vale por un par de zapatos Luis XV para señorita, de la fotografía Carbone un vale para una foto-óleo, de la fotografía Figoli un vale para una docena de retratos.

Muchas otras importantes casas de comercio han prometido enviar donaciones, cuya nómina se irá publicando por orden de llegada.

En la sesión celebrada ayer se procedió a la designación del Comité Ejecutivo, el que quedó integrado por las personas siguientes, además de los miembros de la mesa: Sres. Andrés de Dios Aldasoro, Américo A. Mariani, Oscar Magariños, Luis Alberto Moreno y Juan P. Suárez.

OFICINA NACIONAL DEL TRABAJO

Registro Público de Colocaciones

En el Registro Público de Colocaciones de la Oficina Nacional del Trabajo, Plaza Independencia 713, se ha registrado la siguiente oferta de trabajo: quinteros, jardineros, mucamas, niñeras, cocineras y limpiadoras.

La demanda de trabajo ha sido la siguiente: oficiales herreros, hojalateros, carpinteros, linotipistas, minervistas, alfareros, zapateros, zapatilleros, cortadores de suelas, cortadores de ladrillos, marmolistas, electricistas, maquinistas, lustradores de muebles, lustradores de pisos, yeceros, foguistas, albañiles, mosaistas, cocineros, mucamos, porteros, mensajeros, agricultores, jardineros, quinteros, sirvientas, mucamas, niñeras, bordadoras, costureras, amas de llaves, porteras, ayudantes domésticos, peones y aprendices en general.

Tratándose de un servicio completamente gratuito, el Registro Público de Colocaciones se complace en hacer saber a los interesados que toda oferta o demanda de trabajo es atendida con prontitud e imparcialidad.

Montevideo, setiembre 28 de

HOMENAJE A ESPAÑA

Invitación a los españoles y a los amigos de España

El Comité de Damas Españolas y el Comité Ejecutivo Pro-Ejército Español en Africa invita a los españoles y a todos los que simpaticen con España para que concurran al festival que se celebrará hoy en el teatro 18 de Julio, y al te-danzante que se realizará mañana, a las 4 y 30 p. m. en los salones del Parque Hotel.

El programa para el festival de esta noche no puede ser más atrayente. Una orquesta de 50 profesores, que han ofrecido gratuitamente su concurso, ejecutará un repertorio selecto de música española. Se iniciará el festival con la Marcha Real Española y el Himno Nacional; se pondrá en escena la hermosa zarzuela en tres actos letra de Miguel Ramos Carrión y música del inmortal maestro Chapí "La Bruja".

El doctor Constantino Sanchez Mosquera pronunciará unas palabras alusivas al acto.

El teatro será previamente adornado por una comisión de damas españolas.

Mañana sábado, se realizará el te danzante en los salones del Parque Hotel. Las tarjetas están a disposición de los interesados hasta las 12 m. de mañana en la legación de España, "El Diario Español", Casa Corralejo, Carbahal y Cía., 18 de Julio no. 1072, y desde esta hora en el Parque Hotel.

ASOCIACION DE EMPLEADOS

Bajo la presidencia del primer vicepresidente señor Gumersindo Albin, actuando en la secretaría el Sr. Carlos G. Brauer, y con asistencia de los miembros señores Barbeito, Islas, Labandera, de Olea, Parpal, Calatayud, Lazo y Luciasiewicz, celebró sesión a Comisión Directiva de la Asociación de Empleados Civiles de la Nación.

Se dió cuenta en primer término de una comunicación de la Farmacia Font ofreciendo sus servicios.

Se dió lectura a un informe producido por el médico social doctor José L. Rachetti, solicitado con motivo de una irregularidad cometida por un socio, en perjuicio de la Asociación. Se resolvió aprobar ese informe y eliminar al socio del Registro Social.

Por moción del secretario señor Brauer, votada por unanimidad se nombró cirujano honorario de la Asociación al doctor Horacio García Lagos, en mérito a los servicios que ha prestado y viene prestando a la Asociación.

Se dió cuenta de un pedido de varios socios para que se designe médico social al doctor Roberto Maurer.

La secretaría se ocupa actualmente de dar término a la memoria anual que debe presentar la Comisión Directiva a la próxima Asamblea de Delegados, a realizarse en el mes de octubre próximo. En esa memoria se estudiará detenidamente el estado financiero actual de la Asociación y se enumerarán ampliamente las actividades desarrolladas en el último período.

ALTERACION DE RECORRIDOS TRANVIARIOS

Desde el sábado 1o. de octubre, y con carácter permanente, los coches de las líneas números 37, 38, 39 y 40 (sección Pocitos), a la venida hacia el centro, alterarán su ruta en la forma siguiente: De la calle Rivera y Jackson, por ésta a Guayabo y por ésta a Eduardo Acevedo hasta Colonia por la que seguirán su ruta ordinaria a la Aduana.

EL DIVIDENDO DEL LONDON AND BRAZILIAN BANK

Nos escriben:

Sr. Director de EL SIGLO:

Nos permitimos poner en su conocimiento que acabamos de recibir un telegrama de nuestra casa matriz en Londres, informándonos que el directorio de este Banco ha resuelto distribuir un dividendo interino a razón de 14 % al año, menos el impuesto inglés sobre la renta, por el semestre terminado el 31 de julio del corriente año. Saludamos a usted atentamente.—El gerente.

ESTADO DEL TIEMPO

Informe del Instituto Meteorológico Nacional

DIA 29

Agua caída en milímetros desde las 8 del día 28 hasta las 8 del 29: Rocha 3, Rivera 90, Melo 10 y en Paso de los Toros garúas.

Las altas presiones atmosféricas se encuentran en la parte S. E. del continente, y las bajas en el Sur.

Temperaturas máximas y mínimas registradas: al Sur 15 grados, y 10 grados 70 decígrados; al SE. 14 y 9. al Este 14 y 11, al NE. 16 y 20, al Norte 18 y 10, y en la parte central 16 y 8.

Dominan vientos moderados y algo fuertes del Este en el Río de la Plata, del Sur al Este en la costa del Atlántico Sur, del Sur en la parte Central, NE. y Norte de la República.

El recorrido total del viento en las últimas 24 horas ha sido de 830 kilómetros.

Las aguas del estuario en la costa oriental se encuentran a una altura inferior a las bajas mareas ordinarias.

POBLACION FLOTANTE

MORINI. — Romigio Gouchón, H. Tiliprini, C. Goldomber, del interior.

PARQUE. — G. Radzgho, Roberto Nafalini.

MAYO. — Juan Viscayilus, Fermín Irigaraz, del interior.

ORIENTAL. — Mario Lioli, de Buenos Aires.

CAMPIOTTI. — E. Ganze, Josá de la Acqua, A. Casas y familia, del interior.

BALCARCE. — A. Pisarro, familia de Jacob, del interior.

COMERCIO. — Amanda Cressa y familia.

ESPAÑA. — José Remedi, B. Casado.

SOLIS. — R. Ablo, R. Lunig, M. Piriz, A. Piria, L. Mojin, del interior.

GRAND HOTEL. — M. Santunón, M. Thomas, C. Aragón, M. Rubio, S. Thansen, R. Domínguez, de Buenos Aires.

ALHAMBRA. — N. Rama, del interior; Miguel Urrutia y familia, del interior.

CORRESPONDENCIA MAL DIRIGIDA

Pese Villar Ramón, Ferreira Pilar, Persio Juan M., Pereyra Concepción, Pereyra Idalina, Pariz Elena B. de, Priori Roberto, Puente Rosalía A. de, Pierritti Juan, Pitamiglio Manuel, Porro Magdalena, Pérez Ramona, Pereira Antonio C., Paciullo Guiseppe, Porte José, Faceiro, Josefina, Pisa N., Pierna Elena, Pérez Juan, Posada Marcelo, Prado Ferreiro y Cía., Pirto Micaela, Placeres Villanueva, Piñeiro Manuel, Pérez Rosa C., Pardo Indalecio, Piñeira Velasco, Pérez Sra., Piorno Dante, Pío José, Pizano Antonio, Pieri Paulo, Pingaro Sra., Pereda Demetrio, Pérez Leonor, Piñeiro Stas., Pérez Bongiovanni, Porta Juan U., Pérez Enrique.

REGISTRO CIVIL

Matrimonios

Ramón Zas Cabezas, español, 26 años, comerciante, con Josefina Vázquez, oriental, 21 años.

Pascual Formoso, oriental, 27 años, empleado, con Dolores Fernández, oriental, 19 años.

Serapio Aurelio Gamarra, de 34 años, oriental, empleado, con Teodora Díaz, oriental, 26 años.

Carlos Pettis, oriental, de 20 años, empleado, con María Angélica Fraga, oriental, 29 años.

Hermenegildo Pernachini, argentino, 26 años, mueblero, con Carmen Guichon, oriental, de 17 años.

Luis Muñoz, oriental, 23 años, albañil, con Carmen Collazo, de 23 años, oriental.

Alfonso López, español, de 38 años, agricultor, con Dolores, Taboada, española, 25 años.

Defunciones

Mercedes Meuza, oriental, 21 años, soltera, H. Fermín Ferreira.

Clementina Santana, oriental, 18 años, soltera, H. Fermín Ferreira.

Atilio Antonio Cardón, oriental, 30 meses, Gualberto Méndez 19.

Juan Ramón García, oriental, 2 meses y medio, Asilo Larrañaga.

Margarita Sánchez de Pintos, oriental, 30 años, casada, Hospital Maciel.

Francisco Dante González, oriental, 13 años, H. Pereira Rossell.

Juan Arrosa, oriental, de 54 años, casado, Ascención 1212.

Hugo Florentino Platero, 15 años, Paraguay 2413.

José Parodi, italiano, 80 años, casado, 18 de Julio 1074.

Brígida Ferreira de Martínez, oriental, 38 años, casada, La Maternidad.

Cristóbal Rampi, italiana, 80 años, viudo, Uruguay 1395.

Antonio Fernández, oriental, 2 años, H. Pereira Rossell.

Natalio Medina, oriental de 7 años, Avenida Garibaldi 1775.

José Viacava, italiano, de 71 años, casado, H. Vilardebó.

El Sr. Batlle y Ordoñez

SOLICITARA UNA LICENCIA TEMPORAL

Según se nos informa, el miembro del Consejo N. de Administración, señor José Batlle y Ordoñez, tiene ya pronta la solicitud, pidiendo licencia de un mes en el desempeño de ese cargo. Le sustituirá, durante ese período de tiempo, el señor Julio María Sosa, debiendo en el interior, ocupar la licencia de del Cuerpo Colegiado, al doctor Juan Campisteguy.

Remates próximos

CASAS —

Río Branco 1230 — Desocupada — 7 piezas, jardín, fondo 345 mts. El 1.o Oct. a las 5.

Bequeló 2878-82 y Tala 2329-31 — Dos barracas y casa de familia anexas. La 1.a a las 3 y 1|2, la 2.a a las 4 y 1|2, el 2 de Oct.

Arenal Grande 2060-62 — En construcción sobre 400 mts. El 2 Oct. a las 3.

Larrañaga 345 — Chalet 2 plantas, cerca Av. 8 Oct. Vestíbulo, hall, 6 p. 2 c. baño, piezas servicio, etc. El 2 Oct. a las 4.

Agraciada 2957 — Casa quinta. Edificio con 6 p., c. baño, p. de servicio, etc. Area del terreno 3370 m. 3 cts. Rematador: **Alberto Fraga Orzábal.** (Judicial). (Ver aviso en EL SIGLO).

CAMPOS —

En Solís Chico — 115 hect., casa negocio Beghaut. Oct. 3 a las 3 y 1|2 en la Bolsa.

SOLARES —

2 en Pocitos frente a la Iglesia, equidistante Av. Brasil y Pereyra. El 2 Oct. a las 5 Un lote **Venezuela 1309** 27 por 70? El 1.o Oct. a las 4.

MERCADERIAS —

Piedras 318 — Mercad. varias y surtido librería. En el mismo local el 4 Oct. a las 2. Un surtido almacen comestibles. Rematador: **Antonio Pan.** (Ver aviso en EL SIGLO).

El 2.o Congreso Médico Nacional

SU PROXIMA REALIZACION. DIVERSAS NOTICIAS

Aproximándose la fecha del certamen científico aumenta la actividad del Comité Ejecutivo, que tiene a su cargo la tarea de organización.

La lista de adherentes va llenándose día a día y su número pasa ya de 300 sumándose a más de 150 el número de trabajos.

—La misión del doctor Antonio S. Viana, a Buenos Aires, de invitar a personalidades científicas a asistir a nuestro Congreso, dió todo su resultado, pues han aceptado la invitación los doctores Araoz Alfaro, Genaro Sixto Peralta Ramos, Castaño, Arce, Agote, Gutiérrez, Zárate y Comas.

Se cuenta también con la presencia de varias personalidades científicas brasileñas.

—Ha quedado ultimado el programa de las reuniones científicas que en dicha semana 9-16 de octubre, se realizarán. Se dividirán los 6 días de labor para las 18 Seccionales en que está dividido el Congreso y se harán 3 o 4 secciones diarias de trabajos. En esos mismos días se efectuarán las *reuniones de las Secciones de Veterinaria y Farmacia.*

—Adjunto a ese programa científico se anexará el programa de festejos en el que se incluirán además de la Sesión de inauguración en el Teatro Solís, una visita a la Facultad de Medicina, otra a la Veterinaria, visitas a la Maternidad y Hospital Militar, paseo al Erigorífico Swift, que tuvo la gentileza de invitar especialmente al Congreso, una fiesta en el Hipódromo de Maroñas, un banquete de confraternidad médica y un banquete ofrecido por su Excelencia el señor Ministro de Relaciones Exteriores a los delegados extranjeros de dicho Congreso y a los del Congreso de Darmatología y Sifilografía, que celebrará sus sesiones conjuntamente con aquél.

—La sesión de clausura tendrá lugar en el Ateneo el domingo 16.

—El Comité Ejecutivo celebrará una reunión esta tarde a las 6, en el Club Médico, a fin de ultimar detalles.



El sub-gerente de la Compañía Telefónica "La Uruguaya"

SU JUBILACION

En el mes entrante se acogerá a los beneficios de una justísima jubilación el señor Manuel Fernández García, que desempeña el importante cargo de sub-gerente de la Compañía Telefónica "La Uruguaya".

El retiro del estimado compañero de la compañía aludida será para esta la pérdida de un elemento insustituible, pues la larga práctica del señor Fernández García en ese cargo así como sus conocimientos en la materia le habían dado indiscutible autoridad y su palabra siempre fué oída con el respeto que se merecen las opiniones sensatas.

El señor Fernández García es un ejemplo único de laboriosidad. Ingresó a la Compañía "La Uruguaya" el 1.o de Agosto del año 1890 ocupando un puesto modesto. Sus condiciones de inteligencia lo sindicaron como un elemento llamado a un brillante porvenir. Así fué que a fuerza de constancia fué ascendiendo en la escala jerárquica, llegando a ser secretario contador, sub-gerente, y gerente interino.

Después de 31 años se retira a la tranquilidad de su hogar con la conciencia del deber cumplido, y rodeado del afecto y la consideración de sus superiores y subalternos, que ven con pesar el alejamiento de quien en todo momento supo con su gran bondad unida a una rectitud ejemplar conciliar los deberes de su cargo con los que impone la caballerosidad constante y el más perfecto don de gentes.

Vida Social

DIPLOMATICAS Y CONSULARES—

La señora Francilla Kauffman de Guimaraens, esposa del Cónsul del Brasil ofrecerá hoy viernes un te a las damas de su relación en ocasión de su día. Las vinculaciones que en los círculos sociales y diplomáticos tiene la distinguida dama, que es una cantante, de sólida reputación, cuyos éxitos siempre que se ha presentado ante nuestro público, han sido muy sonados, harán de esta reunión, una nota de elevado arte y de exquisita sociabilidad.

FIESTAS Y REUNIONES—

—Festejando su cumpleaños, la señora Francilla Kauffmann de Guimaraes, esposa del señor cónsul del Brasil, reunirá mañana de tarde á un extenso grupo de sus amistades.

—Festejando su día, la niña María Blanca Lassala, ofrecerá el domingo una linda fiesta infantil en su hermosa residencia de la Avenida 8 de Octubre. A ella ha sido invitado un extenso núcleo de niños amigos de la festejada.

—Con una reunión íntima, pero que reunirá á mucha gente joven conocida, festejará su día la señorita María Emilia Seré Castellanos.

FESTIVAL EN CAPURRO—

Es realmente digna de aplauso la actitud de la Comisión Pro Colegio Bella Vista, que se prepara, una vez más, para conmemorar dignamente el Día de la Raza. En efecto, esa incansable comisión que ha sabido hacer vibrar en esas fiestas el alma española, está preparando para la que ofrecerá el domingo 9 de Octubre, un magnífico programa, acertadamente combinado pues á los números genuinamente españoles á cargo del Orfeón de la Casa de Galicia y otros de lo más castizo, se mezclarán los aires criollos de nuestra tierra que tiene siempre grata repercusión en el corazón de sus oyentes, en la convicción de que una y otra serán sentidas con la misma simpatía por uruguayos y españoles.

Sabemos también que á ese espectáculo teatral se agregarán otros números de atracción extraordinarios, músicos exéntricos, Ruedas de la Fortuna, Tómbolas, etc., etc. Próximamente daremos más detalles relacionados con este simpático festival.

MUSICA DE CAMARA—

En la sala de La Lira, se realiza hoy el concierto mensual a cargo de la Asociación de Música de Cámara, lo que augura una noche de arte insuperable para los aficionados a la música selecta. He aquí, el valioso programa a desarrollarse:

I—Beethoven, Trío en do menor op. 1 N.o 3; Allegro con brío, Andante cantabile con variazioni, "Finale" prestissimo. Piano violín y violoncello: Srta. María L. Aldabe, Sres. Chiolo y Baños.

II—Glazounow: Cuarteto Eslavo op. 26, Moderato, "Interludium" (Moderato), "Alla mazurka" (Allegratto), "Une fete slavo" (Allegro Moderato). 2 violines, viola y violoncello: Señores Chiolo, Mora, Cluzeau Mortet y Baños.

III—Beethoven: Cuarteto 9.o op. 59 N.o 3, Introduzione-Allegro vivace, Andante con moto quasi allegretto, Menuetto (Grazioso), Allegro motto, 2 violines, viola y violoncello. Los mismos ejecutantes que en el anterior.

Siendo los conciertos exclusivamente para los socios, queda suprimida la venta de entradas para caballeros. Los socios podrán obtener entradas de señora a $ 1 cada una.

CAMBIOS DE RESIDENCIA

En los primeros días del mes de Diciembre, volverán á ocupar su hermoso chalet en Pocitos el señor Francisco Vilaró Rubio, su señora Serrana Méndez Alcain y sus hijos.

—Desde ayer se han instalado en una casa de la calle Yaguaron el doctor Constancio Castells y su familia.

VARIAS—

El hogar de los esposos Castells-Aznárez, se ha visto favorecido con la presencia de una niña.

—Los esposos Morell-Guillén han visto alegrado su hogar con la presencia de un varón que se llamará Enrique.

VIAJEROS—

Regresan el sábado á su estancia en el departamento de Flores, la señora Eloisa Fernández de Flores y su señorita hija Blanca, quienes vinieron por motivos de salud.

—De su establecimiento de campo en el Paraguay, regresó el señor Juan Francisco Compañada.

—Los esposos Carve Urioste-Viana Uturbey, parten en estos días para Flores con objeto de pasar una temporada en la estancia "Jesús", de la familia de Flores-Fernández.

—Esta mañana partió para la estancia de Piñeyro-Christophersen, en Florida, la señora María Esther Ibarlucea de Christophersen, quien regresará el lunes á ésta en compañía del señor Francisco Piñeyro Carve, de la señora Esther Christophersen de Piñeyro y de los niños de Piñeyro.

—Según noticias recibidas por el último correo, se encuentran en Europa, después de una travesía muy feliz, el señor Carlos Mac Coll, su esposa Agustina Piriz y sus hijas Amira y Ohela. Han visitado Liverpool, Glasgow y Trohsack, permaneciendo actualmente en la pintoresca y grandiosa Edimburgo (Inglaterra).

—Para Santa Lucía se ausentó la joven señora María del Carmen Escalante de Vargas y su pequeña hijita Elsa.

—Para San José el señor Eduardo Pagola.

—Para Buenos Aires, en el vapor de la carrera, las siguientes personas:

Pío Ghiso, Aurora N. Cordero, Juan Tamburini y señorita María Tamburini, Ernesto Vasally y señora, Juan Colnet, Wenceslao Caballero y señora, Lorenzo A. Testa y Juana Testa, Juana Elgart, Federico Clarfled, Lola y Aurora Ubeda, Leonardo Cooper, Gregorio Goyena, Elbano Arzeno, y Juana Prats, Luis Hufnagel, Gumersindo Fernández, Manuela Antonio Moya, Francisco Larauntas, Julio Gustini, Enrique Comas, Isidro Fynn, Héctor Martínez, Graciela Vélez, Francisco Pascual, María Bartora, Margarita Pascual, Henry Wilson, Carlos Lunner, Jorge Hansen, Elena y Nesly Will, Matilde Moro, Juan M. Borgella, Egida y Emilia Cafferatta, Castro M. Laguarda, Fermín y Ernesta de Banzá, Heriberto Howe, Julián Duprat, Juan Cabduglia, Erich Meyer, César y Luis Gatti, José Acevedo, Baldomero Chico, Lorenzo Valdés, Ernesto Vivaldi, Oscar Werston, Juana Relvet, Higinio León, Olinto Bernardi, Arturo Draco, Luis J. Perotti, Manuel Rubio, Emilio Ferrari, Juan Jersen, Alfredo Forno, José P. Grassi, Máximo Fernández, Virginia Mazochi, Julio J. Vila, Juana González, Juan Geldart, Guillermo Bell.

—De regreso de su viaje al viejo mundo, se encuentra en Montevideo el señor Abelardo Rondán.

—A fines del mes próximo, son esperados de Europa el ingeniero Florencio Michaelson, su señora Juanita Sallés y la señorita Mariana Viale.

—Regresaron de Buenos Aires las señoritas María Angélica Montero Bustamante y María Angélica Montero Lafone, que pasaron allí una larga temporada.

—Regresaron á la capital vecina el señor Ezequiel Bengolea y la señora Magdalena Bengolea de Sánchez Elía, quienes pasaron algún tiempo entre nosotros.

—Parte á fines del mes próximo para Buenos Aires, con objeto de cumplir el servicio militar obligatorio, el joven Guillermo Christophersen Ibarlucea.

ENFERMOS—

Se encuentra enferma, aunque no de cuidado, la señora María Urtubey de Viana.

—Muy mejorada la señora Isabel Aznárez de Castells.

—Ligeramente enfermos los niños de los esposos Carve-Silveira.

—Se acentúa la mejoría de la señorita María Elida Castillo.

—Se halla algo enferma la señora Eulalia Sánchez de Urtubey.

—En vías de un completo restablecimiento la señora Cristina Storm de Alvarez Eastman y su pequeño hijo.

—Continúa muy mejorada la señora Corina Rodríguez de Rodríguez.

—Ligeramente enfermo el doctor Ernesto Quintela.

—Se encuentra enferma desde hace unos días la señorita María Elena Méndez Previtale.

—Se encuentra enferma la señora Angela de Pérez Spikerman.

—Es satisfactorio el estado de salud de la señora Irene L. de Mancebo, que ha sido operada en el Sanatorio de los doctores Lenguas y Veiga.

EN EL URQUIZA—

EL BENEFICIO DE HOY

Promete adquirir toda la linea de una gran velada, la función que hoy se realiza en el Urquiza a beneficio de "La Bonne Garde" y con el concurso de la Compañía Francesa que actúa con tanto éxito en ese teatro. En el programa figura "La Belle Arentins", interesante comedia de Flers Caillavet y Roy, y que será puesta en escena por los principales artistas del elenco, que hacen de ella, una creación.

Ayer ya retuvieron la localidades las familias de Blanco Acevedo, Iglesias Sosa Díaz, Castellanos López Acosta y Lara, Rodríguez Castro Quintela, Rodríguez Luengo, Capurro Saavedra, Ilarraz Arocena, Piñeyrúa Turenne, ministros del Brasil y de Chile, Lasala, Castellanos, Cranwell Serratosa, Lamas, Rodríguez, Chans, Sánchez de la Sierra, Hontou, arcía, Sanguinetti, Rodríguez Larreta, Terra, etc., etc.

El pedido de entradas es tan crecido que ya quedan muy pocas disponibles.

ENLACES—

—En Abril del entrante año tendrá lugar la consagración de la boda de la señorita Paz Stewart Vargas, una de las bellezas mas admiradas de esta sociedad con el señor Agustín Minelli. La posición que tiene la pareja, rodeará esta boda con proyecciones de acontecimiento mundano.

—El día 18 de Octubre se realizará el casamiento de la señorita Irene Muñoz con el señor Bernardo Suárez Pérez.

—Tendrá lugar el 6 de Octubre próximo la boda de la señorita Herminia Rodríguez Grolero, con el señor Luis Víctor Ximénez. En el contrato civil, — que se efectuará en la residencia de la contrayente, — actuarán como testigos, por parte de la novia los señores don Héctor Mailhos y Manuel Luis Vieira, y por parte del novio, los señores doctor Rafael Muñoz Ximénez y Carlos Muños Ximénez. La consagración religiosa se efectuará en la Iglesia de la Inmaculada Concepción (Vascos) y será apadrinada por la señora María Concepción Muñoz de Casal y el señor Vicente Rodríguez y motivará una fiesta nupcial muy lucida.

—Para los primeros meses del año entrante, ha quedado fijada la fecha del enlace de la señorita María Elena Beroqui con el escribano, señor Donato González Ferreira.

En el matrimonio civil los testigos fueron, por parte de la señorita Lapenna los señores Aurelio Lapenna y farmacéutico Nicolás Spicacci, y por parte del novio los señores Rodolfo Pcheco y Manuel S. Lorenzo.

—En Buenos Aires tiene lugar hoy el casamiento de nuestro compatriota, el señor Luis Roberto Ferrere Zufriategu con la señorita Clara Tallaferro Villate, elemento de significación en la sociedad porteña.

La consagración religiosa tendrá lugar en la Capilla de Nuestra Señora de las Victorias y será apadrinada por la Sra. Teodolina Villate Cano de Tallaferro, madre de la novia, y el señor Luis H. Ferrere padre del novio. Esta ceremonia será impartida por Monseñor de Andrea. Después de la ceremonia se realizará en casa de la familia de Tallaferro Villate, una reunión festejando el acto. Para presenciar esta boda parten esta noche a Buenos Aires un núcleo de personas conocidas, emparentadas con el novio.

—Hoy se realizará en la mayor intimidad el enlace de la señorita Renée Silva Nin con el señor Mario Risso.

—El sábado próximo a las 18 se efectuará en Buenos Aires en la iglesia de San Nicolás la boda de la señorita Dora Sciurano con el señor Federico G. Peltzer caballero extensamente ligado a la sociedad montevideana siendo padrinos la señora Elisa de Salterain de Peltzer, y el señor Manuel F. Sciurano. Los novios y sus padrinos harán su entrada al templo acompañados del siguiente cortejo: Rufina Márquez de Sciurano con el ing. Jorge Peltzer, Isabel Peltzer de Sánchez de Bustamante con el ing. Ricardo Sánchez de Bustamante, Enriqueta van Gelderen de Sciurano con Manuel Augusto Sciurano, María Alcira Sciurano con Felipe Augusto Rufino, María Teresa Sciurano con Martín F. Sauze, Margarita de Salterain con Carlos Peltzer, Lucila Sciurano con Mariano Márquez, Mercedes Bernal con Alfredo Sciurano, Emma Sciurano con Eduardo Peltzer, Susana Mac Clymont con Guillermo Vila. En el casamiento civil serán testigos, por la novia, los señores Manuel Augusto Sciurano y Alfredo Mac Clymont, y por el novio, los señores ingenieros Jorge Peltzer y doctor Joaquín de Salterain quién parte esta noche de Montevideo con destino a Buenos Aires, acompañado de personas de la familia del novio para asistir a su boda.

—Por indisposición de la señorita Celia Morrison, ha sido postergada para el 8 de Octubre, su boda con el señor Juan Cosgini, que debía efectuarse el 1.o.

Este enlace dará motivo a una interesante fiesta a la que participarán las numerosas relaciones de los contrayentes.

JUAN ARROSA —

Muy lamentado ha sido el deceso del señor Juan Arrosa, caballero extensamente vinculado a nuestros círculos rurales, donde tuvo actuación muy destacada, pues se dedicó en ellos a diversos e importantes negocios y a los de nuestra sociedad donde contaba con generales aprecios. El acto de su sepelio que se efectuó ayer, contribuyó una nota de condolencia.

TEATROS

Mlle. Valentine de Hally

URQUIZA —

El homogéneo conjunto que dirige Mr. Rozemberg con gran eficacia, ofreció anoche ante una crecida concurrencia "Poliche", la encantadora comedia de Bataille, que es sin duda alguna una de la mejores creaciones del expresado actor, y que le valió nutridos y justificados aplausos.

Por falta de espacio no podremos extendernos sobre la obra, que fué bien recibida por el público y que tuvo de parte de los artistas una perfecta interpretación.

Para esta noche se dará una función a beneficio de los niños que protege la benemérita Asociación "Bonne Garde" y en la que se dará la deliciosa comedia de Flers Caillavet y Etienne Rey "La belle aventure" obra que nuestro público conoce por haberse dado no hace mucho por una de las últimas compañías francesas que actuó en ese mismo escenario del Urquiza.

Mañana sábado 1.o de Octubre, "Le Danseur de Madame", comedia en 3 actos de M. M. P. Armont et J. Bousquet. En el segundo acto, tangos y el Ti Too Ti Too, bailados por Mr. Rozemberg y Mlle. Janine Renceray.

18 DE JULIO —

"La Dogaresa" que se dió anoche nuevamente en el Teatro de la Avenida congregó una regular concurrencia, siendo como siempre muy aplaudida.

Esta noche se realiza una función de gala a beneficio de la Cruz Roja Española, patrocinada por el Comité de Damas Españolas y por el Comité Ejecutivo "Pro - Ejército Español en Africa".

Luego de tocarse el Himno Patrio y la Marcha Real Española, el elenco de la Compañía interpretará la hermosa zarzuela de Chapí "La Bruja", obra que tiene un gran éxito.

En el intermedio del 1.o al segundo acto, una orquesta de cincuenta profesores, dará un concierto sinfónico dirigido por el notable maestro Franco Gil Saenz, "Werner", el poema de amor sin palabras, en 4 tiempos, prólogo y epílogo, inspirado en una obra de Dumas (padre). Obra del concurso premiada en Madrid en el año 1911, original del maestro Franco Gil Sáenz.

En el intermedio del segundo al tercer acto pronunciará unas palabras, alusivas al festival el doctor Sánchez Mosquera.

Como hemos anunciado la compañía termina con la función del Domingo su temporada en el 18 de Julio, en cuyo teatro debutará en los primeros días del mes entrante la compañía española de operetas y zarzuelas de Manuel Casas.

ARTIGAS —

Gran concurrencia infantil concurrió ayer tarde a la matinée del Circo Mejicano, en el que se había combinado un excelente programa de tonys y payasos, especial para los niños que rieron en grande en esa risa expontánea y bulliciosa que se contagia aun a los espectadores "no infantiles".

Esta noche los Codona, ofrecerán un número sensacional, en uno de los vuelos de los notables trapecistas, uno de ellos ejecutará la "Triple Pirueta" que según el programa es la mayor proeza de agilidad que se puede hacer.

El señor Alfredo Codona, creador de esa hazaña inimitable, la hará ante el público de Montevideo por primera y única vez.

Mañana sábado, gran matinée a beneficio de la Comisión de Damas "Para nuestros pobres".

ALBENIZ —

Ante una concurrencia más selecta que numerosa, dió anoche su concierto de despedida la notable pianista italiana María Carreras.

En la interpretación de los diversos números del excelente programa, la señora Carreras demostró una vez más sus condiciones de técnica, sentimiento y claridad que la caracterizan y que le valieron calurosos aplausos de parte del auditorio.

La señora Carreras se embarca en estos días para Estados Unidos, en donde dará una serie de conciertos que serán otros tantos triunfos.

ROYAL —

Mucho público hubo ayer en las dos funciones realizadas en este alegre Varieté.

Tres nuevos números han venido a aumentar el divertido programa que actualmente se ofrece a los habitués al genero. Los Dueñes, notables zapateadores excéntricos, el dueto "Mendez - Cafre" que alcanzó gran éxito con sus cantos nacionales acompañado de guitarra y "Odeama", discreta estilista argentina que fu émuy aplaudida.

El domingo, a las 6 y 30 de la tarde se realizará la primera sección vermouth royalense. El programa, puramente familiar, despertará gran interés. Se nos ha hablado de una cinta de cinematografía sensacional. ("El Triunfo de Venus", creemos) y no desconfiados en el talento del organizador Visconti, podemos anticipar ya podemos pronosticar mucho público.

SOLIS—

Sin comentarios, pues el programa se concreta solo, transcribimos a continuación el orden del espectáculo, que el próximo sábado 1.o de octubre, ofrecerán los estudiantes de la Facultad de Arquitectura, que al igual que en años anteriores resultará, a no dudarlo, de un sólido valor artístico si que moral y [illegible].

[illegible]

MARIA CARRERAS



Célebre pianista italiana que esta noche dará en el Albéniz un recital de piano, despidiéndose de nuestro público, antes de su partida para Norte América

Espectáculos de hoy

URQUIZA

Compañía dramática francesa "Lucien Rozenberg"

A las 9 y 15. —

Función a beneficio de los niños protegidos por la Asociación Bonne Garde.

"La Belle Aventure", pieza en 3 actos de Caillavet, R. de Flers y Etienne Rey.

Platea, $ 2.50. Cazuela y galería, $ 0.40.

18 DE JULIO

Compañía Española de Operetas, Zarzuelas y Revistas,

A las 9 y 15. —

Festival de gala a beneficio de la Cruz Roja Española

Himno Nacional. Marcha Española.

"La Bruja" zarzuela en 3 actos de M. Ramos Carrión, música de R. Chapí.

En el intermedio del 1.o y 2.o acto, concierto sinfónico dirigido por J. Gil Sáenz "Werner" poema en 4 actos prólogo y epílogo, inspirado en una obra de Dumas (padre).

En el intermedio del 2.o y 3.a acto, discurso por el Dr. Sánchez Mosquera.

Platea, $ 1.50, Cazuela y paraíso, 0.20.

ARTIGAS

Gran Circo Mexicano—Variedades.

A las 9 y 15. — M. Milale y las bailarinas españolas Olga, Alicia e Isaura.

Los Codona, Los Rodríguez, Tabesanas, Dekar y Tomato, Los Tabesaña, Seek, El Mi Totó, Zenetti, Milak, etc.

Platea, $ 1.50. Galería, $ 0.50.

SALA "LA LIRA"

A las 9 y 45. — Concierto de la Asociación "Música de Cámara".

ROYAL

A las 21 y 15.

Variedades. Platea, $ 0.70. Paraíso $ 0.10.

Policia

CAIDA FATAL

En la tarde de ayer, siendo más o menos las 7, guiaba el carro de la Municipalidad empadronado con el número 20348, el conductor Manuel Alvarez, oriental, casado, de 35 años de edad, por la calle Santiago de Chile, cuando al llegar al cruce de ésta con la calle San José tuvo la desgracia de caer al pavimento, pasándole una de las ruedas sobre el pecho, ocasionándole lesiones internas y externas de tal gravedad que le produjeron una muerte casi instantánea.

Del cadáver del infortunado obrero se hicieron cargo sus deudos que se domicilian en la calle Luis Lamas número 12.

Intervino la policía de la 6.a sección.

OBRERO AGREDIDO

[illegible]

LADRON ENTRE REJAS

[illegible]



UN TAJO

En el cruce de las calles Cerrito y Juan L. Cuestas, se encontraron los individuos José Saraceu y Manuel Yaganda y después de sostener un breve cambio de palabras y sin que hubiera causa que lo justificase, Yaganda sacó un cortaplumas con la cual agredió a Sacaren, infiriéndole una pequeña herida en el antebrazo izquierdo, que e fué curada por la A. P. pasando más tarde a su domicilio, calle Cerrito 101.

La 1.a procedió a la prisión de Yaganda, que pasó a la C. Central.

REMITIDOS

En el día de ayer se han registrado en le Jefatura las siguientes entradas de detenidos:

Remitido por la 3.a y a solicitud del Juez L. Correccional, el individuo Cirilo S. Gonzáez.

—Por a 2.a, a pedido del Fiscal de menores, el menor Germán Hernández.

—A solicitud de la Dirección de Rodados la 7.a remitió al individuo Camilo Charlone.

—La 6.a, por indicación del Juez de Instrucción de 1.er turno, remitió al individuo Ramón Furtado.

—A solicitud del Juez L. de Instrucción de primer turno, la 12.a remitió al individuo Fortunato Devita.

—Por infraccinó a pedido de la Dirección de Rodados, la 11.a remitió al individuo Angel Raimundo.

—Por negarse al pago de una multa, la B. de O. Público remitió al chauffeur Perfecto García.

A LA CARCEL

Eliseo Andrade cometió una infracción allí por el Cerrito y fué penado por la Comisión Auxiliar del Reducto con 50 pesos de multa.

Como se negara a abonarla fué detenido por la 12.a y pasado a la Cárcel.

Encerrona por una quincena. Poca cosa.

LA PRISION DE DAVID CALCABRINI

La policía de Río de Janeiro detuvo en dicho puerto a David Calcabrini quien viajaba en el vapor "Ruy Barbosa" procedente de esta capital y cuya captura se debe a un pedido de vigilancia que hizo nuestra Policía de Investigaciones a la fluminense con respecto al referido viajero.

Calcabrini que era empleado del señor J. Nelli establecido en la Colonia (R. O. U.) está acusado por dicho señor de haberse quedado indebidamente con una suma de dinero cuyo monto no puede precisarse pero que oscila en 1500 pesos.

El acusado huyó del mencionado departamento en la primera quincena de este mes y se embarcó en Montevideo con pasaje para Santos.

La policía santista ejerció vigilancia y el prófugo siguió viaje para Río.

Allí fué detenido preventivamente hasta que se terminaran los trámites de extradición por la vía diplomática que ya se iniciaron.

En caso de que el preso no interpusiera recurso de Habeas corpus [illegible] para que lo vuelvan a este país.

HOMICIDA QUE SE CONSTITUYE EN PRISION

Se presentó ayer en la comisaría de la 24.a sección, constituyéndose en arresto, Manuel Amurrelli quien dió muerte á Justo Machín en el Cerro, en las circunstancias de que informamos oportunamente a nuestros lectores.

El homicida fué remitido á la Cárcel, á disposición de la justicia.

POR INMORAL

Juan Carlos Fredes Peraso, que es un sujeto de lo más fresco que pueda imaginarse, [illegible] llegando a quedar [illegible] y empuñando una guitarra fué a cantar coplas de subido color verde en la calle Convención y 18 de Julio.

La policía de la 3.a detuvo de inmediato al cantor y lo pasó a la Cárcel.

También la ocurrencia del mamífero ir a cantar sin ropa frente al domicilio de S. E.

Es un atentado de lesa presidencia.

MARITIMAS

"HENDENBURG"

Este vapor de la Hugo Line, saldrá de nuestro puerto el martes 4 del próximo octubre, con destino a Hamburgo, después de cargar unos 2000 fardos de lanas con destino a este puerto.

Igual que al anterior pertenece a la agencia Schmartz.

"DESIRADE"

Tiene anunciada su salida, hoy de nuestro puerto, con destino a Burdeos y escalas, el vapor francés "Desirade" de Chargeur Reunis.

Tomará pasajeros, carga y correspondencia.

"PROCYON"

Salió ayer de nuestro puerto con destino a Hamburgo, el vapor holandés "Procyon", de Schwartz.

Conduce numerosos fardos de lana con destino a Alemania.

"RE VITTORIO"

De acuerdo con su itinerario, ayer partió de ésta para Génova y escalas, el vapor italiano "Re Vittorio", de la Navegazione Generale Italiana, el que conduce a su bordo numerosos pasajeros, correo y un fuerte cargamento de frutos del país.

"MARTHA WASHINGTON"

En viaje de Buenos Aires, para Nueva York y escalas en Río de Janeiro, recalará mañana en nuestro puerto el vapor norteamericano "Martha Washington", de la Munson Line, nave que embarcará antes en nuestro puerto, pasaje, correo y carga general.

"AVON"

Mañana a las 9 horas, zarpará de ésta para Southampton y escalas, el postal inglés "Avón", de la Royal Mail. Atracará a muros de la Dársena 1, hángar número 3.

FLUVIALES

Salió anoche para la vecina capital, el vapor "Ciudad de Buenos Aires".

Llega y sale hoy, el "Cabo Santa María".

VARIAS

Ayer debió zarpar de Génova para el Río de la Plata, el vapor "Mafalda".

—De Valparaíso debió haber zarpado ayer con destino a Cardiff y de allí a Liverpool, el vapor inglés "Orcana".



La brava muchachada que integra el conjunto paraguayo, que por primera vez participa en el certamen

Deportes y Deportistas

El próximo campeonato sudamericano

DE NUESTRO CORRESPONSAL

Las prácticas

BUENOS AIRES, 29 — Siguen desarrollándose con todo entusiasmo las prácticas de los jugadores que han llegado a esta para participar del campeonato Sud Americano.

Esta tarde los rosarinos que se encuentran aquí, hicieron entrenamiento de pelota.

En el local del Club Sportivo de Barracas se realizó esta tarde una práctica entre el cuadro brasileño y otro cuadro constituido por los suplentes del mismo y jugadores de Sportivo Barracas. Los brasileños son muy ágiles y están bien entrenados. Pero no revelan poseer las condiciones indispensables para conquistar la victoria.

El team de titulares venció por dos goals a cero, destacándose el centro forward Gambinha, el centro halfback y Kuntz, el arquero, cuyas sobresalientes condiciones le hicieron destacarse como la gran figura del field.

También practicaron los paraguayos. [illegible]

EL ELENCO ARGENTINO

Algunas modificaciones

BUENOS AIRES, 29 — Los jugadores Calomino y Dannhinger que están lesionados, difícilmente podrán intervenir en el certamen. [illegible] Libonatti, Taruffo, Sosa, Echevarría y Chavín.

EL PRESIDENTE DE LA REPUBLICA

BUENOS AIRES, 29 — La Asociación Argentina solicitó del Presidente de la República que presidiera [illegible]

EL DIRECTOR DE LA OFICINA DE LA CONFEDERACION

BUENOS AIRES, 29 — [illegible]

LAS GESTIONES ARREGLISTAS

BUENOS AIRES, 29 — [illegible]

TRIUNFO DEL ONCE ASOCIACIONISTA POR 4 TANTOS A 1

[illegible]

LA COPA RIO BRANCO

[illegible]

LOS PROXIMOS CERTAMENES SUDAMERICANOS

[illegible]

CUANDO JUGARAN LOS URUGUAYOS

[illegible]

LA CONFEDERACION A. DE DEPORTES PATROCINARA EL GRAN CERTAMEN

[illegible]

EL GOAL-KEEPER PARAGUAYO

[illegible]

NUEVAS Y AMPLIAS MANIFESTACIONES DEL PRESIDENTE DE LA DELEGACION BRASILEÑA

[illegible]

TURF

DE LA PASADA REUNION

Lo que pagaban los competidores de las ocho pruebas

PRIMERA CARRERA

Tifón	$ 27.50
Paille de Fer	" 23.80
Pardo Doblas	" 9.45
Acida	" 14.75
Eucalipto	" 8.65
Chinese Prince	" 6.20
Brave Chap	" 82.60
Attache	" 36.45

SEGUNDA CARRERA

El Sato	" 36.45
Viriato	$ 3.45
Kolosal	" 13.65
Malaquita II	" 14.10
Ascanio	" 31.35
Filigrana	" 31.70
Tentenio	" 19.25
Attache	" 56.50

TERCERA CARRERA

Obolo	$ 13.00
Garibaldi	" 7.95
La Payanca	" 42.80
Lottery	" 4.10
Le Matin	" 20.20
Manuelito	" 19.95

CUARTA CARRERA

Francesito J	$ 5.10
Boissons	" 34.50
Tout le Suite	" 60.00
Aguilucho	" 14.50
Marshal	" 30.80
Sedán	" 24.95
Armistice	" 37.95
Miguel Angel	" 17.05
Yimbo	" 34.25
Tirana	" 37.95
Lisístrata	" 101.80
Mysora	" 41.90

QUINTA CARRERA

Penúltimo	$ 9.15
Surgeon	" 6.30
Nubarrón II	" 10.55
Windsor	" 18.85
Chimango Chirutito	" 8.25
Pasteur	" 73.90
Misterio	" 58.30

SEXTA CARRERA

Uppercut II	$ 6.20
Merry Chap	" 21.80
Vigilant	" 3.85
Basilea	" 9.90

SEPTIMA CARRERA

Lúcas Gómez	" 5.70
Pencol	" 26.40
La Cyabela	" 4.75
Royal Sir	" 75.05
Coquimbo	" 21.45
Corcovado	" 14.35

OCTAVA CARRERA

Presdusky	$ 13.60
Sorocco	" 10.75
Babá	" 4.95
Sapetón	" 11.95
Rhamrock	" 13.05
Pictoria	" 25.50

Carreras pobres

Con la inscripción escasa, y los forfaits producidos, las carreras del domingo en Palermo han quedado demasiado pobres.

Exceptuando las pruebas de más interés, el resto de su conjunto, son [illegible] que se resienten por esa circunstancia.

Por ello es de desear que la concurrencia de los competidores, en los distintos encuentros sea total, para que las malas perspectivas no se conviertan en peores realidades.

Turf argentino

La monta de Caid en el Pellegrini

¿Se le confiará a Antoñito?

Un diario bonaerense en su sección hípica inserta el suelto que a continuación se consigna:

"El potrillo Caid de la vecina orilla será dirigido por el jockey A. Batista, puesto que Pelletier tiene compromiso de dirigir a Agüeros en la gran carrera del domingo.

El entrainer Maschio que fué exclusivamente a Montevideo con el propósito de buscar jockey y asegurar una monta discreta a Caid, debe hallarse entre nosotros cuando aparezcan estas líneas, puesto que debió embarcar anoche en Montevideo".

Con Antoñito o sin él, como con Pelletier, o con Moreno, o con cualquiera, el hijo de Sandal, si se mantiene en su forma — tenemos plena confianza en Maschio — ha de hacer un carrerón en la Internacional bonarense, y mucho deberán correr los potrillos del año si es que quieren arrebatarle la victoria. Que los que es los caballos viejos.... de ninguna manera!

Las carreras del domingo en Palermo

EL PROGRAMA

Premio Charming — 1700 metros

Carlovingio 58, Ituyá 58, Tabobá 58, Visto 55, Apoliyao 55, Berenjenal 55, Timonel 55, Beligerante 52, Putre 52.

Premio Heredia — 1100 metros

(Todas con 56 kilos)

Keen Mary, Impresión, Whiriza, Palaciana, Buena Fe, Es Así, Lye, Amelia II, Charra, La Rafaele.

Premio Pan Pau — 1800 metros

(Todos con 56 kilos)

Don't, Ministro, Chile, Sello, Don Lauro, Souville, Pan, Angelito, Sebastopol, Lord Primrose.

Premio "La Ñatita" — 1800 metros

Quintilla 56, Colinete 56, Bijupena 50, Milonguita 49, Smile 48, Hipérbole 48, Cyrene 46, Petite Folle 46, Gran Colecta 46, Malquerida 43, Reve Doré 42, Mazorca 40, Fibra 40.

Premio E. U. del Brasil — 1600 metros

Moloch 60, Winged 59, Buen Ojo 60, Girasol 59, Zig Zag 60, General Brusiloff 60, Tesón 59.

Premio Saint Emilión — 2000 metros

Tripitas 55, Tartarín 52, Caballero 52, Colastine 52, Floripón 52, Raffetto 52, Matach 52, Burión 52, El Malacate 52, Estampilla 50, Malquerida 50, La Salada 50, Spécula 50.

Premio Moloch — 1600 metros

Esdepaja 59, Amarrete II 55, Matto Grosso 51, Cylleval 50, Carmuchita 49, Roldán 49, Asrato 48, Woodman 47, Jocoli 45, Manuá 44, Telodiró 43, Petite Folle 40.

Premio Clamor—2.500 metros

Royal Admiral 62, Esdepaja 61, Tours 55, Narcótico 54, Guilvert 50, Castelar 50, El Conde 49, Sonámbublo 48, Milete 48, Malinche 42, Diante 40.

Caja Nacional de Ahorro Postal

Balance de Saldos al 31 de Agosto de 1921

DEBE

Valores de Ahorro en Tesoro	$ 125.650.00
Valores de Ahorro en Tesorería	" 8.700.64
Boletines Postales Canjeados	" 13.00
Boletines Especiales Canjeados	" 3.169.00
Intereses	" 172.85
Comisiones	" 248.10
Banco de la República Cta. oro	" 6.299.21
Banco de la República Cta. plata	" 1.24
Banco de la República Cta. Cust. (V. Nom.)	" 89.170.00
Agencia Central	" 1.765.42
Agencias Habilitadas	" 18.515.38
Agencias de la Capital	" 1.210.00
Escuelas Rurales	" 14.904.64
Administración de Correos	" 34.38
Caja	" 126.79
	$ 269.984.39

HABER

Emisión de Valores	$ 178.105.50
Cuentas Corrientes	" 65.803.02
Reintegros	" 2.860.72
Deuda O. Públicas y Conversión 1918 (Diferencia Cotización)	" 1.637.50
Empréstito de Conversión 1905 (Diferencia Cotización)	" 8.939.42
Bonos Construcción Palacio Legislativo (Diferencia Cotización)	" 1.768.50
Deuda Edificios Universitarios	" 816.00
Deuda Externa de 5 o/o oro 1919 (Diferencia Cotización)	" 3.600.00
Presupuesto	" 3.439.65
Cupones de Deuda Pública	" 3.014.08
	$ 269.984.39

Montevideo, Agosto 31 de 1921.

Pedro Lapeyre (hijo), Director Tesorero — Anibal J. Mancebo, Contador Gerente — V.o B.o Juan J. Amézaga, Presidente

REMATES

Alberto Fraga Orzábal

JUDICIAL

SOBERBIA CASA QUINTA

En el paraje más codiciado de la ciudad, calle Agraciada N.o 2957 entre Ascencio y Plazoleta Suárez, el trozo más importante y hermoso de la Avenida, rodeado de preciosas quintas y valiosos chalets.

EL DIA 9 DE OCTUBRE A LAS 3 P.M.

En su ubicación venderé esta propiedad, la que consta de un edificio de 6 amplias habitaciones, tiranteria de hierro, un hermoso hall, una gran galería o comedor cerrado de vidrio, cuarto de baño, cocina, despensa, piezas de servicio y otras comodidades. Un hermoso jardín al frente con verja de hierro a la calle y frondosa arboleda, entrada independiente para el servicio y una gran quinta al fondo con cantidad de valiosas plantas frutales y forestales. Caño maestro, luz, aguas, etc. **La venta se efectuará con la ínfima base de $ 13.179.08 centésimos y de acuerdo con el siguiente edicto:**

Remate almoneda. Por disposición del señor Juez Letrado Departamental de segundo turno doctor Don Pedro M. Lago conociendo por licencia concedida al de primer turno, dictada en el expediente seguido por Don Martín Lasala solicitando se provea de un curador a Don Saturno Alvarez Susviela, se hace saber: Que el día 9 del entrante mes de octubre a las 3 p. m. y en el lugar de sus ubicación se procederá por el martillero Don Alberto Fraga Orzábal, asistido del Alguacil y Actuario del Juzgado, á la venta en remate almoneda de un terreno con el edificio que contiene, situado en la calle Agraciada, donde hoy tiene señalada su puerta con el número 2957 frente al Este, calle por medio con el Mirador de Suárez, con un área superficial de tres mil trescientos sesenta metros tres centímetros cuadrados que lindan: por el Sud, con Olegario Pérez, por el Oeste, con Juan Alves, y por el Norte, se ignora. El bien a vender se ha sido tasado en diez y nueve mil setecientos sesenta y ocho pesos, sesenta y un centésimos, y no se admitirá oferta que no exceda de las dosterceras partes de dicha tasación. Los antecedentes respectivos se encuentran en la Oficina Actuaria calle 33 número 1375, a disposición de los interesados. Montevideo, setiembre 5, de 1921. — José Pedro Barbot, Actuario.

Más informes, al martillero, Pampas 2008. Teléfono 1463, Aguada. Ocbre.-9-2163.

Servicio telegráfico universal

Un discurso de Troztky

Al margen del telégrafo

"Hablemos de paz pero mientras tanto, continuemos empuñando nuestros fusiles y nuestros sables" y así habló Trozhki en Moscou, cerca de las paredes del Kremlin y frente a la célebre torre desde donde Iván el Terrible pasaba revista a sus bárbaras huestes. Lo mismo que cualquier "retrógrado militarista" de alguna "Corte Imperial y [illegible]" el leader comunista en su discurso dirigido a los ejércitos rojos reunidos para celebrar la graduación de oficiales de la Escuela de Estado Mayor sovietista, vació los moldes conocidos de la literatura guerrera. No nos extraña el diapasón empleado por los jefes rusos, pues nosotros desde los primeros momentos comprendimos que aquella especie de luz que nos venía de Rusia, no era, no, la aurora promisora de un sol de justicia, sino el rojo siniestro de una hoguera destinada a devorar todas las libertades, conquistadas por la humanidad. Desde la implantación del régimen sovietista en Rusia, presentimos que la divisa comunista de Owen "Destruam et Aedificabo" se cumpliría tan sólo extrictamente en su primera parte, cosa al fin y al cabo lógica y natural en todas aquellas doctrinas que proscriben y anulan en sus postulados la personalidad y el libre albedrío humano. Los hechos han corroborado nuestros presentimientos: hoy en Rusia no existe ni pan ni libertad.

FRANCIA

LA MISION DE ARQUITECTOS NORTEAMERICANOS EN LAS REGIONES DEVASTADAS

PARIS, 29 (Havas) — Los miembros de la misión de estudiantes de arquitectura norteamericanos que trabajaron en las regiones devastadas de Francia, enviaron un radiotelegrama al Ministro de Regiones Liberadas, Mr. Loucheur, agradeciéndole el honor que se les confirió al permitírseles de desarrollar sus actividades en las regiones devastadas.

Añaden que conservan un inolvidable recuerdo de la valentía y ardor demostrado por los habitantes de esas regiones.

FRANCIA Y MEJICO

PARIS, 29 (Havas) — Pronunciando un discurso en un banquete que tuvo lugar con motivo del aniversario de la independencia de Méjico, el Ministro de Industria y Comercio, Mr. Dior, declaró que el Gobierno Francés se considera feliz al poder asociarse a este aniversario glorioso.

Constató el gran número de franceses que se establecieron en Méjico formando una colonia activa y laboriosa.

Mr. Dior concluyó diciendo que este aniversario recuerda la gloriosa accesión de Méjico a su vida nacional bajo la égida de las ideas generosas que guiaron a Francia en la evolución de su historia desde 1789.

Seguidamente Mr. Dior entregó al Ministro de Méjico en ésta, señor Norvo, las insignias de Oficial de la Legión de Honor.

EL INCENDIO DE "LE PRINTEMPS"

PARIS, 29 (Havas) — El voraz incendio estallado en la gran casa de negocio denominada "Magasins des Nouveautes du Printemps" fué completamente dominado recién a las 23 horas de ayer.

El edificio quedó completamente destruido.

Los daños ocasionados por este siniestro se elevan a ochenta millones de francos.

LA INTERVENCION DE FRANCIA EN LA CATASTROFE DE OPPAU

PARIS, 29 (Havas) — Tratando sobre la intervención de los franceses en los socorros prestados a las víctimas de la catástrofe de Oppau, "Le Matin" da cuenta de la actuación de los médicos que acudieron a socorrerlas.

Dice que obreros, burgomaestres, sacerdotes y pastores expresaron a las autoridades militares y civiles francesas su gratitud por su abnegación fraternal oponiéndose a esta actitud el silencio odioso de gran parte de la prensa alemana.

Mr. BRIAND FELICITA A SU COLEGA DE CHECO ESLOVAQUIA

PARIS, 29 (Havas)—El Primer Ministro, Mr. Briand, telegrafió a su colega de Checo Eslovaquia, doctor Benes, sus felicitaciones con motivo de la constitución del gabinete de la unión nacional.

En su despacho Mr. Briand afirma su convicción de que los dos países colaborarán más estrechamente que nunca a asegurar el mantenimiento de la paz y el respecto de los tratados.

EL BOYCOTT A LOS PRODUCTOS FRANCESES

PARIS, 29 (Havas) — Una nota del Gobierno Francés dirigida a Alemania relativa al boycott de los productos franceses incita a darle término a las asociaciones comerciales y financieras y personalidades. Los diarios expresan la esperanza de que el Gobierno Alemán empleará su influencia a fin de obtener la cesación de este movimiento. Alemania responderá a esta nota tan pronto como termine la investigación que se realiza sobre el particular.

LOS DELEGADOS EN LA CONFERENCIA DE WASHINGTON

PARIS, 29 — Como consejero principal de la delegación francesa ante la conferencia que sobre el desarme se reunirá en Wáshington actuará el Vicealmirante Grasset.

Se cree que Mr. Maurice Casenave será nombrado secretario general de la delegación.

El personal de la delegación aun no ha sido designado, pero se cree que él se compondrá de veinte y cinco a treinta personas.

ITALIA

INTERVIU DESMENTIDA

ROMA, 29 (Havas) — A propósito de un interviú publicada por varios diarios con un Cardenal que podría ser el Cardenal Gasparri, el diario L'Osservatore Romano" se declara autorizado para declarar que tal interviú no ha existido y que en él se reproduce el pensamiento del Cardenal por lo que se conoce según declaraciones hechas por él.

"Il Giornale d'Italia" dice que en estos últimos tiempos se trató del nombramiento como Senadores, de dos prelados ilustres.

El Senado contó entre sus miembros hata 1866 a prelados, cuyo nombramiento está previsto por el artículo III del Estatuto.

Se trataría de reanudar la tradición y a este propósito tienen lugar negociaciones que son necesariamente desarrolladas con paciencia y prudencia extremas.

INAUGURACION DE UN CONGRESO DANTESCO

ROMA, 29 (Havas) — Comunican de Trento que en presencia del Ministro de Instrucción Pública, autoridades, personalidades y numerosos delegados, se inauguró solemnemente el Congreso de la Asociación Dante Alighieri.

Pronunciaron discursos, siendo muy aplaudidos, los señores Corbino, Boselli y otros.

LAS EXEQUIAS AL DIPUTADO DI VALVO

ROMA, 29 (Havas) — Comunican de Conversano que se realizaron solemnes funerales del Diputado Di Valvo, participando un representante del gobierno, autoridades, parlamentarios, amigos del extinto y gran muchedumbre.

CONTRA LOS COMUNISTAS

MILAN, 29 (United) — La policía dió una batida a un club comunista, dando por resultado el arresto de seis individuos húngaros. Se prosiguen más investigaciones.

MANIFESTACION FACISTA

MILAN, 29 (United) — Los centros ejecutivos del partido fascista, fijaron el día 2 del entrante Octubre, para celebrar una manifestación de protesta en todo el país por los trágicos sucesos de Módena en los que resultaron muertos y heridos varios fascistas.

ACTITUD DEL Sr. BONOMI

ROMA, 29 (United) — Tuvo lugar una conferencia entre el Presidente señor Bonomi y los diputados fascistas Capanni y Chiosti, tratándose del sangriento suceso de Módena. El diputado Capanni manifestó que la policía fué la primera en hacer fuego cuando los jóvenes insistían en que el populacho se descubriera ante la bandera, evidenciándose que la policía apoyaba a los extremistas. Capanni concluyó su alegato pidiendo que se castigase a los culpables. El presidente del Ministerio, señor Bonomi, contestó, al diputado fascista, que, lamentaba lo ocurrido, pero, que tanto el como los demás miembros del gobierno estaban decididos a restaurar la disciplina no permitiendo bajo ningún concepto la organización de grupos que se apartaran de las leyes establecidas, agregando, que la única manera de demostrar su amor a la patria y desear la tranquilidad del país era la obediencia a las leyes.

Más tarde, después de terminada la conferencia con los diputados fascistas el señor Bonomi, pidió al comandante de la Guardia Real, investigara la conducta de varios guardias y le comunicara inmediatamente el resultado.

LAS RESPONSABILIDADES DE LA POLICIA

MODENA, 29 (United) — Iniciadas las investigaciones preliminares por el comisionado de policía señor Cammeo, éste ordenó el arresto del teniente Menugno y de dos oficiales más que mandaban los Guardias Reales, el día del conflicto.

Salvo complicaciones inesperadas el diputado Vicini se halla fuera de peligro de las heridas recibidas.

Terminó parcialmente la huelga de tejedores.

En la Asamblea de Ginebra

CONTRA LA TRATA DE BLANCAS

GINEBRA, 29 (United)—El delegado francés Mr. Hanotaux, rehusóse aprobar el tratado referente a la trata de blancas, motivando su decisión en que los delegados de las otras naciones no habían estudiado ampliamente la cuestión. Mr. Bafour atacó la tesis sustentada por el delegado francés, declarando que la objeción hecha por el mismo era meramente de forma más de fondo. Agregó que estimaba de urgencia la reglamentación y fijación de una legislación internacional sobre dicho asunto y que de forma alguna se podía justificar cualquier demora.

DECLARACIONES DEL DELEGADO CHILENO

GINEBRA, 29 (Havas) — En la Asamblea de la Sociedad de Naciones, el representante de Chile declaró que el artículo del Pacto de la Sociedad, invocando por Bolivia, no puede ser aplicado en las circunstancias actuales.

Añadió que Chile acepta encarar directamente con Bolivia los mejores medios para ayudar a su desarrollo, en lo cual Chile encontrará interés.

Dijo que Chile trata sobre todo de evitar que se perjudiquen los principios esenciales de Estado o el prestigio de la Sociedad de Naciones.

Bolivia declara que se reserva el derecho de someter nuevamente su pedido a la Sociedad de Naciones. Dice el delegado bolipiano que la Comisión de Juristas parece no tener en cuenta los documentos complementarios y dice que Bolivia quería saber si no sería justificada una invitación a verificar un nuevo examen.

Añadió que Bolivia que no está satisfecha de las precedentes negociaciones, con Chile, no aceptará las negociaciones directas sino bajo la égida de la Sociedad de Naciones.

El delegado de Chile declara que su país se opondrá siempre a la inscripción del pedido de Bolivia en la orden del día de la Asamblea de la Sociedad de Naciones.

El Presidente de la Asamblea, señor Van Karnebeek, y Mr. Balfour declararon que esperaban que las negociaciones directas cimenzarán con éxito.

Sin embargo los miembros de la delegación boliviana declararon a los periodistas que formularán pronto un nuevo pedido.

Fueron adoptadas por unanimidad por la Asamblea, diez resoluciones presentadas por la Comisión Económica y Financiera.

LO DE LA ALTA SILESIA — PROCURANDO SOLUCIONAR EL PLEITO

GINEBRA, 29 (United). — La sub-comisión de la Liga integrada por los señores Da Cunha, Hymans, Koo y Quiñones de León, se esfuerza en llegar a una solución del asunto de la Alta Silesia de acuerdo con lineamientos del proyecto del conde Sforza. La Comisión escuchó las explicaciones de los representantes de los patrones y mineros alemanes, y de los representantes similares polacos.

EL HAMBRE EN RUSIA Y LA PROPOSICION NANSEN

GINEBRA, 29. — United—Debido al rechazo de las potencias de otorgar créditos al Soviet y en la convicción de la insuficiencia de las garantías, la Sexta comisión de la Liga de las Naciones, rechazó definitivamente la proposición del delegado Nansen de ayudar a Rusia, enviando, a los distritos azotados por el hambre, cuatro millones de toneladas de cereales. Posiblemente, Nansen insistirá ante la Conferencia de Bruselas, en que deba prestarse a Rusia la ayuda que solicita.

ALEMANIA

CONTRIBUCION DE LA RECONSTRUCCION DEL MUNDO

BERLIN, 29 (Havas) — Pronunciando un discurso en Munich, el ministro Von Rathenau, declaró que la suspensión de los pagos es imposible, pues Alemania debe contribuir a la reconstrucción del mundo y debe ir hasta el extremo límite de sus posibilidades.

Preconizó un acuerdo económico mundial y dijo que gracias a las tratativas seguidas con Francia, espera crear el organismo necesario para el comienzo de la unión económica entre los dos países vecinos.

LA SITUACION OBRERA

PARIS, 29 (Havas) — Comunican de Francfort, que la importante fábrica de materias tintóreas de Hoechst, la que según se anunció cerró sus puertas el sábado último, debido a las excesivas demandas de sus obreros y que ha sido tomada por los trabajadores contra quienes se declaró el "lockout", continua realizando operaciones importantes.

El delegado francés de ese distrito ha publicado una proclama anunciando que no tiene el propósito de intervenir en las disputas entre los patrones y los empleados, pero ruega a los obreros de que se abstengan de cometer actos de violencia.

La Compañía Hoechst, tenía estrechas relaciones con la "Badische Anilin Fabrik".

Entre los rumores que circulan para explicar la súbita suspensión de los trabajos, hay uno que asegura que la explosión en Oppau destruyó materiales que debían ser enviados a la fábrica Chemische Fabrik Friesheim, situada cerca de la de Hoechst, la que también suspendió sus trabajos por las mismas razones, según se cree.

MUERTE DE UN COMPOSITOR

BERLIN, 29 (Havas) — Ha fallecido el compositor Humperdinck.

LA PRENSA INGLESA Y LAS SANCIONES ECONOMICAS

LONDRES, 29 (Havas) — "The Times" dice que el levantamiento de las sanciones económicas demostrará a los alemanes que los aliados están dispuestos a restablecer las relaciones normales a medida que Alemania cumpla con sus obligaciones.

"The Daily Chronicle", dice que hay que reconocer que ellas causaron más dificultades a Alemania que las ventajas que hemos obtenido de ellas, pero que a pesar de esto estas sanciones eran necesarias.

SOBRE LA CATASTROFE DE OPPAU

BERLIN, 29 (Havas) — En el Reichstag se discuten las interpelaciones sobre la catástrofe de Oppau.

El miembro socialista de la mayoría, Breit, reprocha a la dirección de las usinas donde ocurrió la catástrofe, de no haber conocido el carácter explosivo de los productos químicos que han causado la explosión.

El Ministro de Trabajo, Von Braun, afirma que la minuciosa investigación iniciada, establecerá las causas de esta catástrofe.

Un diputado del centro rinde homenaje a las tropas de ocupación que participaron activamente y en seguida en los trabajos del salvataje.

El Reichstag decidió nombrar una Comisión encargada de realizar una investigación que establecerá las causas de esta catástrofe.

CONTRA CUALQUIER TENTATIVA MONARQUICA

BERLIN, 29 (Havas) — El Partido Socialista Independiente ha presentado un proyecto, el cual tiene por objeto el eliminar por completo todos los vestigios de la Alemania monárquica.

Las cláusulas principales de este proyecto disponen que todas las propiedades del ex kaiser y de los ex príncipes alemanes, sean confiscadas por el Estado, que los funcionarios civiles o militares que tengan ideas monárquicas, toleren las manifestaciones de ese carácter o se nieguen a prestar juramento de fidelidad a la República, sean depuestos con goce de una pensión y que no se permita a los militares llevar armas, excepto en el caso de que no estén en servicio activo.

Este proyecto dispone también que se establezca el juicio por medio de jurados.

VON RATHENAU PRECONIZA UN ACUERDO ECONOMICO INTERNACIONAL

MUNICH, 29 (Havas) — El Ministro de Reconstrucción de Alemania, señor Rathenau, hablando en el Congreso de la Asociación de Comercio alemán, declaró:

Debemos ir hasta el límite de nuestros medios en lo concerniente a las reparaciones.

La ejecución completa de los términos del ultimatum, castigará al mundo económicamente más severamente que a nosotros mismos.

Inglaterra tiene tres millones de obreros sin trabajo, y Estados Unidos, seis millones. Cuanto más trabaje Alemania, más dejarán de trabajar los otros.

Es necesario un acuerdo económico internacional.

RENUNCIA DEL JEFE DE POLICIA DE BAVIERA

LONDRES, 29 (Havas) — "The Daily Telegraph" en un despacho de Berlín, dice que ha renunciado Von Poehner, Presidente de la Policía, a raíz del acuerdo celebrado entre la Dieta de Baviera y el Gobierno, declinando la responsabilidad del mantenimiento del orden, sin los poderes necesarios en el caso de derogarse el estado de sitio.

LA NOTA FRANCESA CONTRA EL BOYCOTT

BERLIN, 29 (Havas) — El diario "Dutalligemeine", publica una nota francesa protestando contra la organización del boycott a los productos de la "Entente", demostrando la participación connivencia de los círculos oficiales para fomentar ese movimiento y denunciando la orden que las autoridades ferroviarias de Norenberg dieron al respecto.

LA CUESTION DE LA PRENSA SOLUCIONADA

MUNICH, 29 (Havas) — La Comisión de Asuntos Internacionales de la Dieta, ha aprobado con sólo los votos de cinco representantes del partido moderado en contra, el acuerdo celebrado el día 24 del corriente, entre los representantes de Baviera y de Alemania, según el cual son las autoridades de los Estados, las que tienen la facultad de suprimir la publicación de diarios.

Queda así eliminada una cuestión que era motivo de dificultades entre los gobiernos de Baviera y de Alemania.

LA PAZ ENTRE BERLIN Y MUNICH

BERLIN, 29. (United). — Comunican de Munich, que el Parlamento bárbaro convino en suspender la Ley marcial desde el día 6 de Octubre, finalizando así el conflicto entre los gobiernos de Berlín y de Munich.

SOBRE SUSPENSION DE DIARIOS

BERLIN, 29. (United). — Noticias de Munich informan que se responsabilizará a las autoridades de los estados alemanes por la suspensión arbitraria de los diarios.

ESTADOS UNIDOS

ARBUCKLE SOLO HOMICIDA

SAN FRANCISCO, 29 (Havas) — La acusación por asesinato contra el artista cinematográfico Arbuckle ha sido reducida a la acusación por homicidio, de acuerdo con la cual será juzgado.

EN LIBERTAD BAJO FIANZA

SAN FRANCISCO, 29 (Havas). — Arbuckle fué puesto en libertad bajo una caución de cinco mil dólares.

RECORD DE ALTURA

NUEVA York, 29. (United).— Comunican de Dayton que el teniente John Macredy, del Servicio Aereo Americano, estableció el record de altura de 7 millas y tres cuartos, con un aeroplano Lepere de combate, de 400 caballos, demorando en el ascenso una hora y 30 minutos.

JAPON

LA PERSONALIDAD DEL DELEGADO ANTE LA CONFERENCIA DE WASHINGTON

TOKIO, 29 — El príncipe Iyesato Tokugawa que fué nombrado para ocupar el cargo de Presidente de la delegación japonesa ante la conferencia sobre el desarme que se reunirá en Wáshington, es uno de los personajes más populares de Japón y notorio como hombre amante de la paz y por sus simpatías hacia la Gran Bretaña adquiridas durante sus prolongados estudios en ese país.

El príncipe Iyesato Tokugawa, quien ha sido bautizado con el nombre de "Aristócrata democrático" siempre fué un abogado entusiasta a favor de la adopción de las costumbres occidentales y le agrada su trato con los extranjeros.

El diario "Asahi Shumbun" aplaude este nombramiento diciendo que él constituye una gran sorpresa para la nación.

Por otra parte se cree que con esta resolución el Primer Ministro, Hara, prepara el camino para la entrada del príncipe Tokugawa en el gabinete después de la conferencia sobre el desarme que se reunirá en Wáshington, siendo probable de que entonces el gabinete actual presente dimisión.

La actividad incansable del príncipe Tokugawa en el parlamento y en los diferentes movimientos relacionados con el bienestar público y obras de caridad, lo granjeó la admiración universal.

OTRO TEMPORAL

TOKIO, 29 (Havas) — Telegrafían de Osaka que se ha desencadenado un furioso tifón en la región del oeste de Honshiu-hondo, resultando destruidas centenares de casas.

Es creencia de que han resultado numerosas víctimas.

LOS DELEGADOS JAPONESES

TOKIO, 29 — Oficialmente anuncian que los delegados japoneses ante la conferencia sobre el desarme que se reunirá en Wáshington serán el príncipe Iyesato Tokugawa, el Presidente de la Cámara de los Pares, Almirante Kato, Ministro de Marina, y el Barón Side Hara, Embajador de Japón en los Estados Unidos.

RUSIA

DESCONFIANZA ENTRE LOS JEFES DEL SOVIET

LONDRES, 29. (Havas) — Viajeros que han regresado de Rusia presentan la situación de ese país como muy grave.

La desconfianza de Lenine y Trotzki aumenta y tampoco los jefes bolshevikis no ocultan su profunda depresión.

El diario "Izvestia" publicó un artículo de Lunarchasky declarando que la educación nacional en Rusia es un gran peligro y la decadencia de las escuelas es considerada como una catástrofe.

El gobierno de los soviets debe a los maestros varios millones de rublos.

INGLATERRA

EL PLEITO IRLANDES

La libre determinación

LONDRES, 29 (Havas) — El comité ejecutivo de la libre determinación irlandesa en la Gran Bretaña envió sus congratulaciones al Dail Eireann con motivo de la conducta en las negociaciones con Inglaterra.

Colisiones en Belfast

LONDRES, 29 (Havas) — Telegrafían de Belfast que numerosas personas de partidos rivales tuvieron una seria colisión apedreándose recíprocamente.

En vista de esto la policía se vió obligada a cargar contra los alborotadores.

En Baon se produjo un tiroteo en ocasión de realizarse el sepelio de una víctima de los recientes disturbios.

Varios de los autores de este tiroteo resultaron heridos.

EL APLAZAMIENTO DE LA NOTA A DE VALERA

LONDRES, 29 (Havas) — "The Times" respecto al aplazamiento hasta mañana del envío de la nota del Primer Ministro, Mr. Lloyd George, a los sinnfeinistas, piensa que el Primer Ministro espera el momento propicio, mientras que el corresponsal de este diario en Dublín dice que el aplazamiento no prepara la paz y da ocasión mas bien a que los jóvenes sinnfeinistas pronuncien discursos nada moderados.

LAS RELACIONES CON LOS SINNFEINISTAS

LONDRES, 29 (Havas) — Se declaró de que no han habido tropiezos en las relaciones con los sinnfeinistas sino que el Primer Ministro, Mr. Lloyd George, decidió de que debía esperarse un día por lo menos para dar la oportunidad de examinar la respuesta de todos los miembros del Gabinete.

LA CONTESTACION DE LLOYD GEORGE A DE VALERA

LONDRES, 29 — Ha sido enviada la contestación del Primer Ministro, Mr. Lloyd George a Mr. De Valera.

El texto de esta contestación será publicado más tarde.

LO QUE DICE LA NOTA

LONDRES, 29 (Havas) — La respuesta del Primer Ministro, Mr. Lloyd George, al dirigente nacionalista irlandés, Mr. De Valera, declara que la conferencia es más práctica que la correspondencia para llegar a un acuerdo.

El gobierno desea ardientemente entrevistarse con vuestros delegados, añade Mr. Lloyd George, en la fecha del 11 de Octubre propuesta por vosotros.

Esos delegados serán considerados como portavoces del pueblo que representais a fin de asegurarnos cómo puede ser conciliada del mejor modo la asociación de Irlanda y del Imperio Británico, con las aspiraciones nacionales irlandesas.

La contestación del gobierno a De Valera anula virtualmente las condiciones anteriores repitiendo solamente que el gobierno se encuentra en la imposibilidad de cambiar de posición la cual es indispensable para la existencia del imperio e invita a los sinnfeinistas a celebrar una conferencia en esta capital.

LA AMISTAD DE POLONIA

LONDRES, 29 (Havas) — Se anuncia que el Primer Ministro de Polonia señor Ponikowski, telegrafió al Primer Ministro Mr. Lloyd George, asegurando que la política del gobierno Polaco será estrechar los lazos entre Polonia e Inglaterra y colaborar con los Aliados.

Mr. Lloyd George respondió asegurando a Polonia que la Gran Bretaña se atendrá a las cláusulas del Tratado de Versalles por las cuales Polonia obtuvo la independencia y que garantizan su continuación.

SUSPENSION DE TRABAJO EN LAS MINAS DE CARBON

LONDRES, 29 (Havas) — Numerosas hulleras del sud de Galles suspendieron las operaciones de extracción. Esa paralización afecta a 80.000 obreros mineros.

CARRERAS DE CABALLOS

LONDRES, 29 (Havas) — En el hipódromo de New Market se corrió el premio "Jockey Club Stakes" llegando primero "Milenko", segundo "Waag" y tercero "Monarch". Participaron en esta carrera ocho caballos. "Milengo" ganó por dos largos de cuerpo.

LA VUELTA AL MUNDO EN AEROPLANO

LONDRES, 29 (Havas) — Según el diario "The Daily Mail" el aviador Ross Smith que realizó un vuelo el año pasado en aeroplano con mucho éxito, de la Gran Bretaña a Australia, emprenderá en breve un vuelo alrededor del mundo.

Su itinerario será Europa, Asia, Japón, Alaska y Canadá.

LOS MINISTROS Y LA CUESTION OBRERA

LONDRES, 29 (Havas) — El Ministro de Hacienda consultó a peritos de las finanzas, del comercio y de la industria sobre la conferencia a la cual el Primer Ministro, Mr. Lloyd George, los convocó para mañana a fin de tratar sobre la cuestión de los obreros que se encuentran sin trabajo.

ARGENTINA

BUENOS AIRES, 29 — Las instituciones comerciales continuarán reuniéndose para impedir la oficialización de los servicios portuarios.

—Ha sido presentado a la Cámara un proyecto de ley sobre quiebras.

—El Presidente de la Cámara comunicará hoy al Presidente Irigoyen la sanción definitiva de la ley sobre arrendamientos agrícolas.

Por dicha ley se conceden grandes facilidades y beneficios a los agricultores y arrendatarios de lotes de tierra no mayores de 300 hectáreas.

—Ha sido presentado a la Cámara un proyecto unificando los métodos de análisis de las substancias alimenticias químicas y bebidas alcohólicas.

—La Asociación de Propietarios de Bienes Raíces se reunirá para tratar asuntos de importancia en relación con la ley sobre alquileres.

—El Centro de Tenderos y Anexos se ha dirigido al Senado solicitando la exclusión del horario de las ocho horas para los empleados del comercio de tejidos, y pidiendo el establecimiento de la jornada de diez horas.

—Llegó a ésta, procedente del Brasil, el veterinario oficial señor Gregores.

Este formulará informes tendientes a combatir la epizootia bovina.

BUENOS AIRES, 29 — "La Nación" de la fecha dice que el Juez Letrado del territorio de la Pampa fué separado de su cargo a raíz de un sentencia del Senado que lo condena por mal desempeño de sus funciones.

BRASIL

RIO DE JANEIRO, 29 — Resultó magnífica la velada efectuada anoche en el teatro Municipal, para fines de obras de beneficencia, organizada por un Comité de damas de la alta sociedad, presidido por la hija del primer magistrado de la República. Aparte del extraordinario éxito social y artístico, el resultado financiero de este festival, ha excedido a los cálculos más optimistas.

El teatro presentaba el aspecto deslumbrante de las clásicas noches de ópera, por la toilette de la concurrencia femenina y la riqueza de sus alhajas.

Asistieron, el Presidente de la República, acompañado de sus Ministros, Cuerpo Diplomático extranjero y lo más distinguido de la sociedad carioca. El espectáculo consistió en la representación del poema en verso "Cantos de luz", de Luis Guimaraes, actual Ministro en Montevideo, puesto en música por el señor Carlos de Campos, leader de la bancada paulista en el Congreso. Tomaron parte en la representación setenta señoritas de la mejor sociedad, las que en grupos y luciendo trajes cuajados de esmeraldas, rubíes, amatistas, corales, záfiros, opalos, aguas marinas, diamantes, perlas, topacios y turquesas, simbolizaban las piedras preciosas cantadas en los versos del académico Luis Guimaraes.

Las combinaciones de los colores, la deslumbrante artística iluminación del escenario, el arte perfecto de las danzas y, en fin, todos los detalles del espectáculo que representaba un templo griego, con sus pajes, tronos, cofres, columnas, etc., ofrecía un aspecto feérico nanca igualado en festivales de esa índole, aquí.

La interpretación fué insuperable y el público que llenaba el gran coliseo, coronó con nutridos aplausos los admirables versos del exquisito poeta y la hermosa música del compositor.

CHILE

SANTIAGO DE CHILE, 29.— "La Nación" informa que a mediados del mes de octubre próximo vendrá a Chile el ministro de Relaciones Exteriores del Uruguay, Dr. Buero.

En los círculos del gobierno y en el público ha despertado interés e viaje del Dr. Buero, el cual permitirá que se hagan más estrechos los vínculos de amistad entre Chile y el Uruguay.

—Carácter de especial solemnidad revestirá la recepción por el presidente de la República del embajador de Norte América, que tendrá lugar esta tarde.

El presidente de la República y el embajador de Estados Unidos cambiarán discursos, que contendrán interesantes apreciaciones sobre la política continental americana.

—Excelente impresión ha causado el equipo ferroviario construido en el país.

—El ministro de la Argentina obsequió con un banquete al poeta Paul Fort.

—Se encuentra enfermo el ministro de Francia.

La guerra de Marruecos

Interesantes declaraciones de Alfonso XIII—La instalación de un cable directo a Melilla—La situación política española.

EL BOMBARDEO DE MELILLA DIRIGIDO POR DESERTORES ESPAÑOLES

MADRID, 29 (Havas) — Comunican de Melilla que anoche los marroquíes volvieron a abrir el fuego con el único cañón de montaña utilizable que tienen emplazado en las cercanías de Harout, desde donde dispararon cinco bombas, las que estallaron en el aire sobre las azoteas causando destrozos insignificantes, pero sembrando la intranquilidad entre los habitantes de la ciudad, que creían que el bombardeo había cesado para siempre.

Según las informaciones que han podido obtenerse de la gente del país, este cañón es manejado por un ex cabo de artillería, al que ayudan varios desertores, pero tienen pocos proyectiles.

EL CABLE A MELILLA

MADRID, 29 (Havas) — Se han terminado los trabajos para tender el cable telegráfico desde Málaga a Melilla.

En breve se terminará la instalación de otro cable desde Algeciras a Ceuta.

UN CAPITAN CHILENO

MADRID, 29 (Havas) — El capitán supernumerario de la Infantería chilena, Silva Rosето, ha solicitado su ingreso en la legión extranjera que combate en Marruecos, reservándosele la primera vacante de oficial que se produzca.

SOBRE LA CONFERENCIA ENTRE LA CIERVA Y BERENGUER

MADRID, 28 (Especial) — Se hacen vivos comentarios respecto a la conferencia cablegráfica que han celebrado el ministro de la Guerra, señor La Cierva y el alto comisario.

Se cree que el general Berenguer ha solicitado del gobierno consentimiento para hacer algunas reformas al plan de operaciones, esperándose que se reanude en breve el avance, pues a pesar de la reserva guardada sobre esta conferencia, se ha sabido que entre el alto comisario y el ministro reinó un completo acuerdo.

Respecto a esta conferencia ha circulado un rumor relativo a la iniciación de un nuevo avance, al Oeste del Gurugú, que tendría por objetivo envolver completamente, a los contingentes rebeldes, defensores del citado monte.

IMPORTANTES DECLARACIONES DEL REY

MADRID, 29 (United) — El rey concedió una entrevista a un redactor del diario "El Debate", a quien manifestó que estaba satisfecho y que tenía gran confianza en el porvenir de la patria.

Don Alfonso, optimista —

"Soy optimista, agregó; creo en Dios y creo en España".

Refiriéndose al desastre de Annual, declaró que aquel día experimentó un gran dolor y sufrió intensamente, porque vió desmoronarse en pocas horas la labor difícil y costosa realizada durante muchos años.

"Sin embargo, muy pronto España se mostró como quiere ser —añadió— como la España varonil y grande de la historia, sensible al llamamiento de la justicia. El mundo entero ha visto el patriótico espíritu con que ha respondido toda la nación sin estridencias y sin desalientos.

El deber de España —

Ante el mandato del deber, España ha dicho: aquí estoy y ha acudido a ese grito sagrado todo lo que representa su fuerza moral, su empuje y su poder, sin egoísmos ni defecciones, porque los hombres de todas las tendencias y de credo más opuesto se han adherido a la noble cruzada que ha de mantener incólumes las glorias y la grandeza de la patria.

El grito de Indalecio Prieto —

Prueba de ello, agregó el rey, es que hasta el diputado socialista Indalecio Prieto, que se encuentra en la zona de guerra, fué quien dió el primer grito de viva España, cuando nuestras tropas entraron en Nador.

"Cuando conozca la nación el comportamiento de su ejército se sentirá orgullosa de la obra que ha realizado".

No lo dejan ir a Melilla —

El periodista le preguntó entonces si estaría dispuesto á ir a Melilla, a lo que contestó don Alfonso:

"No me dejan; pero más adelante espero que me será concedido el placer de convivir con mis soldados.

"En Melilla se están acumulando toda clase de elementos, y se mandará cuanto sea menester para el desarrollo de la campaña.

La campaña será breve —

"El primer período, o sea la obra de reconquistar el territorio y sofocar la rebelión, será breve, pero después, cuando haya que consolidar la situación y dar forma al dominio de España, los procedimientos no serán rápidos, porque se tropezará con serias dificultades que exigirán una labor paciente, que no podrá ser desenvuelta en corto tiempo".

ACCION NAVAL

MADRID, 29 (United) — Anuncian de Melilla que una nota oficial, dada por el comandante general de la escuadra, dice que al amanecer del 27 salió con el "Alfonso XIII" llevando a su bordo al alto comisario general Berenguer, para proteger la conducción de un convoy que llevaba aprovisionamientos y pertrechos a Alixa y otras posiciones.

El enemigo presentó una enérgica hostilidad, y el "Alfonso XIII" disparó 467 granadas de calibre 101, y recibió por parte de los moros doce disparos de cañón.

A las siete y media de la tarde, después de realizar su cometido, el buque regresó sin novedad al puerto de Melilla.

UN FRAILE A MELILLA

MADRID, 27 (United) — El fraile capuchino, Emiliano Amador, ha sido destinado a Melilla, antes de partir visitó a D. Alfonso para despedirse de él y decirle que por cuantos medios le sea posible procurará llegar al cuartel general de Abd-El-Krim para confortar a los prisioneros españoles y hacer cuanto le sea dable en su favor.

GESTIONES EN FAVOR DE LOS PRISIONEROS

MADRID, 29 (United) — Salió de Melilla nuevamente para Alhucemas el moro amigo Dirz-Ben-Said, el cual realiza gestiones en favor de los prisioneros españoles.

Respecto del éxito obtenido hasta ahora en las referidas gestiones y acerca de la marcha de ellas se guarda impenetrable reserva.

NUEVAS FUERZAS A MELILLA

MADRID, 29 (United) — Comunican de Melilla que llegaron a aquella plaza los batallones de los regimientos de Valencia, Sevilla, Guadalajara y Alava desembarcaron inmediatamente. Las fuerzas expedicionarias permanecerán acampadas en el Hipódromo hasta nueva orden.

COMUNICADO OFICIAL

MADRID, 29 (United) — El parte oficial remitido anoche por el general Berenguer, comunica que reina tranquilidad en las zonas de Tetuán, Ceuta, Larache y Melilla.

MAÑANA SE REANUDARA EL AVANCE

MELILLA, 29 (United) — El general Berenguer, ha celebrado un consejo con los generales a sus órdenes sobre la reanudación del avance. Consultado lo tratado con el ministro de la Guerra señor La Cierva y obtenida la aprobación, se ha resuelto reanudar el avance mañana viernes, ya que se dispone de los elementos suficientes para derrotar al enemigo. Sábese que los moros se hallan preparados para resistir el avance lo que hace suponer que el choque será sangriento.

EL GENERAL ANIDO NO VA A MARRUECOS

SAN SEBASTIAN, 29 (United). — Personas de alta significación política y de arraigo en la actual situación manifiestan que el actual gobernador civil de Barcelona, general Martínez Anido, negó que vaya a Marruecos con cargo militar alguno.

ALBERTO GHIRALDO

MADRID, 29 (United) — El escritor argentino Alberto Ghiraldo, que como comunicábamos ayer, fué detenido, fué trasladado de [illegible] a Barcelona a requisición del gobernador de la provincia.

LOS AVIADORES ARGENTINOS

MADRID, 29 (Havas) — Los aviadores argentinos realizaron con éxito, pruebas aéreas en el aeródromo de Getafe.

El Director de el aeródromo y la oficialidad, los agasajaron.

PROPAGANDA REPUBLICANA

MADRID, 29 (Havas) — "El Heraldo de Madrid", dice que los republicanos iniciarán pronto en las provincias una campaña política pidiendo la reapertura de las sesiones del Parlamento.

GESTIONES A FAVOR DE GHIRALDO

MADRID, 29 (Havas) — Se hacen activas gestiones a fin de obtener de que sea puesto en libertad el dramaturgo señor Alberto Ghiraldo.

Los diarios de la fecha protestan contra su detención.

EL BANCO DE ESPAÑA

MADRID, 29 (Havas) — Una nota del Ministro de Hacienda, señor Cambó, dice que la renovación del privilegio del Banco de España, no se decretará sino que se legislará, infiriéndose de esto que el señor Cambó, es partidario de la inmediata reapertura de las Cortes.

LA EXPULSION DE ALUMNOS DE LA ESCUELA DE GUERRA

MADRID, 29 (United). —El próximo mes de octubre se verá el juicio contencioso seguido contra veinte oficiales alumnos expulsados de la Escuela Superior de Guerra por negarse a reconocer las Juntas de Defensa del Ejército. Son defendidos por los ex ministros conservadores señores Osorio Gallardo y Bargamín y el jefe del Partido Reformista señor Malquiades Alvarez.

EL SINDICALISMO

SAN SEBASTIAN, 29 (United). — Interrogado el general Martínez y Anido, sobre la situación de Barcelona, dijo: Terminó la tiranía de los matones sindicalistas de Barcelona que explotaban a los obreros, quedando establecido el sindicato libre para todos los gremios.

SE LEVANTARA LA CENSURA

MADRID, 29 (United). — Antes de la reapertura de las sesiones de las Cortes, se levantará la censura que pesa sobre la prensa.

LOS CONSERVADORES

MADRID, 29 (United). —Se anuncia la celebración de una asamblea del partido conservador bajo la presidencia del señor Sánchez de Toca, presidente del Senado.

GACETA RURAL

TABLADA

OPERACIONES DE AYER

Situacion del mercado

Entraron ayer a Tablada 594 vacunos en pié, de los cuales 54 fueron retirados con pase.

El mercado estuvo igualmente firme que el miércoles para la venta de toda hacienda de buenas condiciones para el abasto, cuyos compradores cotizaron según sigue:

Precios por kilo en pié, según lotes y destinos:

Pedro Ferrés y C.a: Bueyes, a 67 y 77 milésimos. Novillos, a 40 milésimos. Vacas, a 40 milésimos.

Abasto: Bueyes, a 72, 80, 87 y 113 milésimos. Novillos, a 92 milésimos. Vacas a 80, 85, 90, 94, 95, 105, 109, 110 y 115 milésimos. Terneros, a 60, 80, 95, 110, 120 y 140 milésimos.

Interior: Novillos, a 112 milésimos. Vacas, a 65, 95 y 105 milésimos.

El reparto de entrada fué el siguiente:

	Cabezas
Pedro Ferrés y Cía.	7
Abasto	451
Interior	74
Servicio particular	4
Retiradas con pase	58
Total	594

Para hoy es esperado 1 vagón sencillo.

Sayago y Cía. (Vendedores).

ENTRADA Y VENTA DE GANADO

DIA 29

536 vacunos, 541 lanares y 4 cerdos vendidos.

24 bueyes, 182 novillos, 243 vacas y 87 terneros.

Retirados con pase 58 vacunos.

DETALLE DE LAS VENTAS

Enrique V. Saravia—

De Treinta y Tres: por J. Saravia 40 vacas vendidas a $ 0109 k. para abasto.

De Treinta y Tres: por O. Díaz 5 vacas vendidas a $ 0109 k. para interior, 18 vacas a $ 0093 k. para abasto, 5 bueyes a $ 008 y 0113 k. y 12 novillos a $ 0092 k. para abasto.

De Cerro Largo: por C. y Gomez 34 novillos vendidos a p. r. para abasto.

Ríos, Grajales y Giordano—

De Montevideo: por P. Lonardo 59 vacas vendidas a $ 009 k. para abasto y 4 vacas a $ 0092 k. para servicio particular.

De Florida: por Ríos y Grajales 12 vacas a $ 010 k. y 6 terneros a $ 007 k. para abasto.

De Montevideo: por P. Lorardo 10 novillos vendidos a $ 009 k. para abasto.

De Canelones: por B. Gallo 2 bueyes 1 novillos y 1 ternero vendidos a $ 008 k. para abasto.

Silvestre García—

De San José: por A. Dias 3 bueyes vendidos a $ 0077 k. para fábrica.

De Canelones: por J. García 3 terneros vendidos a $ 0095 k. para abasto.

De Montevideo: por S. García 7 novillos vendidos a $ 0085 k. para abasto.

Manuel Haro—

De Río Negro: por H. y Peña 80 vacas vendidas a $ 011 k. para abasto y 3 vacas a 0095 k. para interior y de Tacuarembó 10 vacas a $ 0095 k. y 10 terneros a $ 011 k. para abasto.

De Colonia: por T. Faber 14 bueyes vendidos a $ 0072 k. y 39 novillos a $ 0115 k. para abasto, 4 novillos a $ 0095 k. para servicio particular.

Alfredo O. Guichón—

De Canelones: por N. Alarcon 12 terneros vendidos a $ 006 k. para abasto.

De Colonia por E. Dañobeytia 43 novillos vendidos a $ 008 k. para interior.

Lopez y Fernandez Hnos.—

De Rocha: por A. y Riveiro 60 terneros vendidos a $ 012 y 14 k. y 22 vacas a $ 0105 k. para abasto.

Vda. de Apheteguy, Palau y Freire—

De Montevideo: por D. Placeres 11 vacas vendidas a $ 0085 k. para abasto.

De San José: por José Link 38 lanares vendidos para abasto.

Lizardo R. Gonzalez—

De Flores: por F. Chavez 225 lanares vendidos para abasto.

Manuel Haro—

De Colonia: por A. Carbajal 32 novillos vendidos a $ 004 y 0112 k. y 7 vacas a $ 004 y 0075 k. para aabsto, fábrica y servicio particular.

A Comisión—

De Colonia: por el Fco. Artigas 278 corderos destinados al mismo establecimiento.

De Montevideo por la Compañía Swift 1 novillo, 1 vaca, 1 terneros y 4 cerdos slu. para interior.

Federacion Rural

CIRCULAR A LOS SOCIOS VITALICIOS SOBRE ASISTENCIA MEDICA GRATUITA A LOS RURALES SIN RECURSOS.

El Consejo Directivo de la Federación Rural que viene tratando de obtener una serie de beneficios para sus asociados o personas vinculadas a éstos, ha conseguido del Sanatorio Hospital Inglés, las facilidades que expresa la circular a repartirse en campaña y que publicamos por tratarse de una obra altamente humanitaria; dice así:

Señor Consocio:

Con el propósito de facilitar la asistencia médica a los trabajadores de campo que hallándose enfermos no se encuentran en condiciones de hacer frente a los gastos que demanda la asistencia en Sanatorios Particulares, el Consejo de la Federación Rural, ha efectuado el siguiente convenio con el Sanatorio Inglés Eduardo VII:

1.o El Sanatorio y Hospital Inglés Eduardo VII prestará asistencia médica gratuita a los peones de los Socios Vitalicios de la Federación Rural y a todos los trabajadores rurales en general vinculados a dicha Institución, que estuviesen imposibilitados — por carecer de recursos — para satisfacer los gastos que demandare su curación.

2.o Los enfermos sólo estarán obligados a abonar la cantidad de un peso con cincuenta centésimos diarios por concepto de pensión, en el establecimiento.

3.a Las personas que deseaaren acogerse a los beneficios antes mencionados, deberán dirigirse previamente a la Gerencia de la Federación Rural, calle 18 de Julio 1019, quién los pondrá en contacto con las autoridades del Sanatorio Inglés.

Al poner en conocimiento del Sr. Consocio esta considerable ventaja que en favor de los modestos trabajadores de campo ha logrado obtener el Consejo de la Federación Rural, me hago un deber en significarle que las personas que utilizaran los servicios ofrecidos en la presente circular serán objeto de los mejores ciudados de este Establecimiento, montado de acuerdo con los más modernos procedimientos científicos y que cuenta con un cuerpo médico de primer orden compuesto por los especialistas que a continuación se mencionan:

Cirugía: Dr. H. García Lagos Dr. M. Artagaveytia y Dr. E. Cordero.

Medicina: Dr. J. P. Urioste. Vías Urinarias: Dr. H. Bevilacqua. Oídos, Nariz y Garganta: Dr. F. Puig. Oculista: Dr. Vásquez Barrière. Rayos X: Dr. P. A. Barcia. Piel: Dr. J. Brito Foresti. Niños: Dr. J. Bauzá. Dentista: Dr. T. E. Gallaugher. Médico Interno: Dr. J. D. Parietti.

En la confianza de que Vd. se servirá tomar nota de la presente circular me complazco en ponerme a sus gratas órdenes y saludarlo con las seguridades de mi más distinguida consideración y estima

Juan José de Arteaga, Presidente. Daniel Castellanos y Pedro Marizcurrena, Secretarios.

Congreso de F. de Colonia

Recibimos la siguiente nota in citación:

Joaquín Suárez — Tarariras, Setiembre de 1921. Señor Redactor de "Gaceta Rural" de "EL SIGLO". Montevideo.

Este Comité Ejecutivo tiene el agrado de invitar especialmente al Sr. Director para asistir a la 9.a reunión plenaria de este Congreso que se inaugurará en el pueblo "Joaquín Suárez" a las 9 de la mañana del día miércoles doce de Octubre próximo.

Confiado en que se dignará honrar dicho acto con su presencia, este Comité Ejecutivo se complace en saludar a Vd. con su consideración más distinguida — Juan Quinelle, Presidente

La aftosa en Corrientes

Un telegrama de Bella Vista, Corrientes, dice que en los campos ribereños de la zona Norte se han producido numerosos casos de fiebre aftosa, siendo opinión general de los ganaderos que si el mal se propagara por todo el departamento, la mortandad de haciendas sería enorme, pues aquellas se encuentran en muy malas condiciones, debido a la falta de pastos.

Noticias Ganaderas

MAL DE CADERAS

Anuncian de Asunción (Paraguay) que se ha descubierto allí un procedimiento para curar el mal de caderas que tantos estragos viene causando en la ganadería. Las pruebas realizadas han dado inmejorables resultados.

NEGOCIOS EN GANADOS

El señor Hortencio Freitas vendió al Sr. Juan Batista Arregal hacendado de Caiboaté, 900 vacas para invernar, mestizas a 130$000 por cabeza.

En la Rural de San José

VENTA DE REPRODUCTORES

En el local de la Asociación Rural de San José, el conocido martillero señor Jorge Arias, llevará a remate el próximo domingo, 70 reproductores Hereford y Durham y un plantel Durham, compuesto de 36 piezas.

Estos excelentes productos, proceden del acreditado establecimiento de los señores Isidoro R. Hill y Alberto Casares.

Asociacion R. del Uruguay

HOMBRES VINCULADOS A SU OBRA

A mediados del mes de Mayo próximo pasado el doctor Daniel García Acevedo se dirigió a la Junta Directiva de la Asociación Rural del Uruguay manifestando que consideraba que antes de celebrar la institución su cincuentenario debía darse la satisfacción de pagar algunas deudas de reconocimiento con la memoria de cierto números de personas que fueron paladines de los ideales de la Asociación, complimentando de ese modo la galería de ruralos tan cuidadosamente formada, que figura en el local social de la institución.

Como contribución a la tarea de complementar la galería referida el doctor García Acevedo presentó una lista de ciudadanos, fundando brevemente sus títulos al reconocimiento de las generaciones actuales.

Debiendo conmemorarse el lunes próximo el cincuentenario de la Asociación Rural, la Junta Directiva ha resuelto entregar a la prensa los datos biográficos reunidos por el doctor García Acevedo, y solicitar a los descendientes de dichas personas, el envío de las fotografías correspondientes para incorporarlas a la galería de la A. R. del U.

Los nombres recordados por el doctor García Acevedo son los siguientes:

Arechavaleta José. — Sabio naturalista que se formó en nuestro medio científico y cuyo prestigio exteriorizado en sus obras principalmente sobre botánica, ha llegado a ser mundialmente reconocido. La Rural le otorgó en 1887 la más alta distinción que puede acordar, es decir, le nombró miembro honorario. Fué consejero constante de la Directiva. Microscopio en mano, salvó a la ganadería nacional de una verdadera ruina (Río Janeiro 1888) consiguiendo que los puertos del Brasil se abriesen a nuestro tasajo.

Balparda Federico Eugenio. — Fué de los primeros que se alistaron como obreros de la Rural, desde la Directiva, donde pocos le aventajaron en útil actividad, en las columnas de la Revista, cuya labor de material para varios volúmenes, como conferencias, tratando con buen sentido notable los temas de más actualidad ocupando gratuitamente la Gerencia, en todos lados mostró su grande laboriosidad su amor a la causa rural y su preparación en variadas materias. Fué uno de los pocos botánicos uruguayos. Formó dos herbarios. Uno, le valió una medalla de honor en la exposición de Chile y la donó al Ateneo y el otro, formado para ayudar al estudio de la "Enumeratio" de Mr. Gobert, lo donó a la Rural. Ambos fueron destruidos por los ratones.

Berro Bernardo P. — Ocupando la presidencia de la República, como presidente del Senado, durante el viaje por campaña que hizo el presidente Giró, tuvo dos iniciativas, que, — ellas solas, — le perfilan como figura digna del honor que significa ocupar un puesto en la galería de esta casa. Me refiero a los decretos de Noviembre 17 de 1852, sobre redacción de un Código Rural y de Enero 5 de 1853, sobre granja Experimental de Agricultura. En el primero, se adelantó a todos los países de nuestra América y en el segundo programó magistralmente tareas de investigación agrícola, que, aún hoy, casi a setenta años de distancia creo que no han sido realizadas.

En los tiempos que le dejaban libre las ocupaciones de la vida pública en que culminó y a la par de sus aficiones literarias, en las que según Guido y Spano, llegó a ponerse a la altura del gran Javellanes, Berro fué ganadero y chacarero. Salía personalmente a trepear, manejaba el arado producto de su habilidad, pisaba la tierra calzado con duros suecos o con abrigados tamangos que le defendían de las heladas y los fríos, hechos unos y otros por sus propias manos. Hacia la horquilla con que iniciaba la trilla y no cesaba en su rudo trabajo hasta que, aventado ya el trigo, recogía el grano, que junto a la era había cuidado de los robos, durmiendo con sus hijos Bernardo y Mariano, a cielo abierto, sobre blando colchón de paja bien caliente. Hay interés nacional en honrar hombres como Bernardo P. Berro, igual a los nobles chacareros norteamericanos fundadores en el recinto legislativo de la democracia en el continente.

Berro Mariano B. — Ningún uruguayo lo aventajó en conocimientos botánicos. Sus obras "Las gramíneas de Vera" y La Agricultura Colonial Uruguaya y sin mencionar otras, ocupan un puesto de primera fila en la literatura científica uruguaya. Su biblioteca botánica es la mejor que se ha formado en el país y su herbario, fruto de muchos años de labor es completísimo. Siguiendo las lecciones de su padre, don Mariano fué estanciero y chacarero de verdad.

Castellano Remigio. — Socio fundador. Mientras Castellanos fué Jefe Político de San José, como de Cerro Largo, la Rural tuvo en él un colaborador constante, entusiasta y patriota. Fundó la primera Asociación Rural de San José. Fué uno de los más fecundos colaboradores de la Revista donde dió pruebas de los conocimientos prácticos que adquirió en el inteligente ejercicio de las labores ganaderas.

Castellanos doctor José María. —Socio fundador y primer Director de la Revista. Actuó en los primeros momentos de la vida Rural, en que todo era nuevo y difícil.

El doctor Castellanos, el más joven del grupo, — conquistó justo aprecio por su cultura, ilustración y amor a la causa rural. Fué ganadero progresista.

Gibert Ernesto. — Sabio naturalista francés. Miembro honorario de la Rural. Autor de la ya célebre "Enumeratio Plantarum Sponte Nascentium Agro Montevidensi" que representa 20 años de labor. La Rural costeó la impresión de la expresada obra de Gibert.

Herrera Juan José D. — Socio fundador. Margat le señaló a la consideración y aprecio del país, como uno de los primeros beneméritos plantadores que formaron montes especialmente destinados a proteger el ganado de las inclemencias del tiempo, favoreciendo así el rápido engorde y el consiguiente aumento de la riqueza nacional. Ganadero progresista, se distinguió por su labor personal en el refinamiento de los ovinos. En 1873 pugnó desde el Parlamento y en las columnas de la prensa por la organización de policías rurales "civiles" y la descentralización reactiva de su servicio.

López José María. — Sorprendió a la Rural, mostrando en pleno funcionamiento una escuela de práctica agrícola en el Cerro, adjunta a la primaria de que era maestro.

A los exámenes de la pequeña escuela concurrían los miembros de la Directiva y junto con Varela, Castellanos R., Vázquez Acevedo, García Lagos, Ildefonso, Romero Emilio y otros que estaban al frente del movimiento escolar de la época, hacia a López y a su obra la más cumplida justicia y los elogios más calurosos. Varela lo consagró como el preceptor que llenaba más bien su cometido en la República.

Su ardor no sufrió quebranto, ni aun en momento de concluir las obras de tareas tenía que dedicarse a pensar cómo daría de [illegible]

Pena doctor Carlos María. — [illegible]

Martínez, Rodolfo Favaro, Alberto Arocena, Francisco Piria, Rómulo Pareja Reissig, Fermín Hontou, Adolfo E. Shaw, Carmelo A. Robaina, Manuel Baez, Nicolás Durán y Vidal, Francisco Magnano, Ovidio Morató, Bernardino Pons (hijo), Juan I. Morales, Luis Ma. Gallinal, Elduino Sanz, Santiago Cortabarría, Ricardo J. Shaw, Carlos H. Valdés, Ricardo Wilson, Vicente F. Costa, Thomas Hughes, Franklin H. de Souza, Jacinto Durán, John S. Burnett, Francisco Ramos, Dr. Asdrúbal Delgado, Ponce de León y Dutra, Revista "Campos y Haciendas", Viuda e hijos de Juan I. Aguerre, Dr. Dionisio Mendy, Eduardo Hughes Dionisio Cenoz, Demetrio Windmuller, Luis A. Fernández, Alselmo D. Paladino, Faustino Quadros, José Ignacio Peña, Bernardo Barrán, Francisco A. Souza, Adolfo Ruette, Carlos Von Metzen, Guillermo Pérez Butler, Jorge West, Tomás W. Jefferies, José Villamil y Casas, Bernardo Quintela, José A. Carulla, Daniel García Acevedo e Isidoro Hill.

Fecundidad vacuna

CASO EXTRAORDINARIO

La raza "vaquerif está de gloria. Una modesta e ignorada representación de la cornúpeta familia, allá en las verdes praderas de Lincolns provincia argentina de Buenos Aires, comprendiendo todo el significado del bíblico "creced y multiplicaos", acaba de dar a luz tres terneras y un ternero, con la bucólica sencillez de los pasados tiempos, lo cuál hace más noble y simpático el maternal esfuerzo.

Si cupiera a las vacas el instinto de seguir el ejemplo — el buen ejemplo — la emulación fuera en ellas una virtud desarrollada, sería una maravilla ver dentro de poco nuestros dilatados campos ricamente poblados, merced a estos alumbramientos, por partida cuádruple.

Aplicación del maíz

Los químicos del Departamento de Agricultura de Washington, dice una noticia de los Estados Unidos, han perfeccionado un método para extraer del maíz un aceite que resulta excelente para substituir las materias grasas empleadas en la cocción de la carne o que se extraen de ella.

El aceite obtenido por este procedimiento, tiene un punto de combustión que le hace casi carecer de humo y permite elevarlo a temperaturas que hacen que se extienda sólo en la superficie de los alimentos, en vez de infiltrarse en ellos como sucede con la grasa. Su punto de congelación es muy bajo y puede conservarse mucho tiempo.

La importación anual de Sidey y Poels

SE REMATARA EL 7 DE OCTUBRE

[illegible]

EL BANQUETE DEL CINCUENTENARIO

[illegible]

Concursos de Gallinas ponedoras

[illegible]

Australia, etc., estos concursos son muy comunes y en Australia vienen efectuándose desde hace diez y ocho años con excelentes resultados. No basta criar aves para exposición, es necesario producir, dentro de las razas puras, tipos o familias productivas.

"Hay que usar nido trampa y hacer concurso de ponedoras (Laying testos). Tenemos ya gallineros apropiados todos iguales, higiénicos y bien ventilados tendremos un avicultor para atender las aves bajo nuestra dirección y vigilancia, quién recibirá los lotes bajo un número e ignorará quién es el expositor. Se les dará una ración uniforme y científica para favorecer la postura.

"Los premios serán importantes y los habrá en conjunto y por raza, y no hay duda que los criadores que obtengan premios tendrán una base de legítima propaganda.

"El premio al campeón, lote mayor de postura, será de $ 300 y medalla de oro; habrá dos premios de $ 100 y medalla de plata al lote de mayor postura entre razas livianas y otro para razas de huevos y carne, y además medalla de plata y diploma para el lote más ponedor de cada raza concurrente.

"Los huevos puestos por las aves serán vendidos y contribuirán a pagar los gastos de alimentación y cuidado, quedando el exdente a beneficio del concurrente. Los huevos puestos en los últimos 20 días del concurso quedan a disposición del expositor o serán rematados de modo que puedan obtenerse huevos de los lotes premiados.

"Siendo reducido el número [illegible]

los alimentos aun fermentados, se puede originar algún trastorno a los fetos determinando su muerte. La ración diaria no ha de ser abundante pero sí nutritiva; con ésto se evita que el útero sea comprimido por el intestino. El salvado no debe usarse sino como refrescante, pues debe tenerse presente el escaso poder digestivo de los cerdos para este alimento. Con frecuencia, pero sin llegar al abuso, debe dárgele harina de trigo, simiente de lino y otros laxantes por el estilo igualmente suaves pero purgantes jamás.

Temas Rurales

AVICULTURA

Los grandes avicultores de los Estados Unidos y de algunos puntos de Europa han dividido la avicultura en tres grandes ramas especulativas: producción de huevos para el mercado, producción de aves para la ceba y producción de sementales para pie de cría con todas las condiciones exigidas por el "standard de perfección" para aves de concursos y exposiciones.

Vienen después otras ramas especulativas de segundo orden, como es la incubación artificial en grande escala para proveer de aves los corrales de los productores de huevos, etc.

Las razones que ha habido para que aquellos verdaderos conocedores de la industria avícola se repartan así las diferentes ramas de esta lucrativa industria, se reúnan en una solo principal que es la imposibilidad de [illegible]

Venta de haciendas

UNA IMPORTANTE OPERACION

[illegible]

La Granja

GESTACION DE LA CERDA

[illegible]

COMERCIO E INDUSTRIAS

Cablegramas comerciales

Las tarifas permanentes

RECIEN EN 1922 ENTRARAN EN VIGENCIA

(Especial de EL SIGLO)

WASHINGTON, 29. — El secretario de la Tesorería, Mr. Mellon, ha manifestado que hasta 1922 no podrá ser aprobada y entrar en vigencia la tarifa aduanera permanente, por tener aún que informar la Comisión de Valuación.

La deuda externa de Méjico

SU PROBABLE ARREGLO

(Especial de EL SIGLO)

NUEVA YORK, 29. — J. P. Morgan manifestó que Mr. Thomas W. Lamont, presidente interino del Comité Internacional de Banqueros, y varios peritos, saldrán en viernes para Méjico, para discutir con el presidente Obregón la fórmula de arreglo de la deuda externa de ese país.

El marco

EXPLICACIONES RESPECTO A SU DESVALORIZACION

(Especial de EL SIGLO)

NUEVA YORK, 29. — Los banqueros atribuyen la baja del marco a la presión ejercida por las ventas efectuadas por los especuladores, que adquirieron esa moneda a bajos precios, y también a que Alemania vendió marcos al exterior para adquirir materias primas, y, por último, a que los Bancos abrieron créditos a comerciantes alemanes insolventes que, no pudiendo pagar, pidieron renovaciones.

Se estima que el marco podrá valorizarse, siempre que los aliados, en vez de pedir metálico para cubrir las reparaciones, se conformaran con materiales.

La carne en Inglaterra

NUEVA BAJA EN LOS PRECIOS

LONDRES, 29. (Especial). — En el mercado de Oswestry, la carne vacuna de primera calidad disminuyó de seis chelines en su precio por cada 50 kilos, o sea una reducción de 48 chelines, desde hace nueve meses.

Todavía el empréstito argentino

NO HA INFLUIDO SOBRE EL CAMBIO

BUENOS AIRES, 29. (Especial). — El empréstito realizado en Norte América no dió motivo a la alteración del cambio.

El gobierno encomendó al embajador de la Argentina en Washington la firma del bono respectivo.

El crédito nacional español

SE AUTORIZA LA CONTRATACION DE PRESTAMOS POR ESTADOS EXTRANJEROS.

MADRID, 29. (Especial). — El ministro de Hacienda, señor Cambó, celebró una conferencia con una comisión de banqueros españoles respecto a la admisibilidad de negociaciones entre un Estado extranjero y empresas privadas españolas.

Los banqueros expresaron unánimemente la opinión de que dicho permiso será beneficioso para el crédito nacional.

El señor Cambó prepara ahora un real decreto por el cual se permiten las transacciones de esa naturaleza.

Alza en los precios del algodón

SE ATRIBUYE A LA FUERTE DEMANDA DE LA INDUSTRIA AMERICANA.

NUEVA YORK, 29 (Especial) — Debido á la fuerte demanda de algodón por parte de la industria nacional, se ha producido en dicho mercado un alza repentina. Para entregar en diciembre, subió 5.65 dólares, y para octubre, 7.25 dólares por fardo.

Se anuncia que algunas casas japonesas han comprado 50.000 fardos. El alza ha sido estimulada por la mejora de los informes industriales y por la diminución de los cálculos acerca de la cosecha.

Creación de una sección Comercial

EN EL PARAGUAY SE INSTALA UNA OFICINA CONSULAR.

ASUNCION, 29. (Especial). — Con el propósito de estimular y desenvolver el comercio internacional de los productos industriales y comerciales del país y comprobar la bondad de algunos de ellos con sus similares extranjeros, para estudiar su mejoramiento, á iniciativa del ministro de Relaciones Exteriores, don Ramón Lara Castro, ha sido creada una sección consular y de comercio, anexa á dicho Ministerio, la cual procederá á reunir en expedientes separados las informaciones generales y datos complementarios, para una ilustración acabada de la capacidad productora del país.

Esta sección utilizará en sus investigaciones los informes del Banco Agrícola, de la Oficina de Estadística y de las empresas de transportes.

El Frigorífico San Antonio

SU REAPERTURA

ASUNCION, 29 — Un alto empleado de la Compañía Central de Productos, ha informado al órgano de la Cámara de Comercio que la reapertura del Frigorífico San Antonio, de la mencionada compañía, depende, primeramente, de que el "sotck" vacuno del país asegure la probabilidad de disponer de 80.000 reses anuales, sin el cual la vida del establecimiento sería imposible. Añadió que era preciso que el gobierno garantizase á la compañía el libre tránsito hasta los puertos de trasbordo y el libre trasbordo, también, en dichos puertos.

Preguntado sobre el resultado de las carnes enviadas á Europa, dijo que había sido muy bueno, pues consultaban el gusto del consumidor continental; que no tenían mercado en la Gran Bretaña, pero que en Francia, Alemania é Italia pueden tenerlo en las actuales circunstancias.

Mercados de cereales del exterior

COTIZACIONES DIARIAS

CHICAGO, 29 — El mercado de cereales abrió fácil.

Cotizaciones de mediodía, por bushel: maíz, para setiembre, 0.54 3/8 dólares; para diciembre, 0.54 5/8; avena, para setiembre, 0.36; para diciembre, 0.39 1/8.

Cotizaciones del cierre: maíz, para setiembre, 0.53 7/8; avena, para setiembre, 0.35 1/2.

CHICAGO, 29 — El mercado de trigo estuvo hoy estable.

Cotizaciones del mediodía: para setiembre, 1.29; precio máximo, 1.30; mínimo, 1.28.

Cotización de la clausura, 1.26 1/2.

DULUTH, 29 — La semilla de lino, para setiembre, se cotizó hoy á mediodía á 1.96 1/2 por bushel; para octubre, á 1.97 1/4.

Las cotizaciones del cierre fueron: para setiembre, 1.96; para octubre, 1.98.

MERCADO INGLES

LONDRES, 29 — El aceite de lino disponible se cotizó hoy á 37 3/4; para setiembre-diciembre, á 27 1/2; para enero-abril, á 28 1/2.

La semilla de lino de Bombay, para setiembre-octubre, se cotizó nominalmente, á 24 1/2; la de Calcuta, para setiembre-octubre, á 23 1/2, quedando vendedores; la de Río de la Plata, á 21 1/2, quedando vendedores; para octubre-noviembre, á 22, quedando vendedores.

Cargamentos de trigo de 62 1/2 libras de Rosario de Santa Fé, para setiembre-octubre, se cotizaron á 75, quedando vendedores; cargamentos parciales de trigo de 62 libras, para setiembre, á 74, pagado.

Cargamentos de maíz del Río de la Plata, para setiembre-octubre, se cotizaron á 40 y 6, quedando vendedores.

Cargamentos parciales de avena del Río de la Plata, para setiembre-octubre, se cotizaron á 27 y 6, quedando vendedores.

MERCADO DE BUENOS AIRES

BUENOS AIRES, 29. — Las operaciones efectuadas en el día de hoy, en el Mercado de Cereales á Término son las siguientes:

1a. rueda

Trigo, para noviembre 200 ton. a 15.30, para febrero 600 tons. a 14.58, 200 tons. a 14.60, 200 dd. a 14.63, 400 id. a 14.65, 600 id. a 14.70.

Maíz, para octubre, 200 tons. a 7.38, 200 a 7.45, para noviembre 600 a 7.55, para diciembre 400 a 7.70, 200 a 7.75, para enero 200 a 7.8, 200 a 7.95.

Lino para octubre 400 tons. a 17.10, 100 tons. a 17.15, 100 a 17.40, noviembre 100 a 17.50, 100 a 17.55, 300 a 17.70, para febrero 200 a 17.10, 100 a 17 y 12, 100 a 17.15, 300 a 17.20.

2a. rueda

Trigo para octubre 400 tons. a 15.85, para octubre 1.200 a 15.40, febrero 200 a 14.90.

Maíz para octubre 800 tons. a 7.57, 1.000 a 7.85, para noviembre 1.600 a 7.78, 200 a 7.77, para diciembre 600 a 7.93, 1.400 a 7.91, 200 a 7.92, para enero 1.200 a 8.07, 1.000 a 8.05.

Lino para noviembre 400 tons. a 17.95, 800 a 17.85, 500 a 17 y 80, 100 a 17.90, para febrero 200 a 17.40, 400 a 17.45, 600 a 17.50, 1.000 a 17.55, 200 a 17.53.

Precios de ajuste

Trigo para octubre a 15.80, noviembre a 15.45, diciembre a 15.30, febrero a 14.85.

Maíz, para octubre a 7.60, noviembre a 7.80, diciembre 7.95, enero a 8.10.

Lino para octubre a 17.65, noviembre a 17.85, febrero a 17 y 50, marzo a 17.40.

Productos ganaderos

MERCADOS DE CARNES

LONDRES, 29 — En el mercado de carnes de Smithfield, la carne vacuna enfriada se cotizó de 3 chelines y 2 peniques á 5 chelines y 4 peniques. La carne congelada de 3 chelines y 2 peniques á 6 chelines y 2 peniques. Los precios de las otras carnes no han variado.

CHICAGO, 29 — La carne de cerdo, para setiembre, se cotizó hoy á 18.50 dólares las 100 libras.

MERCADO DE SEBO

LIVERPOOL, 29 — Sebo vacuno, del Río de la Plata, de primera, en viaje, de 50 á 52 chelines; id de vacuno, de Australia, de buena calidad, en viaje, de 55 á 55 chelines; ovino, de 54 á 58 chelines; id buena mezcla, de 51 á 52 chelines, por "Hundredweight", partidas listas para embarques, precios cif.

Bolsas extranjeras

EN EL STOCK EXCHANGE

Títulos uruguayos

LONDRES, 29 — La Bolsa estuvo hoy tranquila y los títulos uruguayos que se cotizaron en el Stock Exchange, lo fueron á los siguientes títulos:

Deuda Consolidada, 57 contra 51.50, precio anterior; empréstito uruguayo 5 o|o 1896, 70 contra 71, precio anterior.

Empréstito de Conversión 5 o|o, 69 contra 68, precio anterior.

PARIS, 29 — La Bolsa estuvo hoy activa y los precios de los títulos uruguayos fueron los siguientes:

Empréstito de Conversión 1905 139.70 contra 134.50.

BOLSA DE BUENOS AIRES

BUENOS AIRES, 29 — En la Bolsa se operó hoy sobre los siguientes valores:

Cédulas Arg. Ley 8172, 93.30; idem idem idem 9155 2.a, 93.50; idem idem idem idem 3.a, 93.30; idem idem idem idem 4.a, 93.50; idem idem idem idem 5.a, 91.00; idem idem idem idem 6.a, 91.10; idem idem idem idem 7.a, 88.30; idem idem idem idem 8.a, 88.00; idem idem idem idem 9.a, 88.40; Crédito 1905, 86.20; idem 1911, 79.80; Emp. 1911, 67.80; Pav. Semestral Ley 9142, 73.50; Provincia Buenos Aires mes, 45.00; Deuda Municipal 7 o|o, 95.60; Buenos Aires 6 o|o, 78.90; idem idem 5 o|o 1.a, 64.00; Saneamiento La Plata, 76.00; Caminos afirmados, 66.50; San Nicolás, 27.90; Astra, 61.20; Banco Hogar Argentino Cert., 35.60; La Mendieta, 95.00; Banco Galicia, 74.50; Nuevo Banco Italiano, 320.00; Banco Comercial del Azul, 150.00.

Mercado de algodón

NUEVA YORK, 29 — Algodón para setiembre, 21.05; para octubre, 21.05; para noviembre 20.83; para diciembre, 20.40 cents la libra.

LIVERPOOL, 29 — Algodón para setiembre, 14.51; para octubre, 14.29; para noviembre, 14.10; para diciembre, 14 peniques la libra.

En este mercado fueron vendidas hoy 14.000 pacas de algodón.

Mercado de azúcar

NUEVA YORK, 29 — El azúcar refinado, para consumo interno, se cotizó hoy de 5.50 á 5.65 centavos de dólar por libra; el azúcar en bruto, de 4.13 á 4.23.

Cambios

MERCADOS EXTRANJEROS

(Especial de EL SIGLO)

NUEVA YORK, 29 — Los cambios internacionales se cotizaron hoy, á la clausura del mercado: sobre Londres, 3.72 dólares por libra; sobre París, á 7.10 centavos por franco; sobre Roma, á 4.02 centavos por lira; sobre Madrid, á 13 centavos por peseta; sobre Berlín, á 0.82 de centavo por marco.

LONDRES, 29 — El cambio sobre París á la vista, se cotizó hoy á 52.30, y á 90 días á 52.35 francos por libra; sobre Roma, á la vista, á 91 3/8, y á 90 días á 91 5/8 liras por libra; sobre Madrid, á la vista, á 28.50 pesetas por libra; sobre Berlín, á la vista, á 470, y á 90 días á 473 marcos por libra; sobre Buenos Aires, á la vista, peso oro á 47, y á 90 días á 47 1/4 peniques.

PARIS, 29 — El cambio sobre Londres se cotizó á 53.59 francos la libra esterlina; sobre Bruselas, á 96 los cien francos belgas; sobre Madrid, las 100 pesetas, á [illegible] libras; sobre Roma, las 100 liras á 57.75.

ROMA, 29 — Los 100 francos sobre París, liras 173; la libra esterlina, liras 60.35; el dólar, 24.05; las 100 pesetas españolas, 312; los 100 marcos alemanes, 22.25 liras.

SANTIAGO DE CHILE, 29 — Cambio bancario, 23.90; id comercial, 24.20 pesos chilenos por libra esterlina; el peso papel argentino, 3 pesos chilenos; premio del oro, 164 por ciento.

RIO DE JANEIRO, 29 — Cambio papel, 2.412; oro, 5.500.

ASUNCION, 29 — El peso papel argentino vale 14.60 pesos paraguayos.

BUENOS AIRES, 29 — El tipo de los cambios fué hoy: sobre Francia, por cable, á 10.88; á la vista, á 10.41; sobre Bélgica, por cable, á 10.20; á la vista, á 10.23; sobre España, por cable, á 5.50; á la vista, á 5.52; sobre Italia, por cable, á 17.55; á la vista, á 17.60; sobre Estados Unidos, por cable, á 140; á la vista, á 139.30; sobre Inglaterra, por cable, á 46 1/2; á la vista, á 46 1/2; á 90 días á 47; sobre Montevideo, á 13 o|o premio.

Nuestros mercados

Bolsa

Se operó ayer en el mercado bursátil dentro un marco de regular animación, realizándose negocios de bastante importancia, especialmente en títulos hipotecarios.

El tono de la plaza fué de flojedad para la casi totalidad de los valores, perdiendo algunos de ellos 0.10 centésimos.

Las transacciones realizadas en ambas ruedas, fueron las siguientes:

1.a RUEDA

Deuda Consolidada

$ 14.100	fin Octubre	60.30
11.280	para mañana	60.40
4.700	fin de Octubre	60.70
4.700	fin de Octubre	60.70
1.700	fin de Octubre	60.70

Empréstito de Conversión

$ 9.325	para mañana	80.20
4.662.50	3 de Octe.	79.00
932	para mañana	80.10
1.865	idem idem	80.10
932.50	idem idem	80.10

Deuda Interna 1916

$ 1.000	para mañana	96.00
2.200	idem idem	96.00
1.000	idem idem	96.00

Títulos Hipotecarios — Serie S

$ 1.400	para mañana	91.20
3.000	idem idem	91.40

Títulos Hipotecarios — Serie U

$ 3.000	para mañana	90.70
1.000	idem idem	90.60
1.000	idem idem	90.60
1.000	idem idem	90.60
3.000	idem idem	90.60
1.400	idem idem	90.60

2.a RUEDA

Deuda Consolidada

2820	mañana	60.50
4700	idem idem	60.40
2350	idem idem	60.40
3760	idem idem	60.40

Empréstito Conversión

1119	mañana	80.10

Deuda Interna 1916

6000	para el 3 Oct.	96.00
4000	mañana	96.00

Deuda O. Públicas y Conversión

1300	mañana	86.60
6500	idem idem	86.60
2000	idem idem	86.60

Títulos Hipotecarios — Serie E

3400	mañana	98.00

Títulos Hipotecarios — Serie J

1000	mañana	94.40

Títulos Hipotecarios — Serie Q

1700	mañana	94.80
3200	idem idem	95.00
1500	idem idem	94.80

Títulos Hipotecarios — Serie R

20.000	mañana	95.00
1000	idem idem	94.50

Títulos Hipotecarios — Serie S

1150	mañana	91.20
1000	idem idem	91.20

Títulos Hipotecarios — Serie T

1150	mañana	90.60
1000	idem idem	90.70

Títulos Hipotecarios — Serie U

5000	mañana	90.60
10.000	5 de Oct.	90.60
10.000	mañana	90.60
3000	idem idem	90.60
2000	idem idem	90.60
5200	idem idem	90.60
4000	idem idem	90.60
9000	idem idem	90.60
2000	idem idem	90.60
4000	idem idem	90.60
5000	idem idem	90.60
5000	idem idem	90.60
1000	idem idem	90.60
5000	idem idem	90.60

Bolsa de cereales a término S. A.

Operaciones de ayer

Maíz para noviembre 50 tons. a 3.65.

Precios de ajuste

Trigo para octubre 9.45, noviembre a 9.40, diciembre a 7 y 70, febrero a 6.80.

Maíz para octubre a 3.55, noviembre a 3.60.

Mercado uruguayo de cereales a término

OPERACIONES REALIZADAS

Maíz

50 toneladas para Noviembre a 3.55; 50 idem idem a 3.55; 50 idem Diciembre a 3.70; 50 idem idem a 3.70.

Trigo

100 toneladas para Febrero a 6.90; 150 idem idem a 6.85.

PRECIOS DE AJUSTE

Trigo

Disponible 3.70 anterior, 9.60 hoy; Octubre 9.70 idem 9.60 idem; Febrero 7.05 idem, 6.85 idem.

Maíz

Disponible 3.75 anterior, 3.50 hoy; Octubre 3.75 idem, 3.50 idem; Noviembre 3.80 idem, 3.60 idem; Diciembre 3.85 idem, 3.70 idem.

Lino

Disponible 8.50 anterior, 8.00 hoy.

Avena

Disponible 3.70 anterior, 3.60 hoy; Octubre 3.70 idem, 3.60 idem.

Ventas de propiedades

En este registro se notaron las siguientes operaciones de venta.

—Terreno en Pantanoso, 21a. sección, con 501 mts. en 1.504 pesos.

—Terreno Avenida Canelones con 533 metros en 6.396 pesos.

—Terreno calle número 2, 21a. sección con 1.563 mts en 4.377 pesos.

—Terreno en la Unión con 5.184 mts. en 2.269 pesos.

—Casa calle Inca N.o 1993 con 70 mts. en 5.100 pesos.

—Ccasa calle Caridad número 1431 con 357 mts. en 1000 pesos.

—Casa Dtos. Batlle y Ordóñez calle General Rivera con 587 mts. en 7.800 pesos.

Registro de hipotecas

Aquí se anotan las siguientes operaciones en hipotecas:

1.a SECCION

2.000 acumulados.
3.000 al 8 o|o anual.
301 ampliación.
1.300 al 9 o|o anual.
1.3300 acumulados.

2.a SECCION

1.200 al 6.50 o|o anual.
30.000 al 7 o|o idem.
350 al 10 o|o idem.
12.500 al 7 o|o idem.
n19ütddoC C76ioPI..c7cal.3mu
1.000 al 7 o|o idem.
25.000 al 7 o|o idem.
25.000 al 7 o|o idem.
3.000 al 7 o|o idem.
11.500 al 7 o|o idem.
3.000 al 8.50 idem.

La baja del marco

Según los telegramas que continuamente recibimos y también en los Bancos el marco no reacciona en sus cotizaciones.

En Londres y Nueva York la baja es cada vez más pronunciada habiendo llegado en el primero de los mercados nombrados a 475 marcos por libra, debido a las considerables ofertas; sin embargo, más tarde, hubo una buena mejoría, realizándose algunas operaciones a 462 que luego desapareció y cerró a 470, a la vista. En Nueva York llegó hoy a 0.82 de centavos y si es en Berlín también se pagó por libra esterlina 470 marcos.

Se atribuye estas oscilaciones a las grandes compras de papel moneda alemán, efectuadas por los especuladores de esa nación y a las transacciones de Bolsa realizadas últimamente que la han perjudicado notablemente. No sería ajeno a la baja de que nos ocupamos la incertidumbre reinante en el exterior con respecto a la situación financiera de Alemania.

Mercado de lanas

LANAS

No varía el estado del mercado de este textil, pués persiste la calma en los negocios. Los compradores se manifiestan retraídos de manera que, dado lo poco que se opera, no es posible formular una escala general de precios.

ENTRADAS

N. D. a Vidal 3 bolsas, G. Arijon 12 idem, Balparda y Ca. 7 idem, Perquera y Compañía 1 idem, P. R. Montero 12 idem A. G. Berro 51 idem. Total: 86 bolsas.

Frutos de barraca

CUEROS VACUNOS SECOS

Como en los días anteriores las operaciones en este fruto se desarrollan con toda facilidad, demostrando los compradores muy buen interés por operar.

Por artículo muy especial se obtienen precios algo más altos que los señalados a continuación:

	10 kilos	
Lot. matadero superiores, s|garp. pelo de invierno	5.—	5.10
Id. campo buenos super s|garrap.		
Id. id.	4.80	4.90
Id. id. reg. a buenos poca prop. garrap. y pelo invierno	4.40	4.50
Id. id. infer. o con recargo de garr.	3.—	3.50
Id. id. pelo verano	3.70	3.80
Brasil, "b." lotes		
Brasil, buen. lot., mayoría angost. c|poca garap. y		
Id. infer. o c|rec. pelo invierno	Sin existen.	
Id. regul. s|clas. de garrapata	"	
Inserv. y pesados		2.20
Brasil; b. lot. mayor. ang. c|poca garrapata	Sin existen.	
Correntin. conj. b. s|propr. de pelo	id.	
Id. id. reg. id. id.	id.	
Paraguay, conj b. angt. id. id. pelo	id.	
Id. verano o desparej. s|conjun.	id.	
Cuyabanos b. lotes	Nominal	
Id. infer. a regul.	id.	
Cueros becerros de 3 a 6 ½ k. s|gar.	3.50	3.60
Id. id. id. id. c|gar.	2.50	2.60
Id. becerritos s|gr. (hasta 2 1|2 kg.)	3.00	3.20
Id. Id. c|garrap.	1.50	1.60
Id. nonatos al barrer (. 1 1|2 k)	3.00	3.20
Id. id. de vientre e inservibles	0.70	0.80

CUEROS VACUNOS SALADOS

Para esta mercadería se demuestra muy buen interés, particularmente para la industria nacional.

En consecuencias, las ventas se desarrollan corrientemente y de acuerdo con la siguiente cotización:

	Uno	
Novillos lot. consumo y matd. s|peso etc.	6.70	7.00
Vacas id id id.	5.70	6.00
Vaquillones id. id. de 15 a 18 kilos	4.70	5.00
Terneras de 10 a 44 k. arriba sin garrapata	2.20	2.40
Becerros menos de 10 kilos	1.30	1.40
Nonatos de rodeo bien sacados y buen tamaño sin tajos	0.60	0.70
Id. id. regulares	0.40	0.50
Id. de vientre		0.10

CUEROS LANARES

Para exportación se han recibido algunas órdenes de compra y de ahí que el mercado se mantenga en un estado de regular animación.

Los precios se conservan sostenidos en el órden señalado a continuación:

Merinos y cruz. finos ½ lana arr. s|conjuntos	2.40	2.50
Cruz. grues. y medianos id. id.	1.80	2.—
Capachos		0.50
Pelados	0.90	1.—
Maldesechos		0.20
Corderitos		0.60

CUEROS DE POTRO

Colócanse a estos precios:

Sanos	2.20	2.30
Mal desecho	1.10	1.15
Potrancas		0.30
Potrillos		0.10
Inservibles		0.55
Salados, según peso medio	2.70	2.80
Potrillos		0.20
Potrancas saladas		0.40

CUEROS SILVESTRES

He aquí la cotización actual:

	Nominal	
Ciervos anchos kilo		
Id. augostos	"	
Nutrias sacadas como bolsa o abiertas por el lomo, libre de inservibles	6.80	7.—
Id. chicas y abiertas por la barriga id. id.	3.90	4.00
Carpinchos de cuenta	0.80	0.90
Lobo grande de río	2.80	3.00
Id. id. medianos	1.40	1.50
Venado		0.10
Cabra	0.40	0.50
Zorro con cola	0.30	0.40
Id. id. sin cola		0.20

CERDA

Con firmeza se cotiza dentro de estos límites:

Mezcla buena de interior peso neto libre de garra	5.20	5.25
De vara sin garra	5.00	5.05

PLUMA

Pocos negocios y precios flojos.

Manga especial, k.	3.40 a 3.50
Buena y fresca	2.80 a 3.25
Regular y con chica	2.50 a 2.60

CAMBIOS

La plaza, como el día anterior, estuvo completamente tranquila para los cambios internacionales, debido a que el dólar no experimentó sensibles variaciones como también el peso sobre Buenos Aires.

La mayor demanda que hubo fué de marcos, que al cerrar el mercado mejoró de tres puntos sobre su cotización precedente.

Justifica la actitud de espectativa que los banqueros asumieron y que también es observada por los importadores, la situación nerviosa que impera en Buenos Aires, nerviosidad que se ha acentuado desde que se contrató el empréstito de 50 millones de dólares y que probablemente continuará hasta que el gobierno argentino señale los procedimientos y destino que han de tener los giros que se venderán.

Con todo el dólar ha experimentado una nueva alza en el mercado vecino.

PAISES	COTIZACIONES DE AYER Apertura	COTIZACIONES DE AYER Clausura	COTIZACIONES ANTERIORES Apertura	COTIZACIONES ANTERIORES Clausura
Inglaterra	43.¼	42.¾	43.—	44.—
Francia	9.20	9.35	9.20	9.45
España	5.05	5.10	5.03	5.12
Suiza	3.78	3.82	3.75	3.75
Italia	16.20	16.35	15.17	16.55
Estados Unidos	151.—	150.—	148.½	150.—
Buenos Aires	16 [illegible] g. s.	16 [illegible] g. s.	17 [illegible] g. s.	16 [illegible]
Brasil	25.000	24.800	25.000	25.000
Bélgica	9.20	9.45	9.20	9.55
Alemania	80.—	78.—	75.10	81.—

NOTA — Los datos de los cambios que publicamos responden a las cotizaciones generales que pueden servir de base a los interesados. No damos la relación por bancos, por no inducir a error a los lectores, puesto que ningún banco responde hoy a sus propias cotizaciones del día anterior.

Mercado de cereales

TRIGO

Las condiciones del mercado empeoraron algo, pués los compradores, muy poco operan, circunstancia ésta que ha determinado una pequeña baja en los precios. Se obtuvo como precio máximo hasta $ 9.50. Cotizan.

Sup. del litoral	9.50
Buenos id. id.	9.40
Regulares id. id.	Nominal
Super. del int.	9.50
Buenos id. id.	9.40
Regulares id. id.	Nominal
Inferiores	"
De fideos b. a sup. según clase	"
Il. id. regulares	"
Id. Id. inferiores	"

ENTRADAS

Trigo por Estación Central a E. Stórace 225 bolsas a Pons Ferres y Compañía, 290 a R. Amespil 116. Total: 631 bolsas.

Por Estación Bella Vista a R. Amespil 145 bolsas.

MAIZ

Una brusca declinación siguen experimentando los precios de éste grano ofreciéndose a último momento, solo hasta $ 3.40.

Cuarentino bueno a superior, 3.75 y 3.80; idem regular, 3.60 y 3.70; Común sano seco, 3.40; idem regular, 3.30; Morocho bueno a superior, 4.20 y 4.30.

ENTRADAS

Maíz por Estación Central a E. Stórace 593 bolsas a Butler y Compañía, 150 a F. R. y Diez 50 a S. G. Aguerrebere, 136 a G. Badetto, 147 a R. Alvarez, 146 a G. Russo, 745 a C. y Ortiz 238 a L. Rubio 146. Total: 2701 bolsas.

ENTRADAS DE ULTRAMAR

HAVELSTEIN

Vapor Alemán procedente de Hamburgo. Entrado el 28 de Setiembre. Consignado a J. R. Schwatz. Atracado al Depósito N.o 9.

CARGA DE HAMBURGO

J. Bourtouce 2 caj. polvos, art. toc.

A la orden, 25 caj. muebles, 5 caj. art. eléctric., 3 caj. art. madera.

C. Maveroff, 1 caj. útiles pintura.

A la orden, 1 caj. productos químicos, 16 barriles id. id. 2 caj. placas secas.

Luis Caubarrere, 1 caj. [illegible]

F. V. Costa y Cía. 2 caj. juguetes, 5 caj. art. alambre, 2 caj. floreros y art.

Asistencia Pública, 9 caj. productos químicos.

Pont Starico, 16 caj. juguetes, 39 id id.

A la orden, 3 caj. máquinas, 2 caj. apar. fabric. [illegible] 1 caj. piano.

F. Rocco y Cía. 2 jaulas [illegible] 3 caj. espejos y art.

Julio Mourques, 2 caj. pianos, 3 caj. pianos, etc.

A la orden, 3 caj. balanzas, etc.

Mant. Hnos. Vieil, 25 caj. [illegible] 9 caj. cristalería.

A la orden, 5 bts. cartón, [illegible] mercancía, 1 caj. art. [illegible] 1 caj. papel, 2 caj. [illegible] 2 caj. pianos.

Carlos Ott y Cía. 1 caj. [illegible] etc.

A la orden, 15 bts. máquinas, 2 caj. art. elect., 1 caj. [illegible]

A. Urbin y Cía. 3 caj. [illegible]

A la orden, 3 caj. art. acero, 222 barriles cemento.

Guido Severi, 20 caj. vino en bot.

Banco Alemán Transatlántico, 3 caj. batería cocina.

A la orden, 10 caj. [illegible] 3 caj. piedras litografía, 1 caj. ollas aluminio, 4 caj. bate. cocina, 1 caj. empaquetadura, 1 caj. art. aluminio, 1 caj. vendajes.

Frois, Smolka, 3 caj. muestras lona.

A la orden, 1 caj. papel, 1 caj. art. aluminio, 3 caj. artículos hojalata.

Frois Smolka, 16 caj. art. elect., 13 id art. madera, 1 caj. boquillas cigarros, 1 id id, 13 caj. art. vidrio.

A la orden, 10 barr. product. químicos, 25 id colores anilinas, 1 caj. art. metal, 1 caj. máquinas, 92 caj. acces. para máquinas, 1 caj. partes hierro, 10 caj. máquinas y art., 28 blts. flejes hierro, 3 caj. para útiles para máq. esc., 1 caj. disposiciones, 1 caj. grifos de latón.

Bereta Fratelli, 3 caj. art. madera.

A la orden, 1 caj. art. bronce.

Eugenio Barth y Cía. 1 caj. ventiladores, 19 caj. cubiertos, etc., 1 caj. termómetros, 1 caj. coguac, 1 caj. barniz art.

E. Quincke, 6 caj. máq., etc.

Curt Berger, 16 caj. papel.

Staud y Cía. 1 caj medias algodón, 2 caj. id id, 2 id id, 74 rollos papel, 1 caj. medias algodón, 4 id medias, 2 id id.

Mendiondo y Cía. 1 caj. herramientas, 11 fdo. papel seda, 11 caj. juguetes, etc., 3 caj. hevillas hierro.

A la orden, 1 caj. faroles, 10 caj. art. esmaltados, 1 caj. cucharas y tenedores, 1 caj. art. aluminio, 1 caj. faroles.

ENCOMIENDAS

V. Gallego de Benereti, 1 caj. muestras papel.

A la orden, 1 caj. libros imp. Bco. Alemán 1 caj. art. algod.

CARGA DE AMBERES

A la orden, 105 lios acero, 145 caj. loza.

Sobrino Varela, 16 caj. lampistería.

A la orden, 28 barr. zinc en hojas, 19 caj. vidriería fant., 12 caj. chapas galvanizadas.

Rolando y Cía. 1 caj. seda ar-

Fancisco Ventura, 1 caj. vidriería.

A la orden, 11 fdos. papel, 1 caj. muestras, 8 fdos. papel, 73 [illegible] 1 caj. muestras elec. 1 caj. [illegible] 1 caj. tejido algodón, 11 fardos papel color.

Solana Grolezo, 1 caj. tejidos algodón.

Staud y Cía. 5 caj. tejidos algodón, 2 id id.

A la orden, 14 rollos cuerda.

Sgo. Guidó, 2 caj. tejidos.

A la orden, 1100 barras acero.

Eugenio Barth y Cía. 9 tamb. ácido sulfúrico.

Fco. Italo Belga, 407 barras hierro, 87 líos id, 542 rollos alambre hierro.

Fca. Nal. Papel, 3 caj. tela metálica.

A. Brum y Cía. 3 paq. art. [illegible]

José María Durán, 1 crate tubos en gres, 2 id id. 1 caj. muestras.

J. Cranata y Cía. 100 caj. [illegible]

Cía. Eléctrica, 10 rollos cables, etc.

Bco. Agr. N. Amer. 102 líos [illegible]

A la orden, 10 barriles cemento, 3 crates chapas galvaniz.

ENCOMIENDAS

A la orden, 1 paq. muestras.

ENTRADAS DE RIOS Y CABOTAJE

CIUDAD DE BUENOS AIRES

Vapor Argentino procedente de Buenos Aires. Entrado el 29 de Setiembre. Consignado a la Cía. Uruguaya de Navegación.

G. Takman, 2 caj. juguetes [illegible]

[illegible] 1 caj. cápsulas [illegible]

Ernesto Quincke, 1 caj. lámparas incandescentes.

[illegible] Cía. 4 cas. anilina.

[illegible] 10 caj. conservas.

José Perez y Peter, 5 caj. piedra, 1 caj. repuestos.

Van Bokelen y Rohr, 150 bolsas [illegible] 150 id id.

[illegible] 20 barriles [illegible]

[illegible] 2 caj. específicos.

[illegible] 25 caj. pasas [illegible]

Em. Barth y Cía. 2 idem. manzanas.

Santiago Scarella, 6 barriles jugo uva.

Storm Bull Storm Lda. 1 caj. [illegible]

B. Carrasco y Cía. 25 caj. cerveza.

Ponce de León y Dutra, 3 caballos en pie, 9 vaquillonas en pie, 4 vacas en pie, 3 crías en pie.

[illegible] 20 [illegible]

[illegible] 3 caj. tazas acero.

Enrique Picasso y Cía. 36 líos [illegible] 2 caj. chuño, 1 caj. [illegible]

[illegible] 1 caj. repuestos, 3 bultos id, 1 caj. id. 3 bultos id, 2 bultos id. 6 id id. 2 id muestras, 1 fardo cartón.

TRASBORDO DEL VAPOR BURGUNDY—

B. Lena y Alvarez, 10 fardos [illegible]

CARGA PERTENECIENTE AL VAPOR URUGUAYO PROCEDENTE DE POS—

[illegible] y Cía. 20 bolsas [illegible] 2 id id. 10 cobernal[illegible] 5 bolsas id id.

CARGA PERTENECIENTE AL VAPOR POSADAS III PROCEDENTE DE VILLA ENCARNACION—

Cino Pietra y Vatteone, 376 [illegible] tabaco negro.

EMBARQUE DE EXPORTACION

C. de Buenos Aires, para Buenos Aires; J. Morrison, 76 caj. pescado.

Cbo. S. María, para Buenos Aires; J. Morrison, 32 caj. pescado, H. A. Seré, 90 caj. pescado.

Procyon, para Hamburgo: Illegui Hnos., 155 fardos lana sucia; A. Puig y Cía., 102 fardos lana sucia; Cassarino Hnos., 6.200 astas vacunas; Fgco. Uruguaya, 621 bolsas huesos.

Lalande, para Las Palmas: J. Morrison, 1 auto usado.

Lalande, para Liverpool: G. Vega, 17 fdos. lana sucia; Frigor. Artigas, 49 caj. carne conserv.; Frigor. Uruguaya, 350 caj. aceite.

Procyon, para Malmos; G. Vega, 102 fdos. lana sucia.

Orient, para Boston; Wena y Cía., 60 fdos. lana sucia.

Uruguay, para Asunción: Taranco y Cía., 10 caj. creolina, 10 tamb id; Faggione y Cía., 25 fdos. papel estraza.

Mont Viso, para Cette; Otegui Hnos., 211 fardos cuer. lanar.

Turo City, para Liverpool; A. Rovira, 1113 cuer. vac. sec.

FIJESE EN EL CUPON DEL CAMPEONATO SUD-AMERICANO DE FOOTBALL PUEDE GANARSE 50 PESOS.

VAPORES

COMPAÑIAS FRANCESAS DE NAVEGACION

CHARGEURS REUNIS-Cie SUD-ATLANTIQUE-Sté. Gle. DE TRANSPORTS MARITIMES

Agente General: L. NICOL

Próximas Salidas

Para Río Marsella y Génova

Plata 2 de Obre.

Para Brasil Havre y Burdeos:

DESIRADE 30 de Sept.

VIAJES EXTRA-RAPIDOS

Para Santos - Río - Lisboa - Vigo y Burdeos con los vapores:

Massilia 5 de Octubre

Lutetia 2 de Noviembre

Salidas semanales de Cargo-Boats para todos los Puertos Franceses, y ocasionalmente para Amberes, Hamburgo y Génova.

Se expenden billetes directos para Constantinopla, Beyrouth y demás puertos del Levante

Para todos datos dirijirse a la Agencia: 25 DE MAYO, 350 Esq. SOLIS

Pte.



Pte.

DESPACHANTES DE ADUANA

Americo Bazzani
Despachos de Aduana
Comisiones y Representaciones
Calle 25 de Agosto número 365
Tel. La Uruguaya 2135 (Central).
2427-pte.

Julio Morrison
Despachante de Aduana y Comisionista
Importación, Exportación y Tránsito
Teléfs. La Uruguaya, 215 Central La Cooperativa
1814 — SOLIS — 1820 Montevideo
1434-pte.

DELFINO Hnos.
CASA FUNDADA EN 1888
DESPACHOS DE ADUANA
Comisiones y Consignaciones
Teléfono: 1074 Central
441—CALLE PIEDRAS—441
MONTEVIDEO

Rafael Alonso Freire
Comisionista y Despachante de Aduana
URUGUAYA, 2192 Central y COOPERATIVA
25 DE AGOSTO, 376.—Montevideo
1914-pte.

VECINO & Cía., despachantes de Aduana y comisionistas. Importación, exportación y tránsito. Despacho de encomiendas postales.—Piedras 361. Dirección telegráfica: Vicinocia. Teléfono: La Uruguaya 1516 (Central) — Montevideo.
1511-pte.

Razzetti & Fiorito
Despachantes de Aduana
Calle Solis, 1464
Teléfono LA URUGUAYA, 915 (Central)
1420-pte.

Rodolfo Zanaro
Despachante de Aduana
Calle Juan Carlos Gomez, 1461
Montevideo - Casilla Correo, 169
Teléfonos: Compañía de Montevideo, 1041 (Central)
Sociedad Cooperativa, 615
1609-pte.

Hector A. Seré
Comisionista y Despachante de Aduana
Calle Solis, 1464
Teléfono LA URUGUAYA, 1319.—Montevideo
1435-pte.

PROFESIONALES

DENTISTAS

JOHN S. BRUNETT y S. SARTORI.—Cirujano-dentista. — Sistema americano. Sarandí 526, (Plaza Matriz). Teléfono: Uruguaya 1583. 1810-pte.

MANUEL IRISARRI—Cirujano dentista.—Se especializa en la conservación de dientes naturales. Hora fija.—Ituzaingó 1413. Teléfono 3670 (Central).
Mls.vns.dgs-pte.

ESCRIBANOS

ARTURO BARRIERE Y JUAN ZEBALLOS Y. MAGUNA.—Escribano. Escritorio: Florida 1421 (primer piso, Derecha). — Montevideo. 3419-pte.

MEDICOS

Dr. JOAQUIN DE SALTERAIN (oculista)—Consultas todos los días, menos jueves y feriados, de 2 a 4. Canelones 1262.
9.Dbre31-1921.

Dr. DELGER—Especialista en enfermedades del riñón, vejiga, próstata, uretra y sífilis. Consultas: todos los días de 2 a 7 1|2 p. m. Trasladó su consultorio a la calle Ituzaingó 1317 entre Sarandí y Buenos Aires.
h.n.o-pte.

Dr. HORACIO GARCIA LAGOS—Cirujano. Se mudó a la calle Andes 1287. Consultas: de 2 a 4, excepto los jueves. Rayos X. [illegible]

Dr. ENRIQUE MENDEZ—Oculista.—Uruguay 1223. Consultas de 15 a 17, exceptuando los jueves. 14-pte.

Dr. JOSE A RAMPINI—Especialista en asma, (Pulmón), corazón, estómago. 18 de Julio 885 (entre Andes y Convención). Consultas: de 2 a 4 p. m.
3631-pte.

Dr. JUAN SERVETTI LARRAYA.—Médico. — Especialista en las enfermedades de la nutrición, reumatismo y sífilis.—Tratamiento médico de los cálculos biliares. Consultas: de 1 a 3 p. m., 18 de Julio 1493. pte.

Dr. JOSE MARTIRENE—Médico-cirujano de niños. Se ocupa también de las enfermedades de oído, nariz y garganta en los niños. Consultas: lunes, miércoles y viernes, de 1 a 3 p. m. Colonia 1233. 1722-pte.

VICTOR ZERBINO — Médico de niños. Jefe de Clínica y Policlínica infantiles. Tuberculosis, sífilis, ortopedia. Consultas: de 1 a 3 1|2. 18 de Julio 909.
2117-h.n.o.

Dr. RUCKER—Médico oculista de la Facultad de Medicina de París.—Consultas de 1.30 a 4 p. m. Sábados y festivos, exceptuados. Colonia 1162. Teléfono Uruguayana número 2123 (Central). 3764-pte.

Dr. JUAN A. BADO—Especialista. Se ocupa exclusivamente de las enfermedades del riñón, vejiga y uretra. Consultas: de 1 1|2 a 3 1|2. Rincón N.o 730.
1064-pte.

INGENIEROS

JUAN P. FABINI, Ingeniero. Construcciones en general y especialmente de cemento armado sistema Hennebique. San José 1274. 1522pte.

MASAGISTAS

HAMMERLY y Sra. DUPUY DE HAMMERLY, ex-profesor de Europa. Masaje médico e higiénico y especial para adelgazar. Cerrito 567. Consultas: de 12 a 17, menos los sábados. Teléfono: Uruguaya 2429 (Central).
3374-pte.

PARTERAS

NO MAS SUFRIR

MADAME A. CATALURDA—Partera. Especialmente en parto. Tratamientos para embarazadas. Recibe pensionistas. Consultas: de 7 a 11 y de 1 a 5. Colonia 1543, esquina Tacuarembó. Teléfono: Uruguaya 401 (Cordón).
Pte.

NO MAS DOLORES: Mme. Noguez. Partera. Aprobada en Buenos Aires y Montevideo. Especialmente asistencia del parto y operaciones sin dolor. Recibe pensionistas. Consultas: de 8 a 10 y de 2 a 5. Colonia 1128. Teléfono: Uruguaya 589 (Central).
2424-pte.

Bebed CITRAL

LA AGENCIA PUBLICIDAD

calle J. C. Gómez 1386, Plaza Constitución, es la única en el país que dispone de los más grandes elementos para desarrollar una propaganda comercial amplia y rápida.

AVISOS ECONOMICOS

Hasta 20 palabras $ 0.30 POR TRES PUBLICACIONES

REUMATICOS — Beban CITRAL que es el refresco que contiene sustancias indicadas para el tratamiento antireumático.
(Aviso rotativo).

DINERO EN HIPOTECA, doy y pido buena garantía. Escribanía Dr. Roubaud, Soriano 1134.
2122-marzo.15

Compañía de Aguas Corrientes

(SECCION OBRAS SANITARIAS)

STOCK PERMANENTE DE

Baños | **Bidets**
Lavatorios | Water-Closets

ULTIMOS MODELOS

Almacenes de venta — ZABALA esq. RINCON

R. M. S. P. THE ROYAL MAIL STEAM PACKET Co.

SERVICIO ENTRE NUEVA YORK, SOUTHAMPTON, CHERBURGO Y HAMBURGO, CON LOS VAPORES SERIE "O".

SALIDAS DE MONTEVIDEO PARA EUROPA

AVON para id. Southampton id alrededor **Ocbre 1**
ARLANZA " " **Ocbre 15**

SALIDAS DE LA PLATA (R. A.)

DARRO para LIVERPOOL alrededor Octubre 15

P. S. N. C. THE PACIFIC STEAM NAVIGATION Co.

SALIDAS PARA PORT STANLEY, PUNTA ARENAS Y PUERTOS DE LA COSTA OCCIDENTAL

ORITA Octubre 15

MACLEAN & STAPLEDON
CALLE PIEDRAS, 332.— Montevideo

Navigazione Generale Italiana

Sociedades Reunidas Florio y Rubattino Lloyd Italiano

El vapor correo **DUCA DEGLI ABRUZZI**

Saldrá el 14 de Octubre para Santos, Río, Nápoles y Génova.

El vapor correo **P. MAFALDA**

Sale de Montevideo el 30 de Octubre para Santos, Río, Barcelona y Génova

Por informes: ANTONIO PIAGGIO - 425, Calle Piedras, 427
1466-pte.

Compañía Transatlántica DE BARCELONA

Vapores correos subvencionados por el gobierno español. Con poderoso servicio de telegrafía sin hilos.

El vapor español

Reina Victoria Eugenia

Saldrá el día 2 de Octubre de 1921. a las 10 de la noche. para los siguientes puntos: Las Palmas, Cádiz y Barcelona.

El magnífico vapor-correo

Infanta Isabel de Borbón

Saldrá el 2 de Noviembre de 1921. a las 10 p. m., recibiendo pasajeros directamente para Tenerife, Cádiz y Barcelona.

Por más informes, ocurrir a sus agentes:

PEDRO FERRES Y Cía.
Calle Cerrito 375

NOVELAS POLICIALES HAY infinidad, pero pocas son las que entretienen instruyendo. Lea "La Garra de Hierro" y saboreará gratas emociones. Precio del ejemplar, $ 0.40. En venta en esta Administración. Rincón 587.

REGIMEN BANCARIO. — Interesante folleto por don Pedro Cosio. Está en venta en la Librería Barreiro, 25 de Mayo y Juan C. Gómez. Precio del ejemplar $ 0.40.

LA CELEBRE PELICULA "La Garra de Hierro" podrá saborearla, comprando el libro que se vende en Rincón 583. Sólo importa $ 0.40. Su lectura deleita y emociona, instruyendo.

TABLA DE PESAS Y MEDIDAS legales y oficiales. Se venden en Rincón 583. Si está interesado en adquirirlas, apresúrese a comprarlas antes que se agoten. Precio del folleto, $ 0.20.

ASCENSOR ELECTRICO completo y en perfecto estado se vende muy barato. Olimar 1368.
Ocbre.-2-2218.

LA LECTURA SELECTA DEleita instruyendo. Lea "Don Juan", novela histórica por Miguel Zevaco. Se vende en Rincón 583. a $ 0.40 el ejemplar.

ESTUDIANTES SI NO ENcontrais en las librerías la nueva Geografía de la América del Norte, acudid a Rincón 583. El ejemplar sólo cuesta $ 0.40.
pte.

PIZARRONES, caballetes, esteras, escaleras, armarios, mesas, bancos, respaldos, rejilleros, bastidores, tablas planchar, amasar, lavar, fiambreras, tachos. Rondeau 1463. Bazar Enciclopédico.
Obre.-7-2162.

AGENTE VIAJERO: se ofrece a Comisión, con 20 años, corretaje cuchillas y muchas relaciones. Dispongo de auto; próximo mes haré gira. Ofrezco garantía por cobranzas. Prefiero; Almacén, Ferretería, Talabartería, Zapatería, Tienda. Sarnífugos, Tabacos, Vinos.
Escribir L. V. Carnet 31.597 P. Restante. Sólo represento casas serias. Sbre. 30

BANCOS

BANCO FRANCES

Supervielle y Cía.

(SOCIEDAD COLECTIVA)

ESTABLECIDO EL AÑO 1887

423 - 25 DE MAYO - 427

MONTEVIDEO

Efectúa toda clase de operaciones bancarias, en el País y con todas las plazas del mundo

COFFRES-FORTS (Cajas de Seguridad)
para el servicio del público

CASA EN BUENOS AIRES
Supervielle y Cía.
150 SAN MARTIN Y PASAJE GUEMES

J. M. GORLERO
Gerente

Pte.

BANCO POPULAR DEL URUGUAY

Calle 25 de Mayo, 402

TASA DE INTERESES

ABONA

Sobre saldos acreedores en cuenta corriente	1 o|o anual
" Cuentas Corrientes acreedoras	2 " "
En Alcancías hasta $ 1.000:	
Después de 3 meses	6 " "
En Caja de Ahorros:	
Después de 30 días	Convencional
A vencer cada 3 meses	5 o|o anual
A vencer cada 6 meses	6 o|o "
A vencer cada 12 meses	6 1|2 o|o "
En depósitos fijos	Convencional

pagando siempre el más alto interés de plaza.

COBRA..

Sobre cuentas corrientes, descuentos y cauciones Convencional.

LONDON & BRAZILIAN BANK, Limited

1477-CALLE ZABALA-1477

Capital suscripto (150.000 acciones de £ 20 c|u.) £ 3.000.000
Capital integrado " 1.500.000
Fondo de reserva " 1.500.000
CASA MATRIZ: 7, Tokenhouse Yard, Londres, E. C.

SUCURSALES

INGLATERRA: Manchester (36 Charlotte Street). — BRASIL: Río de Janeiro. Pará. Manaos. Ceará. Maranhao. Pernambuco. Bahía. Santos. Sao Paulo. Curityba. Río Grande do Sul, Porto Alegre y Pelotas. — ARGENTINA: Buenos Aires y Rosario de Santa Fé. — FRANCIA: París. (5 Rue Scribe). — ESTADOS UNIDOS: Nueva York (Agencia), 56 Wall Street. — PORTUGAL: Lisboa, Oporto.

El Banco tiene Corresponsales en las principales ciudades y pueblos de Portugal. Francia. España. Italia. Bélgica. Noruega. Suecia. Dinamarca. Holanda. Suiza. Grecia. Serbia. Turquía. Siria. Palestina. Egipto. Norte y Sud América. Sud Africa. Australia. Nueva Zelandia. India. China y Japón.

El Banco emite Giros y Cartas de Crédito sobre todos los países que preceden.

TASA DE INTERESES

El Banco abona:

En Cuenta Corriente a la Vista	1 %	anual
Por Depósitos a 30 días de aviso	4 %	"
" " " 60 " " "	5 %	"
" " " 3 meses fijos	5 %	"
" " " 6 " "	6 %	"
En Caja de Ahorros con libreta a vencer cada 3, 6 ó 12 meses, hasta	6 %	"

Se encarga de toda clase de negocios bancarios.

F. B. HILL, Gerente.

Banco Español el Río de la Plata

— Calle 25 de Mayo esquina Zabala —

CASA MATRIZ - BUENOS AIRES - Reconquista núm. 200

Establecido en 1886

Moneda legal.

Capital suscripto	$ 100.000.000.—
Capital realizado	" 98.875.880.—
Fondo de reserva	" 49.380.452.97

Sucursales y Agencias en toda la República Argentina.

Sucursales en el Exterior: Barcelona, Bilbao, Coruña, Génova, Guadalajara, Hamburgo, Londres, Madrid, París, Río de Janeiro, San Sebastián, Sevilla, Valencia y Vigo. Corresponsales directos en todos los países.

Expide Cartas de Crédito, letras de cambio y transferencias por cable, compra y vende títulos y valores en las plazas comerciales.—Cobranzas, cupones y dividendos, se reciben valores y títulos en custodia.—Descuentos y cobranzas de pagarés y letras.

Hasta nuevo aviso, abona por depósitos:
En cuenta corriente, 1 o|o anual.
A plazo fijo, Convencional.
En caja de Ahorros:
Desde $ 1 hasta $ 1.000, 6 o|o anual.
Mayor cantidad, Convencional.
Cobra por anticipos en cuenta corriente, vales y conformes, convencional.

Montevideo, 1.o de Octubre de 1920.

Banco Italo-Belga

CALLE ZABALA 1412

Capital Frs. 50.000.000
Reservas » 22.000.000

Casa matriz: Amberes. Sucursales: Paris, Londres, Rio de Janeiro, Santos, San Paulo, Campinas, Buenos Aires, Valparaiso.

Agente del Credito Italiano.

Corresponsal oficial del Banco Nacional de Bélgica

BANCO COMERCIAL

Establecido en el año 1857

CERRITO esquina ZABALA

Capital realizado $ 2.000.000
Fondo de reserva " 1.440.000

DIRECTORIO — José Saavedra, presidente, doctor Alejandro Gallinal, vice-presidente; Nicolás Peirano, Félix Ortiz de Taranco, doctor José Irureta Goyena, doctor José Pedro de Santayana y Pedro Aramendía, vocales.

Realiza toda clase de operaciones bancarias

ARTURO DAVIE,
Gerente.

Pte.

Banco de Londres y Río de la Plata

ESTABLECIDO EN 1863

En Montevideo: Sucursal Cerrito 418; Agencia, Río Negro 1669

AGENCIAS EN PAYSANDU Y SALTO

LONDRES (Casa Matriz), PARIS, AMBERES, LISBOA, MANCHESTER (Agencia), NUEVA YORK (Agencia, SUCURSALES en las principales ciudades de la República Argentina, Brasil, Chile, etc.

El Banco da y toma giros y emite cartas de crédito sobre las principales plazas del mundo. Giros postales sobre Italia.

ABRE CREDITOS PARA IMPORTACION DE MERCADERIAS

Recibe DEPOSITOS a plazo fijo y en Caja de Ahorros. Cuentas Corrientes, Custodia de títulos, Descuentos, Adelantos, y en general se ocupa de toda clase de operaciones bancarias.

Edo. RICHARDS, Gerente.

Banco Anglo Sud Americano

SUCURSAL EN MONTEVIDEO

CASA MATRIZ LONDRES

Capital y Reserva — £ 13.000.000

Hacemos toda clase de operaciones bancarias y de cambio.

Banco de Crédito

Casa Central: MISIONES 1423

AGENCIA: Grecia 481 — (Villa del Cerro).

CAPITAL INTEGRADO $ 2.500.000.00
RESERVAS » 500.000.00

PAGA POR DEPOSITOS

En Caja de Ahorros 6 o|o anual
A Plazo fijo 6 1|2 » »

Entrega Gratis Alcancías a los depositantes

Emite giros sobre todas las ciudades y pueblos de América y Europa

Giros sobre todos los pueblos de Italia por intermedio de sus corresponsales: Banco di Roma, Crédito Italiano, Banca Commerciale Italiana y por el Servicio Postal Italiano.

Paga cupones del Prestito Italiano

REALIZA TODA CLASE DE OPERACIONES BANCARIAS

Banco Británico de la América del Sud

ESTABLECIDO EN 1863

LONDRES, MANCHESTER, BUENOS AIRES, ROSARIO DE SANTA FE, PERGAMINO, RIO DE JANEIRO, SAO PAULO, BAHIA, PORTO ALEGRE, RIO GRANDE, PELOTAS, PERNAMBUCO, SANTOS.

Montevideo: Calle Zabala No. 1480.

AGENCIAS

Agencia Rondeau Avenida General Rondeau No. 1871.
Agencia Cordon, Calle Constituyente No. 1414.
Agencia Mercedes, Calle Montevideo No. 719.
Mercedes R. O. U.

Tipos de intereses hasta nuevo aviso:

En Cuentas Corrientes a la vista 1 o/o anual
Otros depósitos Convencional

Caja de Ahorros

A Vencer cada 3 meses 5 o/o anual hasta $ 5.000
» 6 » 6 o/o » id. id.

El Banco recibe Títulos Valores de Bolsa, etc., en custodia.
1o. Septiembre 1921. Charles W. Drever, Gerente.
pte.

Banco de Cobranzas, Locaciones y Anticipos

SARANDI esq. ZABALA

CAJAS DE SEGURIDAD

(COFFRES - FORTS)

PARA CUSTODIA DE VALORES

A $ 10.—, $ 15. —y $ 20.— por año

Pudiéndose arrendar por 3, 6 o 12 meses.

PIDAN INFORMES HOY MISMO